

25 cts
EN TODO
EL PAIS

G056.891
M923

Mundo Uruguayo

THE UNIVERSITY OF TEXAS
NOV 6 1952
THE LIBRARY

2279

TURISMO PRIMAVERAL POR
EL RIO URUGUAY

(Ver nota pag. 12-13)

Octubre 2 de 1952

Original from

THE UNIVERSITY OF TEXAS



CONTRA EL PELIGRO TOTALITARIO

LOS recientes sucesos —huelgas y tentativas de irradiaciones en otros campos de lucha social— han demostrado acabadamente la existencia en nuestro país de núcleos de propaganda totalitaria, a los cuales se ha neutralizado en esta circunstancia por la decidida actitud del gobierno y por el buen sentido de nuestro pueblo. Pero el hecho de que haya pasado felizmente la emergencia y hayan sido derrotados tales intentos, no debe bastar para que adoptemos una actitud pasiva, porque la experiencia nos dice que los elementos enemigos de la democracia no cejan en sus planes y complot, y apenas son anulados sus propósitos ya están de nuevo en la lucha, buscando otros escondidos caminos para manifestarse. En América se sabe —y no es condición que nos halague— que el Uruguay ha sido elegido, por sus conocidas libertades, como lugar de concentración e irradiación de las ideologías totalitarias en América, con lo cual no sólo se ponen en peligro nuestras instituciones republicanas, sino que le prestamos un flaco favor a otros países del continente que se defienden contra los extremismos de todo orden. Felizmente, tenemos la impresión de que nuestro gobierno ha tomado muy en serio el problema y lo mismo están haciendo los núcleos más destacados de la ciudadanía.

Mientras el Ejecutivo está decidido a aplicar todas las medidas legales para evitarle al país el triste privilegio de ser refugio y lugar de cita del totalitarismo, el pueblo se organiza para cooperar con aquél en la imprescindible vigilancia que requiere el momento. Ya hemos hablado del Movimiento Antitotalitario, nacido en el Ateneo, y que tiene dilatadas proyecciones para tal fin. Hay que agregar que, de acuerdo a lo que en, más de una ocasión hemos dicho desde estas columnas, se piensa reorganizar la Comisión contra actividades anti-nacionales, de tan eficaz función en tiempos de la segunda guerra mundial, y en la inmediata post-guerra. Sólo con esta amplia solidaridad democrática, podremos vivir relativamente tranquilos y a cubierto de intenciones criminales contra nuestras instituciones. La hora es de alerta, y el ejemplo de afuera —el de los fenómenos totalitarios europeos y el de los golpes americanos— debe servirnos para precavernos del tremendo peligro. Menos mal que estamos a tiempo para actuar, y que los mismos enemigos de la democracia no sólo se han descubierto, sino que nos han incitado para contrarrestar su acción. Todo será que aprovechemos las circunstancias y sepamos eliminar, en una salvadora comprensión de la conducta colectiva, la dañosa cizaña internacional.

LA INTERVENCION EN SUBSISTENCIAS

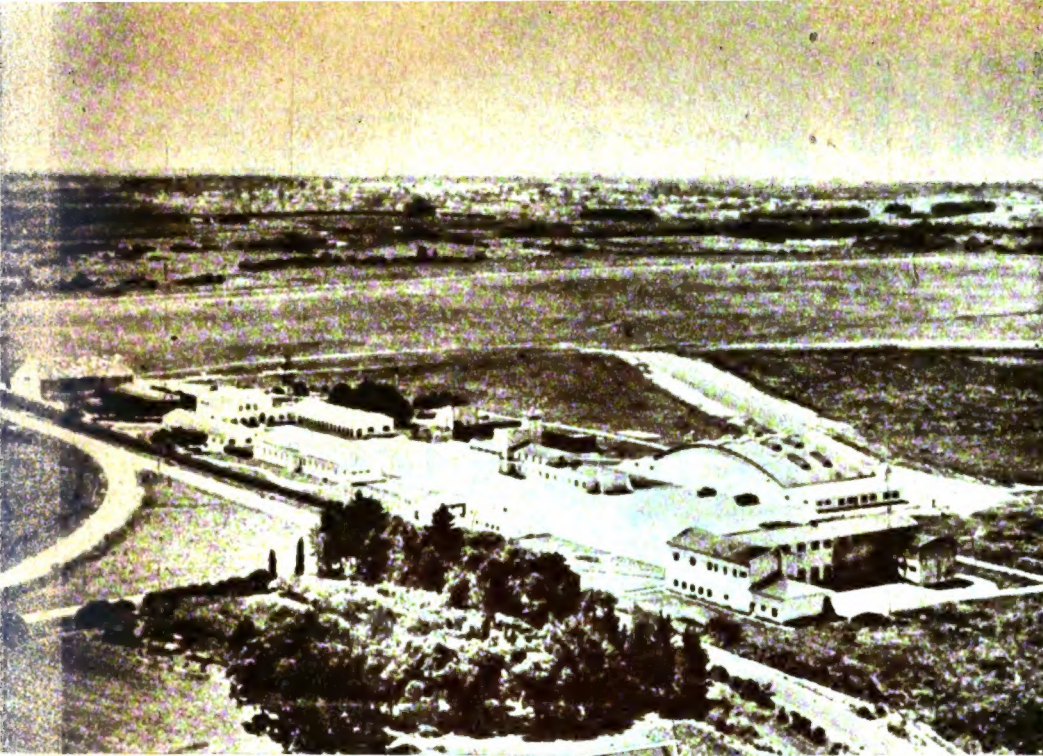
HA sido intervenida la Comisión Nacional de Subsistencias. La intervención fué resuelta a pedido de los mismos miembros honorarios de aquella Comisión, que han querido que los interventores nombrados por el gobierno pudieran tener, además, todas las facilidades necesarias para el cumplimiento de su misión. Es indudable que el Consejo Nacional ha adoptado una decisión a todas luces necesaria. Hace tiempo que se producen continuas denuncias acerca de abusos de los eternos "comerciantes apremiados", de los cuales es víctima siempre la población más modesta que, en cualquier circunstancia restrictiva, que frente a cualquier carestía, tiene que sufrir las maniobras de mercaderes inescrupulosos, prontos siempre a sacar tajada del mal año. Las medidas adoptadas por la Intendencia con las ferias y los puestos testigos, si bien han resuelto en parte el problema abaratando precios y obligando por acción de presencia a los comerciantes aprovechados a contenerse en sus apetitos, no pueden evitar, lógicamente, otros aspectos y recursos viciosos del mercado. El lema de "estas son lentejas" ha parecido presidir en los últimos



CONGRESO NACIONAL DE DIRECTORES DE HOSPITALES

En el Salón de Actos del Ministerio de Salud Pública se realizó el sábado la inauguración del Congreso Nacional de Directores de Hospitales, cuya labor ha de tener indiscutible importancia en la organización y mejoras de los institutos hospitalarios del país y que provocó, por lo tanto, un vivo interés en nuestro medio científico y social. Acerca de las conclusiones y trabajos de esta importante reunión de profesionales médicos, hemos de ofrecer nuestras impresiones en un número próximo.

tiempos la actitud de muchos vendedores de artículos de primera necesidad, que saben que la población tiene que inclinarse, mal que e pese, cuando no queda otro recurso para obtener productos imprescindibles. La intervención podrá sanear el ambiente creado, pero para ello será necesario que la población, sobre las medidas que se adopten, se haga estrictamente el propósito de cooperar con las autoridades, resistiendo a las exacciones y denunciando los abusos.



ARRIBA (izquierda): En este lugar, ocupado por la Escuela Militar de Aeronáutica —Base General Artigas—, se encontraba ubicada la primitiva Guardia de Pando.

ARRIBA (derecha): Tronco de añoso ombú, conocido por "el ombú de los Artigas" aún existente en los campos que —en 1782— adquiriese "como privilegiados" a la Sucesión de Juan Antonio Artigas, don Martín José Artigas, padre del Protector de los Pueblos Libres.

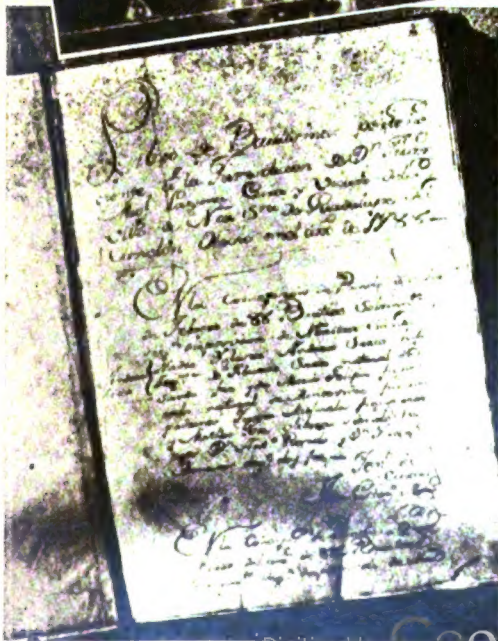
PANDO Y SU HISTORIA:

LA CONSTRUCCION DE LA PRIMITIVA CAPILLA, UN DOCUMENTO CURIOSO, Y OTROS TEMAS DE VIEJOS TIEMPOS

(Especial para MUNDO URUGUAYO)

Por ELIO ALBERTO ZINOLA

IZQUIERDA: El magnífico altar mayor de la parroquia de Pando, construido por el artista don Antonio Veiga, en el galpón que se inserta en otro lugar.



NOVIEMBRE de 1780... Don Francisco de Menezes y su generosa madre doña Teresa Gaytán —fundadores de Pando—, celebran un contrato con los maestros José Vicente Bage, Pedro Llambí y Rafael de la Puente, por el que se comprometen a construir la primitiva capilla de Pando, que fué erigida, luego de un prolongado proceso de inconvenientes, en la propiedad actualmente de la Masonería, y que ocupara hace varios años la Logia "Silencio", según lo ilustra el gráfico que se inserta, relacionado con una copia de un plano de una parte del pueblo de Pando, levantado el 2 de noviembre de 1840 por el Piloto Agrimensor Público, don

La primera partida de bautismo inscripta en 1788 en los libros de la primitiva capilla de Pando.

Francisco J. Mellitos, a reiteradas instancias del vecino don Salomé Espinosa.

Ahora ese local, al que se le ha quitado uno de los símbolos masónicos, sirve de sede a un club partidario.

Obsérvese los tres destinos distintos y contradictorios tenidos por esa propiedad. Primero: capilla, después logia y actualmente club político... ¿Cuál será su futuro destino?... Vaya uno a saberlo...

En un predio contiguo a la capilla — hoy del patrimonio del Municipio, — existió el primitivo cementerio de Pando, siendo posteriormente trasladado a la manzana comprendida por el camino a Maldonado, Avenida Francisco de Menezes y calles 25 de Mayo y Sarandí, frente a la Plaza de Deportes, y, finalmente —en 1876— al sitio actual. El contrato para la construcción de ese modesto santuario fué suscri-



ARRIBA (Izquierda): En este galpón fué construido el altar mayor de la parroquia de Pando, por don Antonio Veiga, hombre de admirables dotes artísticas. — ARRIBA (Derecha): La primitiva capilla, donada por los fundadores de Pando, don Francisco de Menezes y su madre doña Teresa Gaytan. — DERECHA: Don Antonio Veiga, que construyó el magnífico altar mayor de la parroquia de Pando.

to en Pando, el primero de noviembre de 1780.

Su texto confuso, mal redactado y pésimamente escrito, se publica en otro lugar.

EL PRIMER CAPELLAN Y EL TRAGICO DESTINO DE MANUEL CABEZAS

Fuó el primer capellán de la capilla de Pando, don Juan Estanislao de la Mata — cuyos restos fueron sepultados en el primitivo cementerio de Pando, — quien tuvo a su cargo la distribución de los solares donados por los fundadores de Pando, de cuya donación — fechada el 30 de marzo de 1788 — fueron testigos don Antonio Guezalaga, don Claudio Márquez, don Manuel Cabezas y don Hilario José Sánchez.

Véase el trágico fin de uno de los firmantes de esa donación. En enero de 1796, don Manuel Cabezas desaparece del partido de Pando, siendo hallado muerto en una isleta del arroyo del Sauce, pequeño afluente del Mereles, límite de la chacra de don Felipe Pires, en cuya zona doña Mauricia Batalla, que levantara una capillita en el histórico Cardal, brillantemente evocada por el erudito historiador Dr. Luis Bonavita en su hermoso y sugestivo libro "Aguafuertes de la Restauración", realiza rudas y agotadoras tareas campesinas.

En los suburbios de la ciudad de Pando no ha mucho tiempo, y a la edad de 110 años falleció doña Gervasia Lara Medina, que aseguraba ser descendiente de doña Mauricia Batalla.

Doña Gervasia había nacido en un rancho de las costas del Yí, el 19 de junio de 1829. Sus aguas cristalinas muchas veces reflejaron el agraciado rostro de María Leguizamón —La Guayreña—, que mereciera el amor del vencedor de Cagancha.

Doña Gervasia era hija de don Manuel Lara y de doña Ursula Medina. Su padre sirvió en el ejército artiguista, acompañando al Prócer en el doliente y rebelde peregrinaje del Exodo. Nosotros tuvimos el placer de conocer a doña Gervasia, transformada en sus últimos años en una reliquia pandense.

El cadáver de don Manuel Cabezas fué encontrado por los vecinos Juan Tabares y Juan Palacios, conteste con el certificado expedido por el Juez del Partido, don Baltasar de Aguirre.

En una parte de la certificación, dice don Baltasar de Aguirre:

"...El día ocho por la mañana me entregó dho. Tabares la calabera y bide que su muerte fué de dos hachazos uno en la nuca y otro en la cien, y pasé con hella a la capilla de Pando y con el permiso del Padre de dha. capilla puse una mesa y la calabera y encargué a Juan Conde que pidiese limosna para misas por el alma de aquella calabera".

Y prosigue:

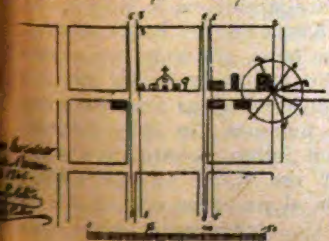
"El día nueve cité a los Becinos de Pando para que me acompañasen a registrar aquella isleta donde fué hallada la cala-

(Continúa en la página 54)



ABAJO (de izquierda a derecha): Copia efectuada por Lina Fros de Calzada, de un plano en el que se observa el sitio en que estaba situada la primitiva capilla de Pando. — Reconstrucción gráfica de la primitiva guardia de Pando, realizada por Lina Fros de Calzada, en la que ocurriese el 15 de abril de 1797 el inesperado deceso del 5º virrey del Río de la Plata. — DERECHA: Frente de la parroquia de Pando, cuya piedra fundamental fué colocada el 20 de mayo de 1855, actuando como padrino el Presidente de la República, brigadier general don Venancio Flores.

Plano de una parte del pueblo de Pando.





UN PAR PARA UN

SOY poseedor de uno de los paraguas más hermosos que haya en el mundo, un paraguas de seda negra y mango de oro en el que están grabados, para mí, los augurios de todos mis oficiales del "Royal Monarch". Y, sin embargo, nunca usé ese paraguas, ni lo usaré jamás. Lo he depositado de una vez para siempre en un gran vaso de cobre que adorna la entrada de mi bungalow, y si me ocurre hacer leer las inscripciones a mis visitantes y regalarme con sus observaciones halagadoras, me guardo muy bien de tocarlo.

Es que yo tengo este paraguas por un hombre muerto hace cuarenta y ocho años, y, por decirlo así, de un fantasma. Lo había recibido con firmeza, pero me quemaba los dedos y tuve que soltarlo apresuradamente. A veces, todavía, me entran ganas de mandarlo al diablo —de donde procede— entregándolo a las llamas, pero mi deseo de librarme de él es menos fuerte que mi repugnancia por tocarlo.

No es ciertamente que este paraguas me dé miedo. Ningún objeto, ningún hombre, me han dado miedo, y puesto que nunca me aterrorizó Billy Ketch siendo vivo, ¿por qué ocurriría eso ahora que está muerto? Yo le pido simplemente que quede donde está, como su paraguas.

Después de cincuenta y un años de mar, de los cuales los cuatro últimos bajo el uniforme de comodoro de la Royal Line, había llegado la hora de pasar la posta confiando el pabellón a un sucesor. Esto se tiene que hacer con cierto ruido y es de tradición que el marino que va "a tragar su ancla", como decimos en la jerga marina, reúna a su alrededor a todos los oficiales para despedirse de ellos. La ceremonia tuvo lugar en el puente del "Royal Monarch" y entre los oficiales rígidos en la guardia. Fué el benjamín, Harry Clide, quien pronunció la alocución de despedida y me tendió el paraguas tradicional. Fué entonces que un hecho misterioso, experimentado por mí solo, se produjo bruscamente cuando no fué Harry Clide quien me tendía el paraguas con gesto cordial, sino Billy Ketch mismo, inclinado sobre un lado y mostrando los dientes, como era su costumbre, en una sonrisa afectada. Un Billy Ketch que no tenía nada de fantasma vaporoso y transparente, os lo aseguro. No, sino el Billy Ketch que yo había conocido, sólido como un buey, alto más de un metro ochenta, amplio, con sus cabellos rojos, sus ojos azul pálido y fríos, sus manos enormes y rojas como jamones. Un Billy Ketch liviano como un felino, pronto para saltarme encima. Y era él, no ya Harry Clide, que me tendía el paraguas con un aire de mueca y burlón, provocante, como siempre, fué su mano la que toqué, la mano de un fantasma.

AGUAS MARINO

por FRANK STUART

Esto no duró sino un instante y se desvaneció en el espacio marino. No tuve a mi alrededor sino el viento, el golpe del agua sobre el flanco del navio y a mis oficiales reunidos en un adiós solemne. Ellos no habían visto a Billy... ¿Y por qué iban a verlo?... Eso era un asunto mío.

Mi primer encuentro con Billy Ketch había tenido lugar cuarenta y ocho años antes. Yo era entonces un joven marino, a la vez elegante y resistente, orgulloso de llevar mi saco a bordo del "Calliope", un famoso buque de carga que transportaba lana.

Y entré alegremente en la cámara de proa, cuando un puño duro como un tronco se abatió sobre mi y me mandó a rodar en el piso. Me levanté penosamente, con la nariz y la oreja ensangrentadas y con la cabeza que parecía estallar. Fué entonces que vi a Billy, con las manos en las caderas, haciendo muecas y burlándose, con sus ojos pálidos en el rostro hostil.

—Mira bien con quien te has de meter, fantoche —me gritó—, porque suponte que te encuentres con mis puños...

Era la recepción habitual de Billy para todos los marineros jóvenes.

Pero todo era admirable en ese barco, con excepción de Billy Ketch, por supuesto. Era un barco magnífico, con un palo mayor altísimo y una enorme cantidad de velas, y con una proa afilada como un cuchillo cortando el agua a extraordinaria velocidad. Yo amaba ese barco y aún ahora sueño a veces con él.

Y, sin embargo, ese barco era mortífero. Hay algunos barcos de carga que tienen, como aquél, ciertos golpes particulares para barrer a los hombres de su puente. A causa de su esplendor, nunca faltaban tripulantes, pero sólo los "duros" quedaban. Y Billy Ketch era uno de ellos y estaba en el "Calliope" desde hacía años.

Mientras que partíamos del Southwest India Dock no podía quedarme quieto, en la plenitud de alegría en que me sumergía el navío, pero desde que estuvimos al largo en Falkestone yo no podía sino quedarme quieto en mi rincón. Poco después me agarraba de la borda para arrojar las entrañas, mientras el viento silbaba entre las cuerdas y el barco se levantaba y bajaba como un pájaro blanco en pleno vuelo. Los navíos en que había estado hasta entonces eran graves y pesados y no tenían nada de común con esta cosa aérea y danzante.

Billy Ketch se acercó a mí y me preguntó con un aire falsamente asombrado qué me pasaba, pero yo estaba demasiado enfermo para contestarle. Me preguntó, ad-



(Continúa en la página 55)



su real consorte Juba II, enviados allí por Antonio a establecer la civilización romana se ve por todos los sitios y la iglesia del pueblo, que fuera el antiguo templo pagano, muestra aún fragmentos de aquella soberbia gloria del Imperio. Nuestros pasos resonaban a veces en el vacío porque bajo los pies estaban las tumbas romanas. Las Termas, otra de las grandes ruinas de Cherchell, es el centro de todas las curiosidades. Aún perduran en grandes extensiones los mosaicos con dibujos representativos de rosetones y cenefas. En ciertas partes admiramos el dibujo en su frescura inicial y se aprecian las diversas tonalidades del colorido, dado con pequeñas piedras rectangulares que conservan su tinte, muchas de ellas apenas del tamaño de una uña.

Nuestro interés crece por minutos. Recorremos las piscinas, el Gimnasio, la Sala de Música y la de los Banquetes, donde nuestros pasos resuenan lúgubres en medio de aquel paisaje remoto y desmantelado. Observamos las inscripciones y los dibujos de los sarcófagos, muy simples y simétricos porque han buscado como figura central el muerto y a derecha e izquierda un perro y un árbol completan la fúnebre ornamentación. Hemos conocido también Orleansville, importante población, cuyas grandes escuelas árabes hablan de la riqueza de su población indígena. En un bullente mercado de la misma ciudad hemos visto verdaderos cuadros típicos, plenos de sonoridad y colorido. Ha desfilado ya frente a nuestra ansia viajera casi todo el Norte de África que también los colosales puentes de Constantina y las nevadas cumbres de Chres han aderezado el paisaje de la inquietud. Creemos que toca a su fin nuestro recorrido y he aquí que se nos invita a visitar Bou-Saada donde podremos mirar una de las puertas del Desierto de Sahara y si bien es cierto, nos seduce contemplar las arenas infinitas pensamos que tal vez ya baste el alucinante acopio de sensaciones orientales recogidas. A punto de rechazar este viaje nos decidimos en el último instante, pensando abarcar en unas horas todo el "bonheur" que su nombre encierra. Pero no contábamos con el encanto particularísimo y penetrante de esta población formada en su casi totalidad por musulmanes y en la cual, los franceses, en minoría manifiesta, acceden gentilmente a ser nuestros intérpretes. Somos recibidos, al bajar del auto-car, por el guía Ojokbal, del Hotel L'Oásis y mientras nos internamos por sus calles vamos gustando ya con delectación de una felicidad mayor a la que experimentamos hasta entonces en nuestra tournée africana. El Hotel L'Oásis termina de afincarnos en la con-

Paseando con el guía Djokbal, por las calles de Bou-Saada.

VISIONES DE AFRICA BOU-SAADA CIUDAD FELIZ

NUEVAS rutas y sensaciones se abrieron para nuestra avidéz errante. En Orán comenzó el sueño oriental a tomar cuerpo y forma. Callejuelas estrechas por donde pasaban blancas formas de mujeres, de las que apenas divisábamos una pupila centelleante avizorando el paisaje ciudadano. Y casi a flor de piel el ansia por desflorar este misterio que palpita oculto entre los amplios "burnous" y las deslumbradoras "rabas" que así se llaman las vestimentas femeninas, en las cuales impera el blanco.

Argel, plétórica y moderna, afincada también su raíz en musulmanas costumbres, fué otra de las metas a las que siguieron Túnez, Cartago, y sus famosísimas ruinas donde nos escoltó la sombra de Dido, que fuera dueña de incontables tesoros. Kairouan la Ciudad Santa, con sus mezquitas impresionantes y luego por otras rutas, Tipaza, Castiglione, Affreville, Tenés y por último Cherchell, que posee las mayores herencias de la cultura romana, entre ellas el Acueducto y ese colosal Anfiteatro donde según cuenta la leyenda fué devorada la santa Marciana, después de obrar el inaudito milagro de que la primera fiera que lanzaron para devorarla se tendió a sus pies sin hacerle daño alguno. La huella de Cleopatra Selené, hija de la célebre reina egipcia y de

Una bella estampa de África. Camellos bebiendo en un claro arroyo. Estos animales llevan a los viajeros de un lado a otro de la ciudad haciendo de ellos los turistas.



ciencia fiel de nuestro goce: familiar, íntimo, acogedor, no nos parece sino que todos los cansancios habrían de apagarse aquí al borde de esa chimenea cuyo fuego que crepita alegre es la mejor bienvenida que podemos ambicionar. Al sabernos sudamericanos se empeñan todos en hacernos grata la estancia que se alarga indefinidamente al calor de esa intimidad afectuosa. Transcurre una semana apenas y empezamos a formar parte de la vida de Bou-Saada. Sabemos que existen hoteles más importantes que el nuestro, como el Transatlántico, y el Bon Sejour, que hemos visto arder desgraciadamente una de estas mañanas, confundidos entre la muchedumbre árabe. Pero nos damos perfecta cuenta que este nuestro posee una singular característica entrañable: la de amparar nuestra errancia con una tutelar y lírica intimidad. En el bar se escucha música sudamericana y al compás de La Cumparsita vamos conociendo a los que forman el latido vital de la población. El juez de policía local, el "caid" y algunos funcionarios públicos, y junto a ellos Monsieur Chicheportiche, experto y acreditado fotógrafo que ha captado con su lente los aspectos más interesantes de Bou-Saada. Por él hemos sabido aspectos íntimos de la vida del pintor Dinét que se convirtió al islamismo y vivió hasta el fin de sus días en este paisaje de leyenda. Es de advertir que dicho artista llegó a este oasis pensando como nosotros apresur su encanto en una visita fugaz.

Un "magasin" que visitamos constantemente es el de M. Harold Soningo, situado en la Plaza Colonel Pein. Allí nuestra exigencia constante de papel y de cuanto objeto precisamos, nos es satisfecha con la bondadosa complacencia de su dueño, que nos ha obsequiado con dos cosas que simbolizan a Bou-Saada: la rose de sable, que es una especie de flor petrificada, que abunda en las arenas del desierto, y el lezard de palmier, una variedad de lagarto, embalsamado, que prenden como un amuleto en los tapices orientales que adornan los muros de las habitaciones. Mientras podamos lucirlos en Montevideo, adornan el lujo cálido de nuestra chimenea.

El té a la menta y el café árabe son las bebidas con las que a diario nos obsequian nuestros amigos europeos y musulmanes. No los hemos bebido solamente en los cafés árabes, que tienen para nosotros un singular encanto, sino que hemos ido también a saborearlo en la intimidad de las familias. Existe la superstición de que el visitante que rechaza el oriental brebaje hace caer la desgracia, no sólo sobre su persona sino sobre la de quien se lo ofrece.

El dueño de los camellos, que hacen las delicias de los turistas, los ha puesto a nuestra disposición y más de una vez hemos ido por las calles con el típico "burnois", disfrutando de un goce inenarrable.

Bou-Saada nos ha adoptado con entrañable cordialidad y si pensamos en la partida, una secreta angustia nos nubla la sonrisa. Hasta sabemos ya unas cuantas palabras en árabe para corresponder a las finezas de nuestros incontables amigos mahometanos. Hemos ido recorriéndolo todo con avaricia desmedida; no creemos que haya paraje ni encrucijada por donde no hayamos deambulado curiosamente.

Una de las atracciones del Bou-Saada nocturno son las Culedails, bailarinas que tienen una facilidad y una destreza singulares para una danza cuya principal característica es el deslizarse con los dedos que semejan finos gajos de seda, al compás de una música llena de un extraño sortilegio.

Casi todas las agencias turísticas, en el programa que ofrecen a sus clientes, no se olvidan de insertar este número, de un carácter oriental insuperable.

Nos hemos internado por el Sahara y allí, sin otros testigos que la fina arena y el camello que nos conduce, volvemos a creer ciertas las fábulas de nuestra niñez. A medida que más hondamente nos internamos en la historia de Bou-Saada vamos sintiendo con mayor fuerza los lazos que nos unen a sus habitantes y muchas veces una sonrisa o un silencio son la respuesta que damos a sus frases de cortesía dichas en una lengua que jamás lo gramos asimilar. Pero el encanto reside en cada detalle de esta vida que fluye serenamente y desemboca en callejuelas tiernas arboladas de palmeras o en anchas plazuelas donde juegan pequeños desaharrapados y sonrientes. Nos sabemos al dedillo cada incidente acaecido entre los muros de la población que con tal altura nos cobija, y nos repetimos una y otra vez la verídica historia del pintor Dinés que, acaso como nosotros, llegó un día a Bou-Saada y embrujado con la paz bíblica de estos varajes pasó el resto de su vida captándolos con su pincel. Su tumba es uno de los monumentos más visitados, frente al cual, en determinadas fechas, van los árabes a ofrecerle sus plegarias.

Acaso sonría aquí, perpetuamente, la felicidad que tanto se busca, pero hemos de arrancar de ella nuestro corazón errante para llevarla sobre los recuerdos como la más pura joya de nuestro peregrinaje.



REALCE aun más
el encanto de su belleza...

peinador
CHEBI

La más moderna
organización
profesional del
URUGUAY, le
brinda la
oportunidad de
lucir su cabello
en todo su
esplendor.



PERMANENTES
PERFECTAS

PEINADOS
IMPECABLES

*y... a precios
normales*

CORTE DE
CABELLO \$ 1.50

PEINADO
AL AGUA \$ 1.80

MANICURA \$ 1.50

ONDULACIONES
PERMANENTES
DESDE \$ 7.50

peinador
CHEBI

En su único salón de
AV. 18 de JULIO 1232

TELEFONOS: 85915 - 90957

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

EN un trabajo de Hans Joachim Moser sobre la música vocal, hallamos que el autor define el canto como la expresión artística inmediata de un sentimiento vital intensificado, ya se manifieste como una afirmación general de fuerza, de anhelo, de voluntad o de resistencia.

Por eso sostiene que, cuando el hombre se siente solo, su voz se convierte en su compañero, en su interlocutor.

He aquí una razón para que el canto sea tan antiguo como la voz humana y explica cómo, hasta que los tiempos a que se remonta la tradición histórica, la figura del cantante aparece envuelto en mito, gloria y aureola. Nadie como él sabe provocar tan inmediatamente las emociones humanas.

Esa puede ser la explicación para que ya Homero lo llamara "el divino".

Un poco de historia.—

Se sabe que, la palabra coro no ha significado siempre una reunión de cantores con la finalidad de cantar conjuntamente, tal como entendemos hoy. En la antigüedad clásica, la palabra coro significaba un lugar en que se danzaba; posteriormente, la danza misma fué denominada coro, de mo-

do particular la danza relacionada con canto e interpretada con ocasión de las grandes fiestas en honor de alguna divinidad.

En épocas posteriores, el coro al unísono, ocupó un lugar semejante al de nuestro actual coro de ópera.

Junto a los numerosos coros religiosos, fueron creados los profanos, los cuales cultivaron tanto la producción religiosa como la no religiosa, cantándose madrigales, chansons, canzonetti, etc.

Recién en el siglo XVI, cuando el madrigal había llegado a su apogeo, floreció la Pasión relacionada con el rito eclesiástico. Ello fué perfeccionado por Juan S. Bach desarrollándose simultáneamente el oratorio, llevado a su apogeo por Handel. Es este el músico que lleva el centro de gravedad de la acción a los coros en los oratorios al mismo tiempo que hace de ellos, verdaderos dramas populares como en el caso de Israel en Egipto, El Mesías, Josué, Salomón, etc.

Debido a su forma de evolución, el canto coral se ha convertido en estos últimos siglos, en elemento imprescindible de la vida musical lo que ha dado lugar a que en gran número de ciudades exista por lo



menos un coro y a que, en todos los países, las canciones populares sean interpretadas a varias voces por esos coros.

Como nacen los corales del litoral del país.

Si bien es cierto que, desde hace aproximadamente cerca de veinte y cinco años existen entre nosotros masas corales tales como la de Minas, Colonia, etc., se puede decir, sin embargo, que el problema se hizo oficial cuando el actual Ministro de Instrucción Pública y Previsión Social, señor Justino Zavala Muniz, ocupaba la dirección del Sodre.

Han pasado algunos años y es ahora que se divide la República en tres cuerpos al mismo tiempo que se designan tres directores para formar o reorganizar corales en todos los departamentos.

Es así como ya están en marcha algunas corales del litoral tales como la de Fray Bentos con noventa y cuatro cantantes; la de Mercedes con ciento dos; la de Paysandú con setenta y dos; la de Salto con noventa y tres, y la de Dolores con sesenta y dos.

Todas ellas están estudiando simultáneamente catorce obras del mismo repertorio. Obras que van desde fragmentos de "El Mesías", de Handel, hasta "La Media Caña", de Boero.

La misma uniformidad se hace en la vestimenta habiéndose tomado por modelo las togas de la coral sanducera (y para lo cual la Comisión de Cultura de Paysandú ha gastado cuatro mil pesos).

Esta uniformidad de vestimenta elimina todas las etapas sociales y logra orfeones netamente populares.

Desde hacia veinte años estaba planteado el problema de irradiación de cultura musical al interior del país pero en realidad

El Ministro de Instrucción Pública, ferviente propulsor de la creación de las Corales en el interior del país, durante el primer Congreso de Asociaciones Corales realizado en Paysandú recientemente, y junto a las autoridades sanduceras,

Las corales del interior plasman un alto propósito de difusión artística y de cultura musical
Por ANA HOCHMAN



La magnífica Coral de Paysandú.

mo él mismo se define, sabe bien cuáles son las necesidades del interior del país. Pero, a pesar de todo, el interior tiene que mirar por el interior. Y debido a esas preocupaciones propias ya han surgido organizaciones que son verdaderas realidades. Podemos citar como ejemplo los Salones de Artes Plásticas del Interior, con sus congresos; los esfuerzos de muchas direcciones liceales para llevar a cabo actos culturales; concursos literarios o históricos sobre temas locales o con sólo intervención de escritores del departamento donde se realiza el concurso: exposiciones fotográficas, formaciones de Comisiones de Cultura.

Son estas comisiones las que están llevando a cabo una gran tarea en tierra adentro y son las Comisiones de Cultura del litoral del país las que, con la ayuda de los Municipios han formado y están haciendo marchar a las Corales.

Para formar los orfeones del litoral, se comenzó por hacer bien las cosas o sea, hicieron llamados por prensa con carácter ne-

amente popular, marcando un sólo límite y era edad mínima. Ello ha valido para que en cada ciudad del litoral se inscribieran más de cien personas que van desde las ocupaciones más humildes hasta directores de liceos, profesores de Secundaria, médicos, etc., etc.

Nosotros, que hemos visto el nacimiento y desarrollo de una de esas corales, la de Fray Bentos, podemos decir que el motivo provocó una verdadera fermentación en la zona de inquietud que hay en todo espíritu humano y más de una vez, observando las expresiones de los integrantes de dicha coral, pensábamos que Moser tiene razón cuando dice que el canto es la expresión de un sentimiento vital intensificado.

Hay verdadero entusiasmo en cada uno de los cantantes. Como si una fuerza latente hubiera hallado cauce. Se oyen voces aisladas por las calles anchas y silenciosas y son cantantes que van o regresan de los ensayos. Las melodías parecen perseguirlos y el aire queda poblado con algún trozo de la obra que comienzan a ensayar.

Analizadas así las cosas, podemos pensar que, con estas corales se ofrece algo que

(Continúa en la página 62)



dad, podemos decir que recién ahora se está logrando lo que se buscaba o sea el abonar el terreno de creación en el lugar de la Asociación Coral y de la misma Coral. Por esa misma razón no han surgido los conservatorios porque con ellos no se creaban las fuentes de interés mientras que, con las Asociaciones Corales se logra el medio para entrar en orden musical.

Consecuencias de una buena organización de corales en el interior del país.—

Hasta hace algunos años, las ciudades del interior latían y morían por cuenta propia, mirando hacia la capital como quien mira con ojos melancólicos un bien ajeno y extraño.

Desde el punto de vista cultural, el montevideo ha tenido siempre de todo y de allí que existiera un poco de olvido de la capital por el interior a lo que se agrega como consecuencia un resentimiento del segundo por la primera.

Cada departamento tenía su destino propio en lo económico y cultural.

El progreso o no progreso de una ciudad del interior dependía de toda una serie de factores tales como situación geográfica, conservación o no de una economía exclusivamente ganadera, influencia de una emigración extranjera, riqueza de locomoción, surgimientos de valores culturales, sus permanencias o alejamientos y tantos otros que no vamos a exponer aquí.

Desde hace algunos años, la capital ha intentado ofrecer algo de su rica vida cultural haciéndolo por intermedio del Sodre y por la Comisión de Teatros Municipales y lo que parece ampliarse más en la actualidad con la labor a realizar por el Ministerio de Instrucción Pública ya que el Ministro, sintiéndose "hombre de campo" co-



Otra de las grandes Corales del interior del país: la de Durazno.



La Coral de Melo es también un conjunto de grandes valores.



En nuestra carátula: La turista
primaveral, NELIDA MATOS.

(Foto de J. E. C.).

QUE me perdone Pirandello, desde la
inmortalidad, si lo plagio. Soy más
modesto que él; en vez de seis personajes
buscando autor, me conformo con vincular
tres elementos para tratar de coordinarlos.

Entramos en una nueva primavera, na-
cemos una vez más a la vida, con nuevas
ansias de vivirla. Contemplamos varada
una magnífica motonave. Divisamos un
hermoso río que nos expresa toda la evo-
lución social, política y económica de un
pueblo, nuestro pueblo, el Uruguay.

Son tres elementos concordantes para
llegar a un gran fin. ¿Por qué no asociarlos?

Vivimos en una época en que la inquie-
tud nos ha despertado el sentido de la
movilidad. Tratamos de buscar día a día
nuevos horizontes y retener en nuestros
pupilas nuevos panoramas y convivir en
nuevos ambientes.

Durante el nomadismo organizado que
practicamos, utilizamos como elementos de
traslado el automóvil, el ómnibus y el fe-
rrocarril, dejando a un lado el transporte
fluvial que además de los múltiples atrac-
tivos que nos brinda ejerce tan sedante
influencia sobre nuestro espíritu.

La motonave. Actualmente inutilizada, la "motonave del Salto" podría salvarse de ser vendida si se fomentara el turismo fluvial.

TURISTICAS: *PRIMAVERA,* *UN RIO Y UNA* *MOTONAVE*

(Fotos y texto de José Enrique Crodara)



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Mientras se colman y arrojan déficit de pasajes las excursiones ferroviarias y de ómnibus, vemos paralizados los más interesantes elementos de transporte turístico: los barcos.

Consideramos que puede tener tanto interés, en el aspecto contemplativo de sus panoramas, como en la evocación histórica que encierra, un viaje fono-eléctrico por nuestro río epónimo, realizado en una confortable motonave que puede servir de hotel en los puertos que se permanezca, y en cuyos salones se pueden ofrecer interesantes conferencias y proyecciones cinematográficas, como en cualquier excursión terrestre, sobre los lugares que se recorren.

En estos momentos, que se trata de darle un lógico impulso a nuestro cabotaje, cabría encarar en primer término, ya que para ello se cuenta con los elementos necesarios, con lo que podríamos denominar el cabotaje turístico, por medio del cual haríamos conocer a muchos de nuestros compatriotas lugares completamente desconocidos para ellos e intensificaríamos las corrientes de viajeros a través de una bellísima ruta, que por la índole del sistema de transporte a utilizarse estaría dentro de las posibilidades económicas de muchos que no pueden tener ese justo esparcimiento.

Sobre el Uruguay y sus ciudades ribereñas, hablaré en otros números para demostrar lo que significaría orientar nuestro turismo interno hacia rutas que a muchos de la generación presente les son desconocidas.

ABAJO: El río Uruguay.

POEMA

Por

Ediscn

Bouchaton

Arrebujo en mi tierra
tu aliento de fronteras celestiales
como un niño asustado.

Estas tardes con sombras de violines
van eh puntas de pie sobre mi frente
que tiemblan tu recuerdo
como una verde hiedra en primavera.

Corro en las largas márgenes del sueño
mirando hacia sus aguas
que te levantan frescas de su centro.

Abro mis brazos para hacer la espera.
Fina gasa de oro.

Y se deshace el tiempo carcomido
sin que me llegue el yodo de tu carne
tostada en sol y rosas amarillas!



PERO LUCIRA MAS JUVENIL..

SI USA REUTER

Usted no puede detener a los años... pero sí puede retardar la acción de ellos sobre su cutis, usando REUTER. Su cremosa y penetrante espuma- limpiará y suavizará su cutis, perfumándolo con la exclusiva y delicada fragancia de costosas esencias.

USE UNICAMENTE

Jabón de
REUTER

VALE LO QUE CUESTA



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS



"Exodo del Pueblo Oriental". (Octubre-diciembre de 1811)

HACE CINCUENTA AÑOS, FALLECIA EN MONTEVIDEO DIOGENES HECQUET SOLO TENIA 35 AÑOS DE EDAD

Pintor nacional de singular maestría, en quien influyó levemente la pintura francesa. — A los 18 años, había ganado en París tres medallas.

HACE 50 años falleció Diógenes Hecquet. Pintor. Fuera de toda duda gran pintor, con soplo y vuelo romántico.

La muerte lo tomó de las manos, el 20 de agosto de 1902.

La escuela francesa, se le coló entre el paisaje y las batallas nuestras — en aquellos tiempos Francia, era guía y norte de todos los artistas.

Vivió su bohemia —la parisina—, revoloteó con sus sueños y las teorías de los pintores galos, pero su trazo, su pincelada, su color, fueron simplemente suyos: de Hecquet. Inconfundiblemente.

LABOR DE ARTISTA.—

Había nacido en 1866, el 26 de setiembre. A los 15 años, estaba ya paseándose, y trabajando —esa es la palabra— en una Escuela de Bellas Artes de París, para retornar a la patria, con 21 años, y tres medallas, que marcan la superación: una de cobre, una de plata y otra de oro.

No es poco sin duda, para sus años.

Entra cargado de esperanzas. Lleno de fe. Todo su anhelo, está ahora, sobre el lienzo, sobre los cartones, sobre el papel.

El trabajo es su meta; confundiéndolo a veces, con alguna que otra aventura romántica, la que teje, entre su vocación y sus ideales.

LAS INFLUENCIAS DE HECQUET—

Desde el primer momento, el litógrafo y grabador, que era su padre —de los buenos— cruza su sangre, lo mismo que Meissonier, de Neuville y de Detaille.

Los cuadros tienen veracidad y emoción. Encanto y limpieza. Las batallas representan sin duda, el tropiezo mayor de su técnica, pero él las salva, con el recuerdo, de

los años sangrientos de la guerra civil, en que actúa.

Trata de glorificar, las escenas de mayor trascendencia y relieve de nuestra historia, y realiza la serie de los Cuadros Nacionales. Estudia y analiza —lectura y búsqueda constante— y si sus cuadros tropezaron con pequeños errores, ellos no mellan en nada su jerarquía —también los había de cometer Blanes—. El Consejo de Enseñanza los adquiere. Se reproducen en láminas, en libros, llegando a todos los lugares, sus trabajos patrióticos: Grito de Asencio; El Exodo, la Entrada de las fuerzas Orientales a la Ciudadela; La Expulsión de los Padres Franciscanos; La Batalla de San José, etc.

Se elogian sus obras. Son estudiadas. Se desarrollan en un libro, los personajes, los motivos y todos los escenarios de sus obras.

La Facultad de Matemáticas le propone una clase de Composición, que acepta. El Centro de Guerreros del Paraguay, le da la enorme tarea de pintar los acontecimientos de aquella cruenta guerra y nacen al toque de su pincel "Yatay", "Estero Bella-co", "Tuyuti", "Boquerón" y "Lomas Sangrientas", y cientos de dibujos y croquis atrevidos, plenos de fuerza épica, la que se beta por su inspiración lírica.

Su pintura se torna inconfundible: hecqueteana.

EL FINAL DEL ARTISTA.—

La enfermedad se introdujo de pronto en su cuerpo, corrió por su sangre, entre sus huesos, para interrumpir los vastos planes que se había propuesto realizar.



El pintor Diógenes Hecquet, fallecido a los 35 años.

Debía permanecer a quietud — esa era la base del tratamiento.

Casi tres años vivió así. Reposando. Esperando una mejoría que no llegó.

Cuando nada lo hacía prever, la muerte estaba ya en su cuerpo extendido.

Nada se pudo hacer.

"Cual la generación de las hojas es la de los hombres —dice Homero; esparce al viento las hojas por el suelo y la selva reverdeciendo, produce otras al llegar la primavera: de igual suerte, una generación humana nace y otra perece".

Desaparecía así —nos habían arrebatado— la perspectiva de creación de diversos trabajos que él anhelaba y de los cuales sólo quedaron rápidos bocetos y pequeños estudios.

LA MAÑANA DEL SEPELIO.—

Era un día de invierno. Una mañana de hielo, que azotaba el viento lluvioso.

Los brazos implorantes de los árboles se extendían, dejando escapar las hojas secas. Las últimas de aquel invierno.

Se le sacó una mascarilla de yeso.

Después la clara encomienda que llevaba su juventud definitiva, traspasó por última vez el portal de la modesta casa "al extremo de la calle Chaná".

Un público apiñado con estudiantes y autoridades, escuchó las palabras de aquel último homenaje de cuerpo presente.

Se nos iba con él, uno de nuestros más claros valores. Representante fiel de una cultura que se cimentaba en el trabajo y en el estudio.

Oleos, acuarelas, "Los Episodios Nacionales" en claroscuros, los dibujos y las caricaturas desparramadas en revistas y diarios, son los pilares que soportan el tiempo y su memoria.

¡Eternos pilares!



"Grito de Asencio". (28 de febrero de 1811).



"Batalla del Rincón". (24 de setiembre de 1925).

"Expulsión de los Padres Franciscanos". (24 de mayo de 1811).



UN ENORME INTERÉS DESPERTO EL CONCURSO DE "MUNDO URUGUAYO"

"Siga usted el cuento"

MAS DE 200 TRABAJOS HARAN ARDUA
LA LABOR DEL JURADO QUE DARA SU
FALLO PROXIMAMENTE

BIEN podemos estar satisfechos del eco extraordinario que ha tenido en los escritores del país y también de otros países vecinos —Argentina y Brasil— el Concurso que bajo el título de "Siga Ud. el Cuento" organizó "Mundo Uruguayo". Más de doscientas colaboraciones han llegado a nuestra casa, y a esta hora el Jurado, integrado por los señores Alberto Rusconi, Roberto Fabregat Cúneo y el Director de nuestra revista, están abocados a una tarea que ha de ser sin duda difícil por la cantidad de los concurrentes. Como ya lo saben nuestros lectores, el fallo será publicado en el número de "Mundo Uruguayo" del 23 de octubre.

Damos a continuación la nómina de pseudónimos bajo los cuales han llegado los trabajos:

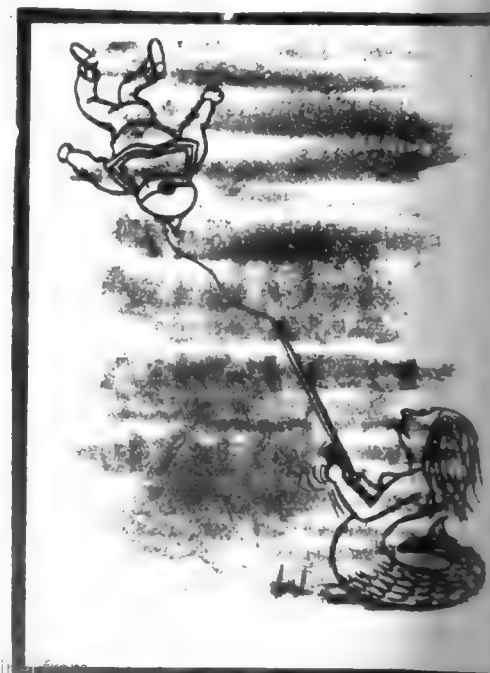
Oriental, Delaray, Hogareña, Ensayo, Icaro, Alberto Colonia, Gun, Superónico, Peleles, Margot, Maura, Estrella Errante, Olga, Estrella Federal, Mibrd, Ancla I; El Frances, Hotel Victoria, El Lataraz, Poin, T, Sardonix, Egemen, El Arachán, Lou Tsé, 20 años y una esperanza, Lemonar, Mburacuyá, Orwal, Elizabeth Silver, Lutero, Roncrevalles Tartufo, Esperanza, Agnes, Gema, Horizonte, Roger Dale, Negrita, Farolito, Junio, Liber Ara, Aledin, Caliban, Granico de Mostaza, Ovidio, René M. Bertier, Conde da Mab, Saturno, Guaycurú, Maciga, Egmont, Petronio, Lumvar, Mar-Cor, El Caballero de la Triste Figura, Flor Marchita, Susy, Siroca, Mora, Sirena de Copacabana, Así quería Tamik, Alondra, Yo, Solo, Mary del Alencar, Bijou, Kaldu, Astarot, Jane Gardner, Clavito, Dedo Robado, Porvenir, Paisaje, Luján, Nefraja, Dileitante, Iva Nohe, Ego, Clot, Espectador, Rigolotto, Serenidad Destino, Incomprensión, Eduardo Primero, Piscis, Sediento, Capricho, Almacigo, Mac Achir, Jorge Tatola, Cyrano, Don X Hijo del Zorro, Hoja en la Tormenta, Pequeña Misteriosa, Maruxa, Bela I, Estudiante, Berar, Inocencia, D'Este, Juan, el del Ombú, Dr. Watson, Contagio, Zenutram, Lita, Ralip, Enterprise, Tontin XXX, Ren. Belz, Razo-ador, Calderón de la Barca, Angelito, Urganda, Tartufo, Yatasco, Alejandra Mardel, Filalette, El último pleo, Olivar S. Cappara, Maria Esperanza, S. Moncho, Irix, Albatros, Buiriro, Javvia, Horqui, Berut, Marisa, W. M., Ancla, Quondis?, Pitpit, Tasquil, Alivio, Omega, Re-

Original from (Continúa en la página 47)



EL MAR Y SUS PECES

—¡Un helicóptero!



Primavera desgolondrinada

Por Alfredo
Mario Ferreiro



NOSOTROS estábamos acostumbrados a ver las primeras golondrinas a mediados de setiembre. Por el 17, a más tardar. A veces, antes. Una vez, en la quinta que habitábamos en Asencio (entonces 2ª Rivera) y Suárez, las vimos en el día de la patria, un radiante 25 de agosto lleno de premuras escolares y zapatos de charol.

Pasaron rasando los eucaliptus del fondo. Como anticipo de las escuadrillas aviónicas del inminente futuro. Porque por aquel entonces, a no ser Cattáneo o el cabo Kela, nadie estremecía la ansiedad pública con hazañas aéreas. Quedaba de cargo de las golondrinas la evolución bajo el cristal de un cielo azulísimo, en un ir y venir afanosos, completando circuitos aéreos con rapidez de ala quieta, hendiendo el aire en incabables planetas, chiando alegres, en medio de una lujosa aparición de glicinas, que llenaban el aire de un perfume azul.

Fue en ese 25 de agosto que las golondrinas hicieron su viaje de retorno más temprano que nunca. En los sucesivos años fueron espaciando sus presentaciones.

“Las golondrinas aún no han fijado fecha para su debut”, dicen ahora los grandes cartelones con plana caligráfica de lluvia, ante termómetros encogidos de frío, en una primavera invernal, que solamente pregonan los almanagues, como empujados del cambio de estación).

Luego, las vimos aparecer por sobre el Parque Rodó (que todavía era Urbano) en épocas de bachillerato. Tenían preferencia por el lago, donde nunca pudieron verse retratadas por defectos del azogue, mal cuidado por la distracción municipal. Lo travesaban rasando el agua, elevándose como avioncitos de espolvoreo al final del sembrado. Iban y venían, igual que en la quinta, por entre la aguda arboleda, entre el 15 y 20 de setiembre. Que era fiesta, junto con el 21, que celebraba la hazaña del primer Cabildo abierto en el Río de la Plata.

Muchas veces, sentados como aprendices jubilados, en los bancos fronteros al kiosquito de la música, donde nunca se hizo música, pensábamos en cómo podían guiarse tan perfectamente las golondrinas. Por ese entonces no habíase inventado el radar, de manera que no se complicaban tanto nuestras civilizaciones. Era la sana época del libro de bitácora, de la brújula, de los

corsos de verdad, bajo los árboles, en disfrazados e inolvidables febreros de diversión auténtica.

Las golondrinas no faltaron nunca. Tampoco preguntaron nunca dónde quedaba el parque Urbano, ni pidieron un almanaque de regalo a la provisión de la esquina. Y eso que en la ilustración, junto a un agrio color de jardines, estaban ellas, paraditas en un pedazo de balcón viejo. De las demoliciones de la época del Triunvirato. (1853).

No les interesaba nada más que patinar en aquel aquarium de aire transparente. Con una transparencia que solamente tienen las barras de hielo cuando van acostadas en el hombro del repartidor.

Cumplían itinerarios de poesía:

Las golondrinas vuelan bajo el cielo
y hacen triunfar, por sobre la pradera,
en el alado triángulo del vuelo
la geometría de la primavera.

Aunque también fallando; como en este año, en que no sabemos cuándo habrá de presentarse la alada “troupe” para inaugurar la estación juvenil. Porque no han colgado sus nidos en los balcones. Nunca. Ni siquiera en la época del admirable Gustavo Adolfo Bécquer, uno de los poetas más grandes del mundo.

Porque las golondrinas nunca han colgado sus nidos en los balcones. A pesar de

Volverán las obscuras golondrinas
en tu balcón sus nidos a colgar...

Las golondrinas hacen sus nidos con barro y saliva y, siempre que pueden, con una exactitud rayana en lo desesperante, en el mismo sitio en que erigieron el nido anterior.

Cada una vuelve matemáticamente a su nido, cuyo conjunto rememora los columbarios.

Hacia los nidos tendrán que llevar entre todas, para repartir el esfuerzo, un buen trozo de balcón.

Para quedar bien —aunque al revés: el balcón colgado del nido—, con el inmenso poeta que se identificó con ellas hasta el punto de haberles competido en la popularidad.

Este año, en cuanto aparezcan, vamos a hacerles la sugestión.

Y lo que ellas resuelvan, será objeto de comentario.



MISTERIOSAS PREMONICIONES DE LOS SUEÑOS

por KEITH MONROE

EL tema del tiempo ha fascinado siempre al matemático, y tal vez, por serlo, el estudio realizado por J. W. Dunne relativo a los sueños, le condujo a elaborar la teoría que expuso en su obra: "Un Experimento con el Tiempo".

Los sueños que llamaron su atención presentaban un carácter peculiar. Uno de ellos consistía en una pesadilla acerca de un caballo salvaje. El animal aparecía en un campo rodeado de alto enrejado de hierro, coceando y saltando con intenciones mortíferas. Dunne se apresuró a inspeccionar el enrejado para asegurarse de que el caballo no podría saltarlo y continuó paseando alrededor del cerco.

Un momento más tarde, oyó el ruido atronador de unos cascos tras él. El animal, en alguna forma, había logrado liberarse y arremetía contra su persona. Dunne corrió, desalado, en defensa de su vida, cuando despertó.

Al día siguiente, encontrándose pescando, alzó la vista y se presentó ante sus ojos la escena de la pesadilla. Tenía por delante el campo cercado y el animal enfurecido. Dunne —según lo hiciera en el sueño, aunque más cuidadosamente ahora— inspeccionó el campo alambrado, cerciorándose de que no había ninguna abertura en él. "El caballo no puede salir", pensó, retornando tranquilizado a su pasatiempo favorito.

Pero, momentos más tarde el ruido de los cascos del caballo le hizo volver la cabeza. El sueño se materializaba. De alguna manera, el caballo había logrado escapar, galopando a lo largo de un camino paralelo al alambrado, tal como lo hiciera el caballo del sueño. No tardó en arrojar-se a las aguas poco profundas del río, dirigiéndose hacia el lugar donde se hallaba ubicado Dunne.

La actitud del matemático fué, ahora, más valerosa de lo que en el sueño. En lugar de huir, dejó caer su caña de pesca, tomó una piedra grande y se mantuvo a la espera de los sucesos, en tanto que el caballo chapoteaba en el agua.

Llegado a este punto, cesaba toda semejanza con la pesadilla. Cuando el equino llegó a la orilla, miró vacilante a Dunne; luego, levantando la cabeza, siguió al trote carrétera abajo.

Dunne se sentó meditando acerca de una explicación sobre su extraño semi profético sueño de la noche anterior. Muchos detalles de aquél diferían del acontecimiento en estado de vigilia. El campo real era mucho más pequeño que el campo aparecido en el sueño. También lo era el caballo.

Tampoco Dunne había caminado fuera del cerco; se había limitado a observar, río por medio; ese río que en el sueño no desempeñaba papel alguno. Dunne llegó a la conclusión de que su sueño no era la visión clarividente de un suceso futuro. En cambio, era esa clase de pesadilla, mitad verdad y mitad ficción; que hubiera sido perfectamente normal en la noche siguiente a su experiencia con el caballo. Lo único insólito de dicho sueño es que se hubiera manifestado con antelación.

Otros sueños ocurrieron, asimismo, antes no después de producidos los aconteci-

mientos a los que se asemejaban. Esto condujo a Dunne a especular acerca de ciertas particularidades involucradas en el tiempo mismo.

¿Sería posible —se preguntó— que los acontecimientos futuros existan ya en algún plano del Tiempo? ¿Y que las gentes normales puedan, en sus sueños, tener vislumbres fugaces de estos sucesos por venir? ¿Cómo explicar los "palpites" y las premoniciones que luego se confirman? ¿Cómo explicar la experiencia tan común de soñar con un amigo distante, y recibir noticias suyas uno o dos días más tarde?... ¿Cómo explicar los casos tabulados por centenares en la Sociedad de Investigaciones Psíquicas, según los cuales el sueño acerca de la muerte de un amigo es seguido por su inmediata confirmación?



Y Mr. Dunne se pregunta si tales fenómenos deben ser incluidos entre los normales, en lugar de serlo entre los anormales.

En la misma época tuvo un sueño que superó a los anteriores, convenciéndolo de que todo ese vaporoso campo era digno de ser sometido a investigación científica. En su sueño vió un alto puente de hierro, destinado al ferrocarril. La escena que se le presentó, le era familiar en su vida de vigilia: era el Firth de Forth, en Escocia. Bajo el puente se veía una extensión cubierta de pasto, con gentes caminando en parejas y en grupos.

La escena apareció y se desvaneció repetidas veces, pero a lo último pudo ver cómo un tren que se dirigía hacia el norte, descarrilando, se hundía en el río. Trató de verificar la fecha; sin embargo, sólo logró establecer que el suceso tenía lugar en primavera.

A la mañana siguiente, recordó el sueño tan pronto como se despertó, relatólo a su hermana con todos los pormeno-

res. Y se chancearon ambos acerca de si debían o no advertir a sus amistades respecto a la conveniencia de viajar hacia Escocia en primavera.

El 14 de abril del año siguiente, el expreso de Escocia saltó de los rieles a la altura de la estación Burntisland, pocas millas al norte del puente de Forth, haciéndose pedazos unos veinte pies más abajo.

A partir de ese momento, Dunne se consagró a poner en orden y a recordar cada uno de sus sueños. Con una libreta y un lápiz debajo de la almohada, se propuso anotar, cada mañana, el sueño de la noche anterior.

En un principio, el recuerdo se desvanecía tan rápidamente que no lograba registrar una sola impresión. Pero gracias a una práctica incansable, se entrenó lo suficiente como para retener cierta secuencia acerca de los sueños de la noche, anotando su recuerdo en la libreta.

A medida que practicaba, el hombre de ciencia observó casos cada vez más abundantes de premonición del futuro. En su mayoría, se referían a hechos insignificantes, fragmentos de conversación, imágenes inconexas. Pero, de tanto en tanto, surgía algún ejemplo digno de atención.

Registró un suño relativo a la muerte del general Leman, el héroe belga de la guerra europea, y recorriendo un periódico, dos días más tarde, se enteró, efectivamente de su defunción.

Otra noche soñó que encontraba, cerca de Karthoom, a tres hombres harapientos. "Hemos pasado horrores —decía uno de ellos—, Casi morimos de fiebre amarilla."

A la mañana siguiente, Dunne se informó de que una expedición británica había llegado a Karthoom, luego de un desesperado cruce por el interior de Africa. Sólo tres hombres blancos lograron salvarse, muriendo más tarde uno de los expedicionarios, no de fiebre amarilla, sino de enteritis.

Después de varios años de experimentos y de tabular cientos de notas relativas a los sueños, Dunne llegó a la conclusión de que los sueños semi-proféticos constituían un hecho perfectamente normal.

Según su teoría, el tiempo es comparable a un río, y la humanidad a un hombre dentro de un bote. El agua que corre hacia adelante del bote es el Futuro; la que se halla detrás es el Pasado; pero tanto el Pasado como el Futuro existen concretamente a la vez. No difieren del Presente ni en realidad ni en calidad, excepto para el criterio del hombre que está en el bote.

En los sueños —según Dunne— toda persona normal "abandona el bote" vagando antojadizamente hacia arriba o hacia abajo de la corriente, mirando, alternativamente, hacia el Pasado o hacia el Futuro. Explicó esta teoría con demostraciones matemáticas, primero en conferencias, luego en su obra: "Un experimento con el Tiempo", que ha sido objeto de prolongadas discusiones.

La teoría de Dunne suscita una objeción: si es posible prever, en sueños, un acontecimiento, ¿será igualmente posible el evi-

Impresiones europeas y americanas: DON FRANCISCO F. TRIVELLI NOS HABLA DE SU RECIENTE VIAJE

El señor Francisco Félix Trivelli, destacada figura en el campo de la publicidad, y en la esfera de las actividades artísticas, acaba de cumplir un extenso viaje por Estados Unidos y Europa. Su labor en "Publicidad Capurro y Cia.", donde ocupa un alto cargo, le relaciona muy de cerca con MUNDO URUGUAYO. Hemo conversado pues con el dilecto amigo, sagaz observador de realidades lejanas, para recoger impresiones de su jira, que nos ha dado en jugosa síntesis. Nos habló, en primer término, de su experiencia europea.

—Al entrar en Europa — nos dice Trivelli — el viajero "siente" que los países luchan con denuedo para revitalizar su economía afectada por dos guerras mundiales. La producción europea se retrasó naturalmente y fué aventajada por la norteamericana, cuyos artículos se fabrican a menor precio, y hacen imposible la competencia. Cero que la solución habrá que buscarla abatiendo barreras aduaneras y buscar otras medidas de gran alcance para propiciar los intercambios comerciales.

Bélgica, Holanda y Suiza, y especialmente estos dos últimos países constituyen verdaderos oasis en medio de un continente convulsionado, y en ellos la ciudadanía colabora patrióticamente con los gobiernos, con resultado admirable.

En cuanto a Italia marcha intrépidamente hacia su total recuperación. Sorprende el fervor y el dinamismo de sus hijos y la obra realizada después del desastre que produjo el régimen despótico de Mussolini. Sus campiñas son verdaderos jardines. Cada día surgen nuevas fábricas. Su problema capital reside en el exceso de población, y especialmente la característica del sur donde cada matrimonio cuenta con familia numerosa. Esto trae la consecuencia natural de la desocupación.

EL ARTE EN ITALIA

—En materia artística — sigue diciendo nuestro compañero — visité en Roma, en el Palacio Barberini, una extraordinaria muestra de "Lo demoníaco en el arte", compuesta de más de 80 trabajos de distintas procedencias, y que permite revelar

cómo los artistas de los siglos XIV, XV y XVI eran absorbidos por la naturaleza de lo horrendo desconocido, para modificar más tarde sus concepciones de la vida frente al humanismo del Renacimiento social y político. En Milán experimenté una de las más vivas emociones de mi vida al visitar una de las más completas muestras realizadas hasta el presente de Van Gogh, y también asistí a una exposición de dibujos de Leonardo, al celebrarse los 500 años de su nacimiento.

OTROS PAISES EUROPEOS

—En Alemania Occidental las fábricas trabajan muy bien, pero se ha hecho poco todavía en la reconstrucción de viviendas. El alemán se divierte, pero se nota un ritmo dramático en su vida. En su afán y movimiento se advierte la decisión de ganar tiempo. Y la obsesión del peligroso vecino oriental, de quien puede esperarse un zarpazo.

Visité Francia. París, especialmente, parece ignorar las miserias de la vida, por el ritmo de su animación. Siguen convergiendo allí las corrientes del pensamiento universal. La Ciudad Luz irradia, hoy como ayer, alegría, color, elegancia. La música, el perfume, las mujeres bellas, la vibración "existencialista" y su originalidad, las manifestaciones del arte, todo da una vibración particular y sin igual en el mundo a la capital.

En España hay luces y sombras, como en los toros. Quiero a ese país casi como un español. La contemplación de sus reliquias históricas y artísticas me proporcionó horas muy felices. Pero otras comprobaciones son amargas.

Recorrí ciudades grandes y pequeñas. Conoció las urbes y los campesinos. El panorama español, en conjunto, apena el ánimo. España no tiene la realidad ni el destino que merecen sus hijos ilustres y todo su pueblo, viril y digno. Un siglo de trabajo de recuperación, con sus mejores estadistas y sociólogos, quizás no alcanzaría para poner a España al día. Y esto es bien doloroso comprobarlo.



La "Vía Blanca", el centro de publicidad más importante del mundo, en el corazón de Nueva York, donde pacíficas palomas conviven con los ciudadanos.

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

—¿Qué decir de Estados Unidos? Simplemente que busqué en sus calles de Manhattan la raza de super-hombres, los gigantes que levantaron esta selva de rascacielos, con ejemplares de 380 metros de altura, y construyeron en menos de 200 años el país más poderoso de la tierra. ¿Qué hallé? Seres de nuestra misma talla física, es verdad, pero con una osadía espiritual, con un arrojo en sus concepciones que parecen desconocer las limitaciones humanas.

Quiero decir algo, para terminar, sobre el tema de mi especialidad, la propaganda, en el que creo haber realizado muy provechosas observaciones. El progresivo conocimiento del hombre ha permitido a la psicología experimental aplicada a la publicidad modificar los viejos enfoques y los procedimientos usados hasta el presente. Se ha demostrado, por ejemplo, la enorme importancia que tiene en los problemas de venta al detalle la atmósfera interior de los comercios. Ahora los grandes establecimientos, asesorados por expertos, condicionan "climas vendedores" mediante el recurso del color, el sonido y la dinámica. El cliente, cogido en ese medio cálido y eufórico, no puede eludir las solicitudes del medio. Todo esto, está demás decirlo, ha de servirnos para nuestra actividad, que reiniciamos en nuestra patria, a la que volvemos con el vivo cariño de todos los uruguayos que han andado lejos.



Tres recuerdos del viaje: El señor Trivelli, frente al Foro Romano; junto a los seculares muros de Carcassonne en Francia; y en Marken, Holanda, con figuras características del lugar.



En camión, a cielo abierto, con buena ventilación y espléndidas vistas urbanísticas sobre la Avenida.



A Pocitos, a veinte y cinco, centésimos por barba. Recorrido: Plaza Independencia - Curva de Ellauri. O sea trayecto a medias y precio triple. ¡O manes del famoso vintén!

En las
dificultades,
el buen humor

ECOS DE UNA SITUACION METROPOLITANA QUE ACENTUO LA SOLIDARIDAD POPULAR



QUINCE días de huelga de transportes, a camión corrido, han servido para poner a prueba una característica de nuestra población: su buen sentido para enfrentar dificultades, poniéndole al mal tiempo buena cara y convirtiendo, con humor, en comedia lo que otros temperamentos colectivos podían tomar como tragedia.

El detalle es interesante, incluso como revelación de cuál fué el verdadero clima vivido por Montevideo en los días pasados. Las tremebundas informaciones circuladas por ejemplo por la prensa peronista sobre la situación imperante en nuestra capital, recibían rotundo desmentido en cuanto uno salía a la calle y examinaba un poco las cosas. Pocas veces hemos visto en Montevideo tanta animación y movimiento. Un mundo de gente por todos lados, autos a millares, camiones a granel, un vértigo de tránsito ciertamente para los peatones, que

El hombre del día, con su martillo y la escalera, en marcha en un camión toldado hacia la Unión.

teníamos que andar cuidando, eso sí, el físico un poco más de lo habitual.

18 de Julio pasó en permanente romería durante las horas de labor y su trajín inmenso nos recordaba el espectáculo de la carioca Avenida Río Branco, o de la portefaña de Mayo a la media tarde.

Como gente del montón, anduvimos por todos lados estos días: en camiones, apañados y pagando en ellos el triple o el cuádruple del modesto pasaje omnibusero; acampados en el centro de la ciudad al mediodía; parados en las esquinas esperando el cruce de algún amigo con auto para "mangarle" el transporte, o haciendo largas travesías a "remo", vulgo pie, tan entretenidas, por cierto, como saludables.

Bueno: en todo este amplio traginar, aunque veíamos de vez en cuando alguna cara descompuesta, atestiguamos que lo dominante fué la buena voluntad, el espíritu de colaboración y la cordialidad. Se dice que los automovilistas son en general egoístas y que miran a los peatones como una especie de parias. Esta vez los hechos desautorizaron esa opinión. Los autos circulaban a lleno completo y gratuito a todas horas, llevando amigos, vecinos o simplemente desconocidos recogidos en cualquier esquina de la ciudad, y eso que, como en huelgas anteriores, no faltaron quienes sabotearan este género de transporte de emergencia pidiendo ser levantados para estropearlos después con un buen tajo la tapicería a los comedidos conductores.

En cuanto a los camiones... Bueno, esto merecía un libro, rico en anécdotas por cierto. Ya se sabe que los ha habido de todos los tipos, tamaños y categorías y afectados a todas las líneas regulares de Montevideo.

El martillazo, aparato de parada, advertencia y salida, se enseñoreó en la ciudad, junto con la escalerilla y los carteles de destino, que lucían por ejemplo leyendas como esta, en pintoresca impresión y ortografía: "141, hasta Ribera y Comercio".

Recordamos que una tarde, camino de la Aduna, preguntamos al "guarda" de uno



Esta es una rueda puramente masculina. Empleados o estudiantes, con mesa y banco a fácil alcance, almuerzan un poco en tren de jolgorio y como buenos "gauchos" a quienes la emergencia no achica.



Haciendo tiempo en la plaza, de "sobremesa". ¡Cómo estarán poniendo, en tanto, al jete de la oficina!

de estos camiones, a qué hora había comenzado la jornada. "A las seis de la mañana", nos contestó, en tanto, colgado de la traseña del vehículo, avisaba al chofer con un tremendo martillazo, que podía seguir la marcha.

—Pero aunque trabajamos hasta las doce de la noche —agregó— esto no me ha cansado; ya descansé mucho desde la última huelga de la carne; entonces contrabandeara buenos costillares desde los mataderos de Canelones. Ahora nos da más resultado acarrear gente; nos estamos haciendo la "pelota".

(Continúa en la pág. 48)

Otra reunión tipo picnic en los jardines rambleros. Hay aquí alegría y evidente buena disposición frente a las dificultades.



"Ha llegado un inspector" nuevo triunfo de la Comedia Nacional

SOBRE una estructura de intencionado corte melodramático, de agudizado desarrollo efectista y casi inverosímil, Priestley nos da en "Ha llegado un inspector", la honda noción y los juegos tensos de la conciencia, sus aprensiones y sus revelaciones. La pieza estrenada por la Comedia Nacional en Solís, es la obra de un autor que aprovecha todos los recursos aparentemente manidos de los conflictos sentimentales y sociales de principio de siglo, para llevar al espectador a un clima policiaco de suspenso que escamotea, durante los tres actos, el sentido y el motivo filosóficos, para proporcionar, recién en el repentino desenlace, la trascendencia de su idea y de su finalidad. La reversibilidad del tiempo y sus manifestaciones ilusorias —Pirandello ha usado el tema, con afirmaciones de compleja polémica en varias de sus comedias—, crea la fuerza obsesionante y dramática que deja la obra de Priestley, en la cual el desenlace no sirve sino para iniciar el estremecedor proceso moral que el espectador ha de representarse luego en análisis y continuidad propios, ya bajado el telón sobre la oscura trama.

El inspector, que llega en medio de la fiesta de una satisfecha familia burguesa de 1912, para investigar cuál ha sido la relación de cada uno de sus miembros con una muchacha que se ha suicidado, y va descubriendo, en un proceso de coincidencias que suenan como absurdas, que todos y en tiempo distinto han tenido culpa en aquella resolución trágica, no es otra cosa que la representación mordiente, en una hora de recuerdo amargo, de la falta que cada uno ha cometido o comete contra algún semejante, y que queda como acuciador fantasma en el fondo de la conciencia. No importa, pues, el proceso escénico, que se muestra irreal y forzado, sino la finalidad espiritual del autor. A esta urdimbre melodramática y falsa —a propósito— y al juego psicológico que la culmina, y la justifica. Priestley ha unido con brioso humorismo, conceptos de crítica social, bur-las ácidas con las ambiciosas seguridades del hombre en el tiempo, y una estremecedora continuidad de revelaciones morales e inmorales, que van perfilando a los agonistas en su carácter y en su culpa, hasta proporcionarles el alivio, también inconcebible, de descubrir que el inspector, ya alejado, no existió nunca, y que tampoco la muchacha se ha suicidado. Es en-

tonces, ya en los momentos finales del drama "representado" que el autor, con alarde de prestimano, dá la tónica verdad ramente trágica del conflicto: porque se anuncia, con una llamada telefónica, que en ese momento una joven se ha suicidado, y que va hacia el hogar de los Billing un inspector para hacer una investigación. El drama, pues, recién comienza en toda su intensidad y lúgubre sentido, cuando termina en el escenario.

Los acontecimientos se anudan en el tiempo y la vida prevista se realiza, en un angustioso proceso de odntro a afuera, en una presciencia que anuncia el castigo.

La Comedia Nacional ha obtenido otro gran triunfo en la presentación de la obra de Priestley, que Orestes Caviglia dirigió e interpretó magistralmente. Algunos detalles, que Caviglia modificó —leves, pero importantes— en el encadenamiento de los actos, dieron todavía más tensión dramática a los cambios escénicos y el ritmo de la pieza, de acentuación y dinámica sugeridoras, respondió a las mismas ideas expuestas por el autor sobre su interpretación. Caviglia ha refinado una vez más su inteligencia, su sagacidad en la dirección y su dominio de la actitud y el tono en el personaje central. Alberto Candéau, Maruja Santullo y Horacio Preve, fueron en todo momento los expresivos intérpretes que conocemos, con la más afinada y comunicativa noción de cada papel, todos de importancia en la creación del clima de la pieza; Estela Medina Gillette se constituyó en una hermosa revelación, y la Comedia Nacional tiene en esta joven discípula de la Escuela de Arte Dramático un elemento de gran porvenir; Juan Jones, cuyas condiciones ya se han expuesto en otras obras, realizó uno de los mejores trabajos que le conozcamos, y en su breve intervención fué eficaz Nelly Mendizábal, ambos integrantes de los cuadros de la Escuela.

Merece un rotundo elogio la escenografía de José Echave, realizada con sentido moderno y reflejando el pesado barroco de la época, con una magnífica disposición de formas y luces, en un acendrado entendimiento de la creación de Priestley.

Por los aplausos ya recogidos y por el interés despertado, "Ha llegado un inspector" ha de mantenerse largamente en el cartel.



Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS



Kinuyo Tanaka y Jukichi Uno, intérpretes principales.

película de veintidós días. ¿Qué quedará grabado en el recuerdo, no sólo anotado eruditamente en las boletas de los ficheros? Poco, sin duda, pues que siempre es poco lo merecidamente memorable. Secuencias, escenas, imágenes, caras, nombres. Acaso dramas enteros. Y también las enteras obras — valiosas a veces, curiosas siempre, — que solamente es posible ver en la infatigable pantalla de la Muestra veneciana.

Entre éstas habrá que contar la melancólica historia de O-Haru, la menuda japonesa a quien un destino adverso — un poco el de la humanidad toda — persigue a través de tantas vicisitudes; a quien, sin embargo, no quebranta la callada resignación y la empecinada persecución de una pequeña dicha. Habrá, sí, que contar y recordar la película japonesa "Vida de O-Haru, mujer galante", como una de las más medidas y contenidas en su interna tensión dramática, como una de las más delicadas y refinadas en su estilo, hecho todo de detalles, de esfumaduras, de inagotables grises fotográficos, de lento, lentísimo andar.

No es más que la historia de una muchacha de la pequeña nobleza. Vinculada a la casa de un alto príncipe, cede al amor de un joven siervo y es desterrada. Sucesivamente concubina de un samurai, esposa de un artesano, cortesana de condición más baja cada vez, llega a confundirse entre las mujeres que venden su amor por las cabejuelas suburbanas. Y halla por fin la paz bajo las vestiduras de la monja budista mendicante que recita sus plegarias de puerta en puerta.

Es una historia triste, impregnada de humanidad, llena de doliente poesía, escrita en 1693 por Saisaku Ibara (en el siglo Hiroyama Togo) y llevada al cine según un sensible y pulquérrimo lenguaje cinematográfico.

La actriz Kinuyo Tanaka, en el papel de O-Haru.



"Mundo Uruguayo" en la Muestra Cinematográfica de Venecia

"VIDA DE O-HARU, MUJER GALANTE"

MUESTRA Cinematográfica de Venecia bajo un cielo versátil como el de Punta del Este. Gentes que van y vienen, sin que nadie sepa muy a dónde, acaso ni ellas. Recepciones y cocktails, todos iguales unos a otros. Figuras conocidas que pasan fugazmente o quedan en exhibición largos días: Claudette Colbert y su carita de niña vieja; Eric von Stroheim, macizo y ceñudo; Danielle Delorme, sonriente y cordial; Alain Cuny, ensimismado, austero y enjuto, como un cenobita. En torno, un tiempo capri-

choso y cambiadizo que ya saca a relucir si más radiante sol de verano como descarga un compacto aguacero y desbarata la fiesta de los americanos, una pintoresca fiesta con mucha bulla y ambiente "western": fogones, carromatos, "wigwags", indios y cowboys que hablan el cantarino dialecto veneciano.

Las películas se suceden vertiginosamente, se superponen y entremezclan en la memoria fatigada, y ya parece que cada una no es sino un fotograma de esta larga

(Especial para MUNDO URUGUAYO)

Por JOSE MARIA PODESTA

El actor Toshiaki Konoé, en el papel de Matsuidara, gran señor de Edo

a la vez lírica y dramática, permanentemente poética y remontada a un alto nivel.

Lenta de andadura, atildada de formas, recogida y medidísima en todas sus expresiones, esta película choca con los hábitos de ver y de estimar occidentales. El menudo bordado de sus pormenores, el vigilado juego de sus matices y de sus veladuras, acaba por parecer prolijo y fatigar, como fatiga el tarde y solemne — casi un poco hierático — ritmo de su marcha. Pero entrando en esta sensibilidad, aceptando el juego y participando, entonces esta película japonesa revela sin fatiga las innumerables bellezas que posee.

Cuando termine la Muestra y sus estrellas fugaces se vayan por otros cielos y buena parte de sus imágenes se sumen en el olvido, el recuerdo de esta pequeña, desventurada japonesa permanecerá vivo como permanecerá el del minucioso, pulcro y poético lenguaje cinematográfico a través del cual nos contó su vida.

Venecia, setiembre de 1952.

gráfico. Saisaku Ibara fué un escritor que infundió en la narrativa de su época una cálida corriente de vida, proveniente de la observación, de la experiencia y del aventurero girovagiar. Recogió temas por todos los ambientes que conoció su vida turbulenta y desordenada: cortes de los príncipes, palacios de los señores, barrios de los mercaderes, casas populares, monasterios, posadas. Y así dejó del viejo Japón feudal un cuadro verista y colorido, al tiempo que fiel a los cánones de la narrativa tradicional. Un cuadro sin duda muy diverso del que los cronistas europeos describieron al inventar un Japón permanentemente rodeado de porcelanas y lacas y sedas.

El cine re-crea la antigua novela; la asimila y trasmuda, adaptándola a su lenguaje; mantiene sin embargo su tono, el aura lírica envuelve todas sus peripecias; guarda su espíritu inconformista tan peculiar, mezcla de resignación y rebeldía. Y fragua esta película de tan impares caracteres, en la cual la más moderna de las artes hace revivir, con tan convincente veracidad, un mundo casi tres veces centenario.

Pero al revivirlo no lo traiciona, como no traiciona el íntimo pensamiento que esconde ni la múltiple realidad que muestra: riqueza, pulido esplendor, cortesía ceremoniosa; y también opresión, crueldad, dolor, miseria. Recupera la antigua vida, reiterando el tema histórico y vistiéndolo con una pulcra vestidura cinegráfico. Y hace con él una obra

El actor Jukichi Uno, en el papel de Yakichi, artesano de abanicos.

SUPER PINTURAS



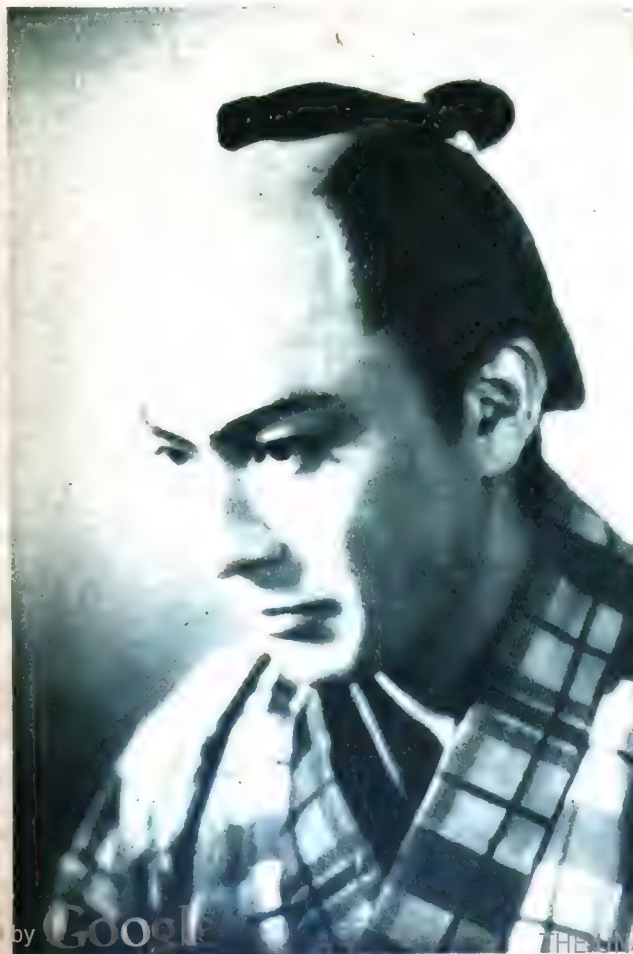
SELLO DE GARANTIA

LA EMPLEAN LOS MAS AFAMADOS PINTORES.

FABRICANTES

LA PLATENSE

AV. 18 DE JULIO
ESQ. AV. AGRACIADA
MONTEVIDEO



HE HECHO DE TODO PARA ADELGAZAR

Por PHYLLIS ROSENTEUR



YO me redondeo continuamente! ¿Qué hacer? Como mi abuela, mi madre estaba persuadida que todas las muchachas solteras que almuerzan en la ciudad se alimentan casi exclusivamente de sandwiches y de copetines. Así es que todos los días me preparaba, menús especiales que me permitieran recuperarme.

Pero llegó el amor y me hizo caer la venda de los ojos.

Enrique tenía dos pasiones: su colección de pipas y su barco a vela. Si la primera me estaba prohibida, él me hacía generosamente aprovecharme de la segunda. Pasó, este año, maravillosos días de asueto lustrando los cobres, llenándose de barniz y servir lealmente bajo las órdenes del almirante que comandaba este notable colador. Las travesías se hacían generalmente de esta manera: yo sacaba frenéticamente el agua que entraba y estaba pronta para tapan las súbitas vías de agua; de tiempo en tiempo, Enrique me echaba el humo en la nariz, preguntándome: "¿Cómo encuentras esta mezcla?" Yo no podía exigir que él ennegriera su pipa al mismo tiempo que se preocupara del agua que entraba, y yo me encontraba muy orgullosa de trabajar para mi amado. A veces, sentada en la proa — un asiento confortable es muy útil para ciertas vías de agua importantes — yo echaba en su dirección una mirada seductora. Un día, acordándome súbitamente de mis redondeces, le pregunté:

—¿No crees tú que yo tenga que seguir un régimen?

Naturalmente, yo esperaba que me respondiera:

—¡No, Phyllis, eres perfecta como estás!

Pero lo vi vacilar. Después recuperó su aplomo y dijo:

—Un poco pesada en la superestructura y un poco demasiado cargada en las "oavres vives".

Yo lo tomé como una encantadora broma. ¡Ah, el amor no hacía más que aumentar mi apetito!

Por un hermoso domingo soliendo, yo me atracaba hasta el cansancio de ensalada de papas y de jamón, tanto que mi "corsario" del año pasado explotó literalmente y el primer botón voló como un tapón en miniatura, rozando la nariz de Enrique. Sin perder su flema, me tendió un hilo diciéndome:

—Toma, marinero. Tu cargamento rompe las amarras.

Esta vez, sentí deseos de saltarle al cuello. Esa noche dormí aplastada contra el suelo, tratando de aplastar mi ofensiva redondez. Al día siguiente decidí: primero, abandonar a Enrique; segundo, comenzar un régimen. Así me vengaría sobre los hombres de esta decepción, y mi talle fino y delicado los dejaría con la boca abierta, mientras yo pasaría, indiferente, ante su agonía.

Al día siguiente, volví a la oficina lleno de un sano entusiasmo. Pero mi jornada terminó en el terror. Una vuelta por el archivo de la agencia de publicidad donde trabajaba, me había permitido sumergir la nariz en el legajo de "Regímenes".

Hé aquí algunos de los títulos que aparecieron ante mi vista:

"Ella cavaba su tumba con sus propios dientes. Las ratas flacas entierran a las gordas. Los hombres las prefieren delgadas. El régimen o la muerte".

Con un horrible temblor, me puse a leer ávidamente. Ya había mordido el anzuelo. Al final de la lectura sabía que un mal régimen era la causa de la pelagra, del beriberi, de la colitis, de la nefritis y del corbuto. El porcentaje de mortalidad, entre las personas gruesas, excedía de un 44% del porcentaje normal. "¿Qué hacer, terminaba el artículo, con los que, en detrimento de las fuerzas físicas y económicas de la nación, se llevan ellos mismos a la tumba comiendo demasiado?"

Otra obra me hundió aún más en la desesperación. "¡Cada hora que pasa, cada libra de grasa demás, disminuye vuestra vida en un latido de menos del corazón!..." Saltando de mi asiento, me lancé fuera de la biblioteca y rodé hasta abajo en la escalera. Llegué a casa anhelante. Se producía la reacción y me sentía hambrienta. Pero me sentí fuerte y abrí la heladera para beber un vaso de agua fresca. El perfume de una costeleta de cerdo y de unas manzanas en almíbar me golpeó el corazón.

Esta fue la primera de las centenares de luchas épicas. Soñaba en los tiempos del Edén. ¡Eva! ¿Por qué te dejaste tentar? ¿Por qué es necesario, que hoy en día, lejos del clima paradisíaco, nos sintamos obligadas, pobres mujeres, en conformarnos con los imperativos de la moda? ¡Oh, piel desnuda, ideal ropaje lavable, sin botones que pegar, sin repasar!



Antes de abordar el régimen drástico al que me prometí recurrir, quise ensayar arreglar el desastre por los secretos métodos de la costura.

Desgraciadamente, es preciso recordar, que lo que se aprieta por aquí salta por allá: es una ley inflexible de la naturaleza. Temblando, desnuda en la cabina del negocio de corsets, esperaba, presa en la carne de gallina y en la vergüenza.

Finalmente apareció la corsetera, munida de un modelo reductor de la "virgen de hierro" aparato en el cual se ahoga a los criminales. Antes de que pudiera decir una palabra, se apoderó de mí. Sus dulces manos blancas tenían la fuerza de un titán; ella escondía vastas extensiones de abdomen entre los ojillos y los ganchos, destrozaba pedazos de carne, tiraba por aquí, y por allá. Cuando hubo terminado, yo no podía mover ni una pestaña.

Entonces trató de ponerme el corpiño. No me resistí y me abstuve de respirar. Sin embargo, al cabo de algunos minutos, no pude más. Y todo el conjunto voló en pedazos.

Intenté, después una excursión en uno de esos negocios especialistas en material para mujeres en cinta. Por lo menos, pensé, encontraría allí, ropas reguladas y las variaciones de la moda me dejarían impávida. ¡Ay!, cuando entré, sobrepasando mi vergüenza, la vendedora me interrogó tanto que me encontré turbada cuando sus ojos se apoyaron sobre mi dedo anular sin anillo de compromiso. Me lanzó una mirada de lástima.

—¿Ud. no comprende?... — balbucí yo.

—¡Sí, mi pobre pequeña! me respondió.

Y salí desesperanzada. Además, una amiga me había visto. Y fue solamente después de nueve meses que mis relaciones dejaron de murmurar al verme pasar.

Al día siguiente estaba en posesión de los mejores tratados de reputados dietéticos. En adelante, mi existencia se dedicaría a contar las calorías.

Pero las cifras se modificaban según los autores. Cada libro traía maravillosas tablas dando los equivalentes en calorías de los principales alimentos. (Al final llegué a saber que una caloría representa la cantidad de calor necesario para un ki° de agua en un grado. No veo bien la relación que esto pueda tener con mi digestión... Sigamos...)

Pero estas tablas no eran siempre las mismas. Otra gráfica me indicaba a qué peso se tenía derecho a llegar, según la edad. Entre treinta o treinta y cinco años, por ejemplo, se podía permitir ser un poco más pesada que durante el resto de la vida. Aquí reconocí el sadismo del autor, porque una mujer no llega nunca a esa edad... Se detiene a los 29 años, detiene su aliento hasta que sus hijos hayan terminado la

escuela, y se apaga a los 39, entre las lágrimas de sus biznietos.

Todo fué mal hasta que hube adquirido el libro del doctor H... El me explicó todo lo concerniente al metabolismo basal y me enseñó que para determinar mi ración cotidiana, era necesario multiplicar mi peso por un cierto número de coeficientes, según que yo hiciera poco, medianamente poco, regular mucho o demasiado ejercicio. Por desgracia, este idiota no precisaba lo que entendía por esto...

Otro libro me aconsejaba determinar mi estructura ósea antes de contar mis calorías. Para esto debía: a) consultar las radiografías; b) medir mi volumen entrando en una bañera con un profesor de física que anotaría dicho volumen; c) tomar todas mis medidas (digo toda). Pero: a) hay lugares a los que no voy con nadie, b) mi bañera por ejemplo, c) y el doctor de la familia guarda mis radiografías en un legajo marcado: "Rarezas ortopédicas".

Yo me obstiné y descubrí el "régimen equilibrado", que además de las calorías hace intervenir a las vitaminas.

Me perdí entre cifras. ¿Cómo calcular el valor alimenticio de un simple puchero? Muñerme se llenaba de notas afiebradamente.



* borroncadas y en la mesa, media espárragos y salchichas antes de atreverme empezar a comer.

Los amigos son los peores peligros para el régimen. El mundo conspira contra los que quieren adelgazar.

—¿Un pedacito, Phyllis?

—¡Nada más que un bombón! ¡Eso no puede hacer mal!...

Una noche, en la mesa, fui prácticamente, la atracción de la velada.

—¡Ella está en régimen! — dijo la dueña de casa. — Separa todo lo bueno y come el resto.

En ese instante estaba empeñada en la operación difícil consistente en separar los brócoli de la salsa holandesa.

—¡Ven! ¡Miren! — dijo ella toda contenta.

Y todos se dieron vuelta a mirarme.

Otra vez, invitada, en casa de unos ricos amigos, cuyo cocinero tenía una gran reputación, les advertí:

—Nada para mí, nada más que copos de avena y un poco de leche descremada.

—¿Cómo no! — me respondieron.

A mediodía se transmitió mi deseo a la cocina. Fué una explosión. El chef se presentó furioso.

—¡Jamás un artista, — decía — ha sido resultado de esta manera!

Y agitaba un paquete de quakers que saltaban por todos lados y la botella de leche, a cada gesto enviaba un chorro de gotas sobre el tapiz de Aubusson, con gran alegría del gato de la casa. Aterrorizados, mis amigos trataban de aplacar al cocinero. Al fin de cuentas, fui yo la que tuvo que irse.

A pesar de todo lo que hiciera no podía bajar de un peso verdaderamente fatídico. Siempre tenía cinco kilos de más. En una mañana de primavera en la que me sentía particularmente enérgica, (sentía llegar el verano y el terrible traje de baño), me dirigí hacia el instituto de belleza Sullivan. No quedaba duda. Era lo que precisaba. "Dos libras de menos en diez días". Tal era su orgulloso slogan.

Esperaban ya otras damas voluminosas. Finalmente una empleada me condujo al escritorio.

—¡Oh, mi pobre amiga! ¡Para Ud. por lo menos cincuenta secciones!

Sin esperanzas firmé todo y seguí a mi futura torturadora a lo largo de un brillante corredor.

—¡Desvistase!

La empleada registró mis dimensiones haciendo un gesto doloroso.

Me metieron en una combinación de lana que olía a vapor y se me condujo a la sala de las máquinas. Allí reinaba la locura.

Allí las mujeres soportaban torturas delante de las cuales, Torquemada hubiera palidecido. Una de ellas, aprisionada en una masa de tubos brillantes, con la boca abierta, se colgaba a unos barrotes, mientras que seis rodillos la amasaban... Otra tenía las piernas envueltas en anchas cintas de tela y, con los ojos vidriosos, temblaba toda y oscilaba bajo aquel cruel abrazo. Otras yacían sobre tambores giratorios, agitadas de sobresaltos convulsivos. El ruido de los interminables utensilios eléctricos llenaba el aire. Con gran sorpresa mía, no se oía ni un grito, ni una protesta. Llegué a la conclusión que se encontraban demasiado lejos de todo como para ponerse a gemir.

—Abra el contacto y cuélguese, — me ordenó la empleada.

Mi torso se puso a oscilar de la manera más curiosa. Alegremente, desde la pelvis hasta la columna vertebral, desde las rodillas hasta los homoplatos, brazos de metal me masajearon.

—¡Atienda! — me dijo mi vecina. — ¡Sin detenerme!

Perdida, me dejé llevar. Fué preciso más de diez minutos para desprenderme del aparato...

Pasé después a la cabina de amasar. La de las cintas. Pero como me agachaba para recoger una de mis zapatillas, el aparato me atrapó por el cuello. Desde ese instante dos empleadas me siguieron.

Me pusieron luego, en una cámara de sudor. De allí salí media carbonizada en los bordes y echando humo por las orejas. ¡La ducha! Dí vuelta con gran apuro la llave que decía "caliente" y el salto que di al recibir el chorro de agua fría me envió derecho en los brazos de la masajista.

Esta empezó a batir sobre mi espalda, un cuatro tiempo cruzado, improvisando "breaks" como un músico negro, sobre las superficies más sonoras. Y sin prevenirme, terminó la sección, untándome con una dosis de grasa de gancho con la que me frotó alegremente la cara.

Salí del lugar reducida al estado de deshecho humano. Pero tres semanas más tar-

Aproveche
OTRO
ARTICULO
PRACTICO

que todos los

LUNES

ofrece
La Sensación
BAZAR "PRECIOS UNICOS"

AHORA en
SARANDI 620

PRECIOS
\$ **0.45**
UNICOS

PRECIOS
\$ **0.95**
UNICOS

CUCHILLOS

**DE ACERO
INOXIDABLE**

**CON MANGO
MADERA BOJ
NEGRA**

**MEDIA
DOCENA
POR**

5.95

Fabricación
francesa

ESTA OFERTA
ES VALIDA SOLA-
MENTE POR EL
**LUNES 6
DE OCTUBRE**

LA CASA INCOMPETIBLE EN SUS OFERTAS

EL PARAISO DE LOS NIÑOS

BAZAR La Sensación

SARANDI 620 - MONTEVIDEO
NUEVO **94491** 5 LINEAS
TELEFONO 20 INTERNOS

(Continúa en la página 62)



La Sra. María Eloísa Scoseria de Urreta y sus hijos Gonzalo, Javier, Marín y María del Rosario.

El Sr. José Pedro Montero Lafone y su esposa María Z. Traibel de Montero Lafone ofrecieron una fiesta en su casa con motivo de festejar el cumpleaños de su hijo Ricardo. Esto dió lugar a una agradable reunión.



La niña Rosario García Austt Simón, con traje de taffetas azul marino adornado por guardas bordadas blancas.

DENTRO de una revista musical: "Uno de los instrumentos más complicados que se conocen es el orquestón, que puede verse en el museo de Stuttgart, Alemania. Fue construido en Viena en 1805 y consta de 259 instrumentos, entre los cuales figuran 37 flautas, 16 bajones, 38 clarinetes, 36 oboes, 8 trompetas y tambores, cimbales y triángulos. Beethoven compuso una sinfonía especial para este aparato".

TOMANDO EL TE en cofiterías de moda: la Sra. Cora Guyer de Lessa, con traje tailleur a cuadritos blancos y negros; blusa blanca muy bordada; sombrero negro.

La Sra. Maruja Mañé de Caldeyro, con traje negro y precioso sombrero de organza amarilla cruzada por lista gris perla.

EN LA FIESTA de García-Lasala: la joven dueña de casa Srta. Odille García Lasala, con modelo de otomano negro, falda muy ajustada y pieza en forma de sobrepollera de color rosa.

La Srta. Estela Abaracón Ferrando, la otra obsequiada, modelo de encaje azul sobre viso de tul.

La Srta. Verónica Rodríguez Larreta Piñeyruá, con traje de tul azul marino; manto de tul totalmente plisado.

La Srta. Elena Lezica Alvear Vaeza, con modelo de faya de amplísima pollera y el corsage, como lo marca el último grito de la moda, adornado por originales plisados.

La Srta. Raquel Aramendía Vázquez, con modelo de encaje azul sobre transparencia beige; gran descote oval.

La Srta. Margarita Basso Caviglia, con modelo negro de tul en la bata y la falda del mismo material y color sobre capas de tul de tonos muy pálidos.

NOS GUSTO, ENTRE TODO...

plisada y a un lado de ésta, un ramo de flores color lacre.

Podemos decir, que salvo excepciones, las faldas se llevarán a unos 28 centímetros o más del suelo y en una longitud de unos 80 centímetros, siendo en algunas casas de alta costura más exagerada que en otras.

EN LA FIESTA infantil Montero Lafone-Traibel: la niña Irene Traibel Ramírez, con falda de pequin azul marino y blanco; blusa de nylon blanco y ramo de flores multicolores en la cintura.

Las niñas Jacqueline y Bernadette Campomar Lafone, con trajes de pana y cuello de encaje blanco.

La niña Estela Montero Lafone Cirión, con modelo de pana azul marina y sesgos de terciopelo al tono formando cuadrados; blusa al tono en taffetas bordeada de una pequeñísima pieza plisada al soleil.

La niña Margarita Pérez Sorhuet Cendán, con modelo de viyella blanco bordada a mano y aplicaciones de valencianas.

La niña Ivanah Escardó Pereyra, con traje de viyella celeste bordada en blanco.

La niña Mercedes Larramendi Portarrieu, con traje de pana marrón de anchos breteles; blusa de seda escocesa en colores vivos.

La niña María Rosa Castellanos Garabelli, con traje de terciopelo marrón, canesú de encaje ocre, puños y cuello de terciopelo marrón.

DENTRO de la que podríamos llamar la semana de los desfiles de modelos hemos anotado algunas creaciones para nuestras lectoras: un vestido de lanilla negra de línea muy angosta, la falda tiene una tabla en la parte posterior y hacia un lado, adelante de la misma y abajo del talle lleva un drapeado que finaliza casi en el ruedo; prendido por hermosa abotonadura de azabache.

Un traje de surah color tiza estampado en negro, la tela doblada figurando panel profundo a los lados; bata con moñón de la tela adornando graciosamente el corsage.

Un vestido blanco de seda pesada, falda plisada al soleil, corsage plisado en forma de rayos diagonales que convergen en el centro liso; este motivo produce un efecto sumamente original y bello.

Un traje blanco con godets posteriores; corsage historiado enteramente en plata; completaba el conjunto, un adorno esencialmente femenino y que se llevará enormemente este año, un manto puesto sobre la cabeza y orlado por el mismo bordado.

Una solera de raso azul para varios usos; de gran vestir a pesar de su sencillez, y para fiestas más simples si se la acompaña de saquito estilo sastre.

Un vestido de gasa azul, del corsage sale una banda drapeada, que va hacia el lado opuesto ensanchándose y llega a la parte posterior de la pollera cayendo en forma oblicua.

Un traje de baile de organza negra de gran vuelo con quilla en la falda, corsage bordado y el vuelo formado por tul plisado.

Un traje de baile de taffetas blanca muy armada recubierta de precioso encaje al tono.

Un vestido de baile de gasa violeta, falda



En honor a Josefina Baker y T. Reno

El señor Hugo H. Davidson Giuffra ofreció en su residencia de la calle Juncal, un souper-froid en honor a un grupo de sus amistades, concurriendo los artistas extranjeros que nos visitan, Josephine Baker y Teddy Reno.



Josefina Baker, Beca Antuña de Simone, Della G. de Davidson y el dueño de casa.

(Arriba):

(De izq. a der.): Teddy Reno, Emilia Mousqués de Martínez Chavarría, Jacqueline Vigulé, Gilberto Garramón, Susana Vázquez Segarra, Luis Levrero y Della Giuffra de Davidson

Recital de Eliane Richepin en el Hotel Carrasco



La Asociación de Fomento de Carrasco, cuya Comisión de Honor está presidida por la Sra. Lina Mayer de Berro y la Ejecutiva por el Ing. Julio Gomensoro, organizó un concierto a cargo de la pianista francesa Eliane Richepin. Esto motivó una nota artístico-social a la que asistió mucho de lo más caracterizado de Montevideo.

(Arriba): Dos vistas del público

(Derecha): La destacada artista durante el concierto

Boda Lapido Díaz Aznarez- Aguirre Fitte

El Dr. Héctor Lapido Díaz Aznárez y la Srta. Agnes Aguirre Fitte en el auto que los llevó a la residencia de la familia de la novia, donde se realizó una recepción de la que participaron muchas figuras de nuestro ambiente vinculadas a la pareja.



Los novios durante la ceremonia religiosa, realizada en la Iglesia de los Padres Carmelitas, y los padrinos Sra. Anunciación Díaz Aznárez de Lapido y Sr. Juan José Caderoso.



El Dr. Julio César Gaminara y la Srta. Dora Lestido Beloqui abandonan la Iglesia de los Padres Carmelitas, luego de la ceremonia nupcial de la que participaron los parientes y amigos de los novios.

Boda Gaminara- Lestido

Los padrinos de la boda: Sras. Doda Beloqui de Lestido y Alcira Damonte de Gaminara, Sres. Julio César Lestido y Agustín Gaminara, salen del templo.



Regalos

Digitized by Google

BAZAR COLON S. A.

Sarandí 602 - Tel: 8 04 26

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS

Casa Goler
SOLERA WHOLESALE

PARA LA

Primera Comunión

DE SUS HIJOS



1-Bonito vestido para niñas de 6 a 11 años, confeccionado en fino organdi suizo, realzado con delicada valenciana, con viso, manta y escarcela; talles 9 al 11 \$50.00.

\$48.00

Talles 6 al 8

2-Distinguido vestido para niñas de 6 a 11 años, finamente realizado en organdi suizo, alforzado y con delicada valenciana, con viso, manta y escarcela; talles 9 al 11 \$100.00

\$95.00

Talles 6 al 8

3-Elegante traje cruzado, confeccionado en buena sarga de lana, azul marino; para niños de 6 a 14 años. Talle 6

\$47.00

Aumenta \$2.00 por talle

4-Traje derecho, bien confeccionado en sarga de pura lana, azul marino; para niños de 6 a 14 años. Talle 6

\$45.50

Aumenta \$2.00 por talle

5-Moña en moharé de seda, con fleco de seda hay otras calidades, hasta \$4.50

\$1.60

6-Libro para misa, con motivos religiosos, hay otros tipos, hasta \$9.80

\$2.10

7-Zapatos de charol, suela punteada; Números 22 y 24

\$10.90

Aumenta \$0.50 cada tres números

Clientes del Interior
efectúen sus pedidos
contra reembolso a
CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. MARCELINO SOSA

. PRECIOS AL ALCANCE DE TODOS

AGRACIADA 2302 - GRAL. FLORES 2341 - 18 DE JULIO 1901 .

BAILE ORGANIZADO POR EL CLUB FLAMINGO



Sra. Liana Fuster de Martínez, Srta. Olga Cabral y Srta. Delia Olmos, presidente de la entidad organizadora Sr. Mario Martínez Arnay y secretario de la misma Sr. Tufic Sfeir Cheker, señor Carlos Aguir



Srta. Mimosa Catelli, Srta. Lia Ordeix Estévez, Sr. Jimmy Menager, Srta. Josette Marian, Srta. Olga Capurro Santos, Srta. Leda Beatriz Pombo, Sr. Rafael Novellini.

La Comisión Directiva del Club Flamingo organizó un baile en uno de nuestros hoteles céntricos con motivo de la llegada de la primavera. Esto dió lugar a una animada reunión.



EN "AMIGOS DEL ARTE"

Se llevó a cabo la conferencia del escritor argentino Jorge Luis Borges sobre el tema: "El Hombre y el Lenguaje" en "Amigos del Arte". Asistieron a este acto cultural calificadas figuras de nuestro ambiente intelectual.

Sr. José Cúneo, Srta. Sara Lussich Márquez, el orador, la presidenta de la sociedad cultural Srta. Susana Soca, Sr. Enrique Dieste, Sr. Julio J. Casal



Srtas. Graciela y Raquel Antón Martínez, Elsa y Renée Teresa Azeves Acosta, María Rosa Pereyra y Raquel Torres Negreira.

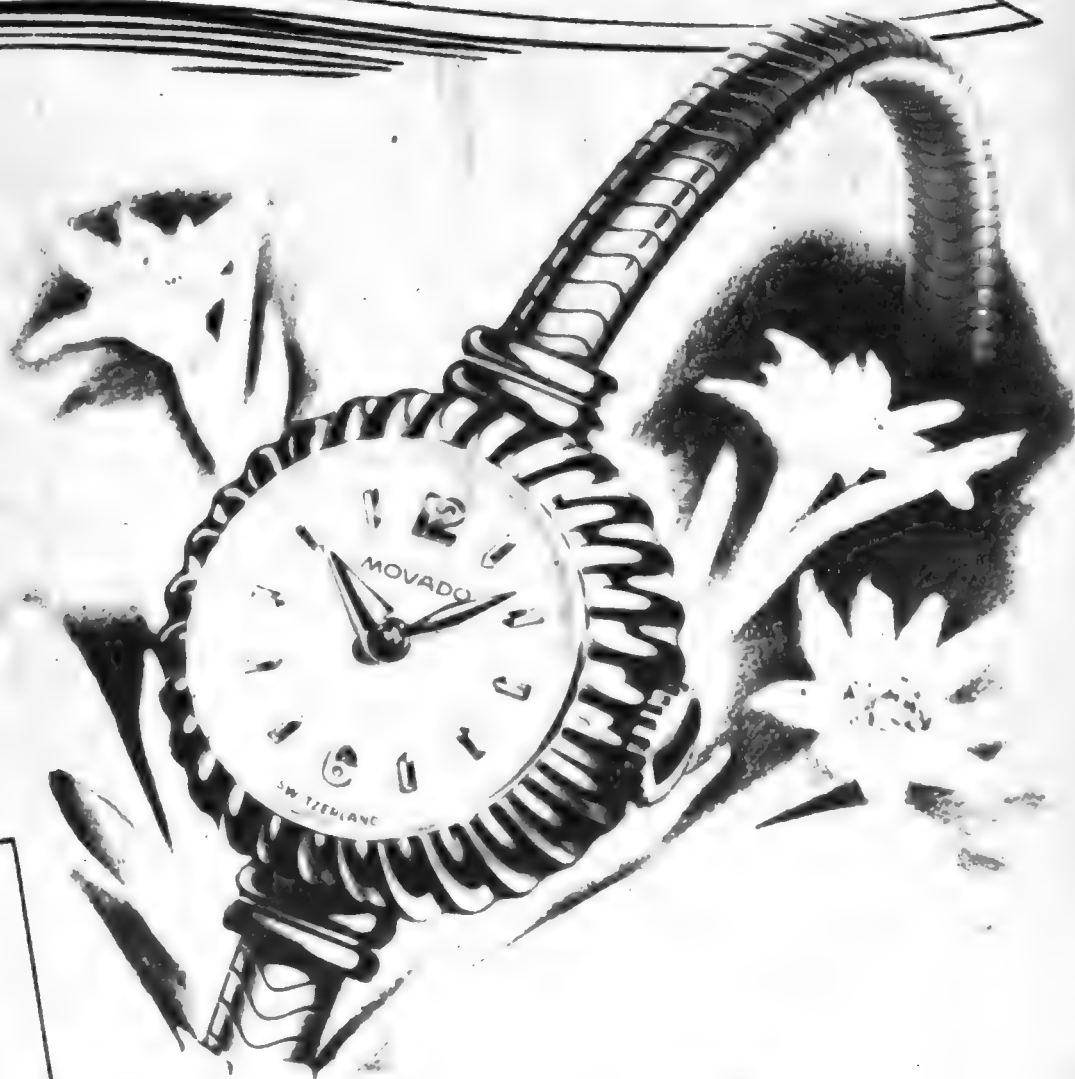
REUNION JUVENIL EN LO DE AZEVES - ACOSTA

Los esposos Azeves - Acosta ofrecieron una fiesta en honor a su hija Renée Teresa. Fueron invitados los numerosos amigos de la festejada, lo que dió lugar a una destacada nota juvenil.

Srta. Elsa Arduino Cerisola, la obsequiada Srta. Renée Teresa Azeves Acosta, Srta. Elsa Blanca Azeves Acosta, Srta. Elena Henry Vidal, Srta. G. Antón, Sr. Daniel Dupont, Sr. Guillermo García Costa, Sr. Juan José García y Sr. Mario Tarabal



MOVADO



BRELA JOYAS
18 de JULIO 948

FRECCERO S.A.
25 de MAYO 563

**RICARDO
INGOLD S.A.**
25 de MAYO 462

MANTEGANI & Cia.
18 de JULIO 1105

REVELLO Ltda.
SARANDI 632

A.L. STRAUCH S.C.
RECONQUISTA 612





Presidente del Poder Ejecutivo
Colegiado Nacional, don Andrés
Martínez Trueba.



Consejero Nacional don Antonio Rubio



Consejero Nacional Dr. Luis A. Brause



Consejero Nacional

DE LOS SEÑORES CONSEJEROS NACIONALES

EL respeto a las disposiciones constitucionales y legales por todos, gobernantes y gobernados, es indispensable para la defensa y conservación de la paz pública y la garantía del ejercicio de la libertad y del sistema democrático que nos rige.

El Consejo Nacional de Gobierno cree que cuanto haga por imponer aquel respeto significa ajustarse estrictamente al mandato que se le ha confiado, y ha comprobado en las presentes circunstancias que lo ha comprendido toda la opinión del país que ha apoyado las disposiciones adoptadas por él para cumplir con dicho mandato.

Andrés Martínez Trueba.

*

Muy a su pesar, el Consejo Nacional de Gobierno se vió obligado, tanto en marzo como ahora, a decretar medidas extraordinarias para enfrentar huelgas realizadas por



Ministro del Interior Dr. Antonio Gustavo
Fusco.

"Mundo Uruguayo" ha recogido en esta hora de refirmación

funcionarios públicos y, por tanto, ilícitas e inexcusables por afectar servicios absolutamente necesarios.

Por otro parte, fuera de las diferencias formales, en ambos casos las huelgas tuvieron por objeto coaccionar al Parlamento en un momento en que éste se hallaba estudiando soluciones para satisfacer las demandas de los empleados y obreros, en lo que ellas tuvieran de justo o razonable.

El Poder Ejecutivo no puede quedarse impasible cuando, además de lo que entraña el hecho de subversivo, se pretende presionar en las decisiones legislativas. El poder original del Parlamento emana de la soberanía, pero está inerte. Es deber elemental del Consejo Nacional de Gobierno hacerlo respetar en su libertad de acción y en sus legítimas decisiones.

Antonio Rubio.

*

El pueblo y el gobierno unidos en defensa de los principios democráticos sobre los que descansa la vida nacional, han expresado su firme decisión de hacer cumplir la ley, que es garantía del orden institucional y las libertades públicas.

La única manera de amparo de los humildes y los débiles, es la vigencia de la ley ante la cual todos somos iguales, sin otra distinción que "la de los talentos o las virtudes", de acuerdo al precepto constitucional.

La subversión no puede ser tolerada y al gobierno corresponde, en cumplimiento de su misión, velar por el respeto de todos los derechos. El Consejo Nacional de Gobierno y el Parlamento nacional han decidido, de manera categórica, que la anarquía y el desorden deben corregirse, re-

No es necesario repetir que el gobierno frente a la situación huelguística reciente, no titubeó, estrictos, sino que se ganó, con ab en nuestro número anterior reflejamos en nua pretendido crearse, el tono juicioso y firme de toria consecuencia del retorno a una total nor

Ahora hemos querido dar a nuestros han hecho para MUNDO URUGUAYO las dec litica, social y ética— que pueden leerse en

curriendo a los medios constitucionales que fue necesarios. Y esta es la hora en que las med adoptadas, con el apoyo popular, están dando legítimos y sanos frutos esperados. Es de señ que la fuerza pública, representada por el ejérc la marina y la policía, han tenido una correct mesurada actuación de acuerdo al propósito Poder Ejecutivo, que ha encontrado en el pue



El Consejo Nacional de Gobierno, reunido en

y al



Roberto Berro

Consejero Nacional Dr. Héctor Álvarez Cína.

Consejero Nacional Dr. Eduardo Blanco Acevedo.

Consejero Nacional Dr. Alvaro Vargas Guillemette.

La palabra de los gobernantes de las normas democráticas

... con sus serenas y enérgicas disposiciones
... al problema dentro de los cánones consti-
... la adhesión y el aplauso del pueblo. Ya
... el carácter de la situación que habís
... adoptadas por el Ejecutivo y la satisfac-
... incidentes.

... la palabra misma de nuestros gobernantes, que
... exclusivas —y de valiosa trascendencia po-
... nes.

... plena aprobación. Tenemos fe en la cultura
... democrática de la República y en el patriotismo
... nuestros ciudadanos.

Dr. Luis Alberto Brause.

*

... Cumpliendo con la amable solicitud de MUN-
... URUGUAYO, debo manifestar que las medi-
... extraordinarias fueron adoptadas para poner



... una de sus diarias jornadas de fecunda

... fin a un estado cierto de conmoción interior
... y para salvaguardar el orden público y el
... desenvolvimiento normal de la vida de la
... nación, sin que, como es obvio, hubiera en
... ellas el más mínimo intento de atacar el
... movimiento sindical ni de afectar los reales
... alcances del derecho constitucional de
... huelga.

... La forma cómo se han cumplido las me-
... didas prontas de seguridad confirma lo di-
... cho, pues se han ejecutado sin violencias
... ni provocaciones, con total serenidad y con
... la energía que deriva del derecho y de la
... ley.

... En lo que me es personal, creo que el
... gobierno ha de continuar en esta línea de
... conducta y que terminado el conflicto con
... el triunfo del derecho, se actuará con jus-
... ticia y con magnanimidad, recordando que
... las medidas prontas de seguridad no se
... han tomado contra nadie sino en defensa
... de la sociedad entera.

Roberto Berro.

*

... El Poder Ejecutivo se ha limitado a cum-
... plir —aún a tiempo— su deber esencial de
... la conservación del orden y la tranquilidad
... en lo interior.

... Lo ha hecho con el apoyo del Parlamen-
... to y de la opinión pública.

... El país desea trabajar en paz, y todos
... los medios con que cuenta el gobierno de-
... ben ser puestos al servicio de ese fin.

... Creo que la democracia no tendría dere-
... cho a subsistir si fuera incapaz de defen-
... derse.

Héctor Álvarez Cína.

... Dentro de la Constitución y de las leyes,
... el gobierno ha procedido con serenidad y
... prudencia, cumpliendo sus deberes que son
... indeclinables. La opinión pública lo ha
... acompañado y los trabajadores deben ha-
... cerlo igualmente, porque sólo lo inspiran la
... justicia y el respeto a todos los derechos.

Eduardo Blanco Acevedo.

*

... Creo que el mejor comentario que pue-
... de hacerse a las medidas prontas de segu-
... ridad adoptadas por el Poder Ejecutivo, es-
... tá en la forma enérgica pero serena y justa
... con que se han cumplido y en la unánime
... adhesión popular que han concitado.

... La República, por muy diversas causas,
... había llegado a vivir en un clima de sub-
... versión latente en que el trabajo carecía
... de toda protección y la ley comenzaba a
... ser menospreciada y olvidada como conse-
... cuencia de su violación sistemática.

... El Poder Ejecutivo, dispuesto a mante-
... ner el orden y la tranquilidad del país y a
... (Continúa en la pág. siguiente)



Ministro de Defensa Nacional señor Lodo Arroyo Torres.



VOLVIERON DE EUROPA NUESTRO ADMINISTRADOR Sr. RAUL CASTELLS CARAFI Y SU ESPOSA

DESPUES de varios meses de feliz jira por varios países de Europa, están de nuevo en Montevideo el Administrador de MUNDO URUGUAYO, don Raúl Castells

Carafi y su esposa, doña Isabel Aznarez. A recibirlos concurren a la llegada del "Lavoisier", además de los miembros de su familia, numerosos amigos e integrantes

de esta casa, que recogieron así las primeras y gratísimas impresiones de los distinguidos viajeros. Al darles la más cordial bienvenida, no podemos sino expresar con cuánta alegría vemos de nuevo entre nosotros al querido y dilecto amigo, que ha de reintegrarse en breve a sus múltiples e importantes actividades en nuestro mundo económico. En nuestras notas gráficas aparecen el Sr. Castells y su esposa, conversando con algunas de las personas que les esperaban en el puerto.



garantizar el ejercicio de todos los derechos y la efectividad del orden jurídico, ha restablecido con su actuación el respeto a la ley y la confianza en el derecho.

Pienso que puede decirse que hemos actuado y que continuaremos actuando, teniendo como único norte a la justicia, sin que, por tanto, sea legítimo tener desviación alguna que pueda lesionar los legítimos derechos de ningún sector de la sociedad.

Alvaro Vargas Guillemette

Del Ministro del Interior

La enérgica decisión del Consejo Nacional de Gobierno, frente a la situación de desborde que venían planteando los que confundían moderación con debilidad, ha tenido dos efectos de fundamental importancia.

En primer lugar, ha clarificado el ambiente social, imponiendo, para un largo futuro, el acatamiento máximo a la Constitución y las leyes, que tutelan todos los derechos y protegen armónicamente todos los intereses legítimos, pero al mismo tiempo fijan normas y deberes que todos deben cumplir.

En segundo lugar ha demostrado, con la rotunda elocuencia de los hechos, la eficacia del Colegiado como instrumento de gobierno, apto para todas las emergencias, y al propio tiempo propicio para el mejor estudio y el mayor esclarecimiento de los problemas que plantea la vida nacional.

Mi acendrado colegialismo me induce a pensar que ambos resultados invisten trascendencia y significación equivalentes.

Antonio Gustavo Fusco

Del Ministro de Defensa Nacional

Al referirme a los momentos que hemos vivido, ante paros colectivos de servicios públicos, mi palabra, como Ministro de Defensa Nacional, no puede silenciar la satisfacción por la forma eficaz en que las fuerzas armadas cumplieron todos y cada uno de sus cometidos.

Dimos orden a los comandos del Ejército y Marina nacional para estar prontos para ocupar cualquier servicio público y no descartamos la paralización de casi todos ellos.

Producidos algunos paros, los planes fueron cumplidos en la hora señalada y conforme a las previsiones tomadas. Los servicios públicos que debieron afrontar la huelga no se detuvieron. El Ejército y la Marina supieron cumplir con sus misiones.

Y en lo que se refiere al orden público, con la cooperación, es claro, de la policía, se ha garantizado en forma absoluta. No ha habido un solo incidente. Si eficaz ha sido la misión de las fuerzas armadas al mantener el funcionamiento de los servicios públicos, no menos ponderable es la corrección y la cordura que en todo momento han puesto de manifiesto mientras garantizaban el respeto a la Constitución y a la ley.

Ledo Arroyo Torres



EN LA ESCUELA AUXILIAR

En la Escuela de la Avenida Suárez 3325, a la que concurren niños de especiales condiciones psíquicas y que dirige la Sra. Eloísa G. E. de Lorenzo, se efectuó una animada fiesta de primavera. Desde hace unas temporadas, se ha resuelto llamarla fiesta de cumpleaños de los niños. Padres y maestros organizaron todo para especial contento de los alumnos.



El profesor de Biotipología y Criminología, Dr. Jorge A. Mazilleff, recibió el homenaje de varios amigos y alumnos del Instituto de Estudios Superiores, como reconocimiento a su intensa labor docente.



LAUREADO POR EL "GRUPO OCCIDENTE"

El Br. Mario Tissoni Estapé leyó, en los Estudios de CX 14 Radio El Espectador, su trabajo sobre "Historia del Comercio Antiguo entre Oriente y Occidente". Esta monografía ha sido premiada en un reciente concurso, organizado por el "Grupo Occidente", que viene realizando una interesante obra cultural.



EXPOSICION ESCOLAR

En la Escuela "José Pedro Bellán", que dirige la señora Blanca B. de Mesa, los alumnos del 5º año A, realizaron interesantes trabajos, estableciendo correlaciones entre las Olimpiadas de la antigua Grecia y las de Helsinki, en las clases histórico-geográficas, que adquirieron así inusitado interés.



La Sra. Elías Niria Umplérrer López, rodeada de sus amigas, a las que dedicó una fiesta con motivo de cumplir sus quince años, en la residencia de sus padres. La joven festejada estuvo muy cumplimentada.

En la Escuela N° 32 "Simón Bolívar", el Comité de Cultura Pro Festival del Libro organizó un acto con intervención de la Sra. Margarita Goyri de Fernández, de la concertista Carmen Martínez Beotervide y de la Sra. Ma. Ofelia Huertas.



EXITO Y RESONANCIA DEL TORNEO UNIVERSITARIO DE ATLETISMO



(Arriba izquierda): Dos de las jóvenes y brillantes participantes del Campeonato Universitario de Atletismo. Son ellas Beatriz Daher y Ely Palumbo, de notable actuación en la competencia, especialmente la primera.

(Izquierda): Se produce la llegada de la prueba de los 75 metros llanos para veteranas, prueba ganada brillantemente por B. Daher que igualó el record nacional.

(Derecha): Aquí aparece el representante del Instituto de Educación Física que al cabo de excelente gestión se clasificó segundo en el campeonato.

Se produce la entrega de premios. En medio de gran emoción los triunfadores reciben el premio a su gestión en la magna competencia.

(Derecha): El representante del Liceo Damazo Larrañaga que compitió entusiastamente y siendo buen animador de la gran competencia universitaria.

La foto nos muestra a los defensores del Liceo N° 8 que aportaron al certamen su entusiasmo y espíritu de lucha ofreciendo lucido espectáculo.

(Derecha): El lente ha captado al Liceo de Fray Bentos uno de los buenos animadores del torneo Universitario. Los fraybentinos lucharon con su característica garra





HA terminado un nuevo Campeonato Atlético Universitario. Se trata sin duda alguna de una de las fiestas del deporte más grandiosas y de más importancia para el porvenir del atletismo en nuestro país. Han surgido en otras temporadas valores que ya están consagrados y que hasta han brillado en alguna Olimpiada como la de Londres. Otros, que recién empiezan, bajan continuamente records universitarios y hasta alguna marca nacional nos está dándonos que las jóvenes representaciones del interior como los estudiantes de Montevideo, componen un núcleo selecto que impulsa en forma, evidente el atletismo, tan necesario de nuevas normas y de sangre joven.

Siempre hemos dicho que las autoridades que tuvieron la visión de organizar estos torneos estaban luchando por un porvenir mejor del deporte; su ilusión estaba plasmándose en realidad. De tierra adentro nos llega lo mejor y lo más fuerte: aquí en los jóvenes estudiantes aparece lo selecto y lo excepcional. Todos han mostrado su clase, su fuerte estampa de cracks, sus condiciones más admirables que nunca porque ellos vienen de ciudades donde no hay pistas, donde los profesores no cuentan con las comodidades necesarias y si bien conocemos la obra que en tal sentido realiza la Comisión Nacional de Educación Física, ella por meritoria que sea no alcanza para llevar una serie de necesidades imperiosas.

Será preciso para que la obra siga adelante y estos torneos acusen aun más brillo, que las autoridades realicen el máximo esfuerzo para que aquí mismo, las delegaciones tengan otras comodidades; para que sean gratis los viajes desde todos los rincones de la República y se acreciente la enseñanza del atletismo en campaña para que los jóvenes participantes, cuando llegan, ya estén en condiciones de superar lejos las marcas que pese a todos los obstáculos derriban en cada presentación.

El XI Torneo Universitario ha sido un éxito. Otros serán superiores en cantidad y calidad. Todos debemos luchar porque así seentezca y dirigentes y peripodistas, tene superación sin pausas, para que al atletismo nuestro siga en ascenso y muestre denmos el deber ineludible de propender a uniro de poco la estampa y la fama que vieja figuras con actuaciones notables, nos le garon y que en el presente tenemos la obli gación de continuar.



(Arriba centro): En la categoría damas, se clasificó campeón el representativo del Instituto de Educación Física con un haber de 140 1/2 puntos. Aquí aparecen las vencedoras que cumplieron destacada actuación.

(Arriba derecha): Este es el representativo de Treinta y Tres clasificado campeón de conjunto en el XI Campeonato Nacional Universitario de Atletismo. Es la primera vez que logra tan brillante título y lo ha conquistado en forma totalmente merecida.

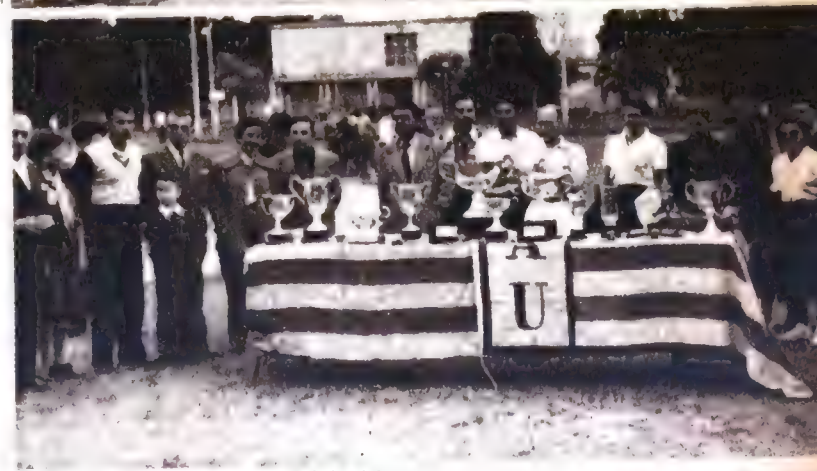


(Derecha): Los jóvenes atletas realizaron una visita al Consejo Nacional de Gobierno en cuyo instante el lente captó la presente nota gráfica. Fué una simpática ceremonia a la que asistieron todos los Consejeros de Gobierno.



Este es el representativo del Liceo Nocturno que finalmente se clasificó tercero en el certamen. Su actuación fué excelente compitiendo sus representantes con gran entusiasmo y real capacidad.

Aquí aparecen todos los profesores de Educación Física del Interior que fueron homenajeados por su gran esfuerzo entregándose una medalla recordatoria en oportunidad de la última jornada en la que se rindió justiciero homenaje a un pionero de nuestro atletismo, hoy desaparecido, Don Domingo Sarro.



ROCKY MARCIANO

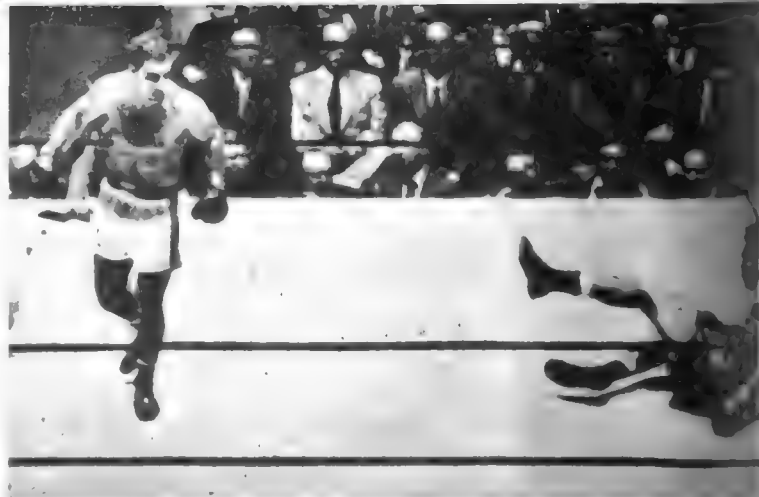
AUTENTICO CAMPEON, DERROTO A JOE J. WALCOTT Y TERMINO CON LA DINASTIA DE LOS CAMPEONES DE LA RAZA NEGRA

Estampa de gran campeón, músculos formidables, reciedumbre, vitalidad, fuerza hasta en el mismo mentón. Este es Rocky Marciano, el nuevo campeón del mundo de todos los pesos. Vuelve la corona a ceñirse sobre un blanco. Braddock cayó ante Louis y después llegaron Charles y Walcott. Marciano puede reeditar campañas sensacionales de los gladiadores de la raza blanca.

PRUEBA DE FUEGO. — Fué, en verdad, una prueba de fuego para Marciano enfrentar a un zorro viejo como Walcott, rico en triquiñuelas y experimentado en todas las mañas del ring. Y peor aún para el retador, el amargo y peligroso trance en ese primer round. Estaba frío, recién se ponían en guardia, se estudiaban, cuando el latigazo del negro partió como un relámpago. El golpe debe haber sido un verdadero mazazo, porque nunca Marciano había caído knock-down. Pero su juventud y el poder de reacción le per-

EL conteo final del juez, Walcott en la lona y Marciano festejando la victoria, dijeron de la terminación del reinado de los púgiles de color en el firmamento de los pesados. Antes, la lucha había sido dramática, no sólo por la paridad en las acciones —aunque "Jersey" llevaba ventajas— sino por la inseguridad en las reales fuerzas de Rocky Marciano, el nuevo astro del pugilismo. Este llegaba a la disputa de la corona con un record que ni Dempsey, ni Johnson, ni nadie, por más grande que haya sido, pudo poseer: era invicto hasta ese instante. Sus rivales, buenos en general, no abonaban una alta categoría en técnica y en pegada y quedaba allí, bajo los reflectores, la interrogante de lo que podría dar el "challenger".

Hace muy poco tiempo, nosotros nos "atrevimos" a pronosticar a Marciano como el futuro campeón del mundo. Repetimos la leyenda que apareció al pie de esta misma fotografía en aquella ocasión: "Nosotros creemos que Rocky Marciano puede ser el futuro gran campeón por sus condiciones, su juventud y su pegada. Aquí está poniendo knock out a Joe Louis."



EL REPASO A LA PELEA DE FILADELFIA NOS DICE QUE HAY EN EL FLAMANTE DETENTOR, UN PUGIL DE EXTRAORDINARIAS CONDICIONES

Una predicción de MUNDO URUGUAYO que se ha cumplido al pie de la letra

por CARPENTIER

mieron sortear el serio trance. Allí mismo quedó probado que el italo-americano tenía pasta de campeón.

COMO SE ASEGURO EL CAMPEONATO. — El lector, y especialmente el aficionado al boxeo, habrá observado que si bien Walcott llevaba las de ganar por puntos, las réplicas de Marciano eran contundentes. Así, a través del relato del combate y en coincidencia todas las agencias telegráficas, se apreció cómo Marciano, llevando también muchas veces la iniciativa, "metía" sus manos en forma demoledora. Alguien dijo, y dijo bien que aquello que se afirmó del "golpe de suerte" de Marciano con el que cayó el campeón, fué sencillamente un golpe más, el que faltaba, tal vez menos fuerte que los anteriores. Simplemente, se trataba "del cierre de una cuenta" que estaba perfectamente saldada...

WALCOTT MUY CERCA... — Antes de la definición del combate, había criterio formado de que Walcott se impondría por puntos. Después del décimo round hizo lo suyo, lo que tenía que hacer: pegar y bailar, apurar, pero esporádicamente, y salir, lejos, a la distancia, donde sabe más. También le convenía el juego, porque, sin duda ninguna, Joe se hallaba cansado y en el límite de su capacidad de resistencia. Allí pareció terminado todo. Pero volvemos a pedirle al lector que no olvide el magnífico relato de Buck Canel que todos tuvimos la felicidad de escuchar: muy seguido y apurando cada vez más, Marciano pegaba sus golpes que, como es sabido, son de knock out. Demasiado aguantó Walcott, con sus años, sus piernas no muy firmes, su campaña dura. Podía llegar el desenlace "inesperado" en cualquier momento.

"EL GOLPE DE SUERTE". — Llegó al trece round. Sangraban los dos, los dos mostraban fatiga, pero tenía que imponerse el más joven y el de mayor pegada. El remate de Marciano resultó perfecto y no fué de suerte su punch. Decíamos más arriba que había pegado mucho y a lo mejor, golpes más violentos que ese con el cual conquistó el campeonato. Ese es "el golpe de suerte" para muchos, pero talvez no lo sea para los entendidos y para los que observaron tranquilamente los acontecimientos. Walcott ya no podía cubrirse tanto; no estaba en condiciones de asimilar más castigo; le era imposible bailar; sus piernas estaban flojas. Y llegó el final. El corto hook y el knock out del campeón. Surgía, después

ABAJO: Una de las grandes batallas que ganó Joe Walcott y que lo elevaron hasta la cumbre de la fama, fué su combate con Joe Louis, de cuya lucha vemos una escena. El ex campeón cae ante un contragolpe de "Jersey".



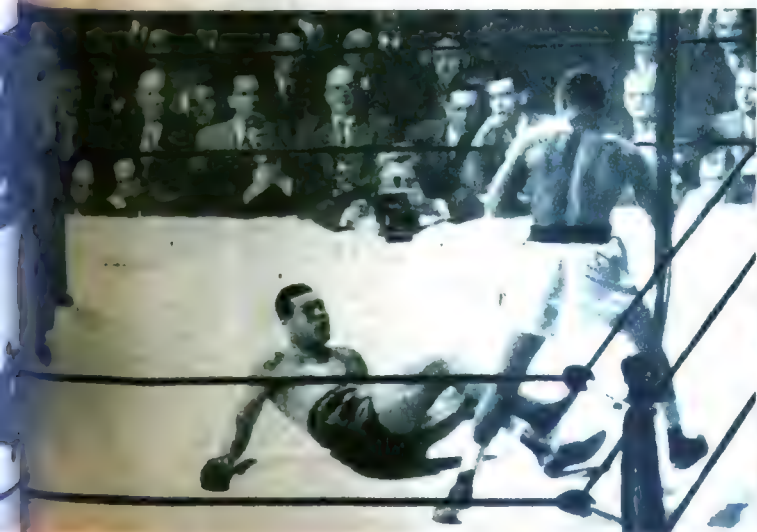
La escena es por demás elocuente. Walcott, zorro viejo, usa una serie de triquiñuelas para desconcertar a sus rivales. Hasta el mismo Louis pagó tributo a estas "cosas" del ex campeón. Walcott se ríe en la propia cara del "Bombardero". Recientemente, contra Marciano las cosas variaron fundamentalmente.

de Braddock, otro blanco, pero sin ninguna duda mucho mejor y que por lo menos había hecho mucho más que Braddock. Ahí está su record único de pugilista invicto. Es el primero en toda la historia del boxeo, que se ciñe la corona de los pesados sin haber perdido una sola pelea.

NUESTRA PREDICCIÓN. — No creemos que pequemos de inmodestia. Simplemente afirmamos que habíamos seguido paso a

(Continúa en la pág. 47)

ABAJO: Aquí está "papá y abuelito" Walcott junto a su familia, que de residir en el Uruguay se habría ganado el "Premio Hebert Jackson"... Lo vemos con su señora y sus hijitos, cuando recién había conquistado la corona de los pesos pesados. Aquí hay seis... y dicen que son más. Como los años del propio Joe...





Este es el equipo aurinegro que venció en el match internacional al equipo de Nacional de Asunción. El representante de las once estrellas debió luchar contra un score adverso casi de entrada, mas posteriormente inclinó las acciones y el score totalmente a su favor.



Esta es el primer gol de Peñarol en el encuentro disputado frente a Cerro. Abbadie ha rematado frente a Bella anulando totalmente al arquero albiceleste, como asimismo el esfuerzo del zaguero Perrone, que en vano pretende rechazar la pelota. Vilarino y Britos completan la incidencia.



Peñarol consolida su ventaja en el score con el segundo tanto. Un rechazo de Bella es recogido por el siempre vigilante y codicioso Miguez y el remate del piloto va ya camino de la red. Matias González y Abbadie y más alejados Britos y Vilarino contemplan la definición de la jugada.

Peñarol se impuso bien al Nacional de Asunción

En match difícil los aurinegros vencieron a Cerro

NO se podía esperar mucho de Cerro y en cambio todos creíamos que a cargo de Peñarol estaría el espectáculo. En verdad, no diremos que nos defraudó el favorito, que a la postre se impuso por sus cabales. Pero tuvo muchas fallas, demoró demasiado en encontrar el triunfo y todo ello fué perfectamente aprovechado por los albicelestes para apurar en el primer tiempo y dejar la sensación de que con hombres más shoteadores habrían planteado una sorpresa mayúscula, por lo menos en forma temporal. Después, Peñarol se armó algo, jugó sin duda mejor y ganó por dos tantos a uno. Los aurinegros no tienen desde hace algunas fechas una orientación definida en su plan de juego. Sus hombres juegan, pero equivocadamente. La avanzada carece de orientación, hay desorganización en sus filas, mientras la defensa acusa también algunas fallas de entidad, especialmente por la no oría aunque creemos pasajera, declinación del half derecho Rodríguez Andrade. Por lo demás, falta "fondo" en las entradas de los forwards, los que han dejado de lado el juego combinado en forma continuada, para lanzarse a un individualismo que está resultando alarmante para la suerte del conjunto. Los entreaños, especialmente, adolecen de ese verro por diversos motivos: Schieffino juega lejos de sus compañeros y Abbadie no es un concertador. Queda librada la suerte del conjunto —y la del match— a los esfuerzos de Miguez y a los punteros. Si bien esto no es el panorama general del conjunto —no podría serlo, porque sino estaríamos frente a una crisis aguda— acontece a veces y así aconteció frente a Cerro en un período demasiado extenso de la jornada del domingo. Hay calidad, estado físico, dirección técnica y buena voluntad en todos. Las rectificaciones vendrán pronto. Cerro jugó bastante bien. Su defensa continúa siendo sólida y el

(Continúa en la pág. 48)

Con motivo de la celebración de un nuevo aniversario de la fundación de la vieja y prestigiosa institución aurinegra, previamente a la iniciación del match con Cerro se cumplió una serie de actos. Aquí vemos el momento en que se produce el desfile del equipo de primera división con Máspoli como abanderado.



Nacional se impuso en el internacional contra su homónimo asunceño por tres tantos a uno

NACIONAL logró un buen triunfo de carácter internacional frente a su homónimo de Asunción del Paraguay. El lance pareció que se epilogaría con una victoria de la visita, ya que los tricolores demoraron bastante en reencontrarse con su juego normal y característico, superior, desde luego, en muchos puntos, al que exhiben los guaraníes. Estos, con desplazamientos veloces, muy incisivos aunque faltos de plan de juego y de la necesaria técnica, obligaron a fondo a los de casa, que no acertaban, especialmente en el five. Este, muy complicado en sus maniobras, centralizando demasiado el juego y acusando también alguna baja en la producción personal de sus integrantes, fué dominado de entrada. Pero, paulatinamente, Nacional fué tomando tono en sus incursiones, mientras la defensa, que también había acusado flojedad, se "endurecía" en todas sus piezas. Así, los punteros, muy veloces, fueron frenados por un Santamaría mucho más resuelto que al principio, y Durán y los laderos de los halves mostraban un alza. Quién timoneó al conjunto, aguantó casi todo el "mal momento" y lo llevó a la victoria, fué el centre half Carballo, que nuevamente desplegó un juego ordenado y tenaz, alargando también pases exactos y constituyéndose así en la mejor figura de la cancha. La labor de Carballo y la entrada en la última parte de Julio Pérez, despejaron completamente el panorama para los de la casa. Nacional impuso su mayor calidad, la ciencia de sus individualidades, el mayor juego de conjunto, y prácticamente los paraguayos desaparecieron del escenario, atinando sólo a defenderse. Julio Pérez en su tarea de filtrador, de "rompedor" de la cortina guaraní, lució como hacía tiempo no lo veíamos y sus pases medidos y sus gambetas desorientaron siempre a los visitantes, que al final cayeron por la cuenta de tres goles contra uno. Fué un match agradable, presenciado por numeroso público.

Nacional celebró con una magnífica ceremonia la conquista del primer campeonato uruguayo. En tal sentido se realizó un emotivo acto en el Parque Central izándose la bandera del club de los Céspedes en el lugar en que próximamente se iniciarán las obras de la futura gran sede social tricolor.



Aquí vemos al equipo de Nacional de Asunción que en cotejos internacionales se enfrentó con nuestro Nacional y con Peñarol siendo en ambas oportunidades derrotado. Luchó el equipo guaraní con sumo entusiasmo, mas sus esfuerzos fueron impotentes ante la técnica superior de los representantes uruguayos.



Este es el gol del empate obtenido por Nacional en su match con su homónimo paraguayo. Ambrois ha pasado a Rial y el insider shotea violentamente junto al poste izquierdo venciendo totalmente la resistencia del arquero Riquelme. Dos conquistas posteriores aseguraron la merecida victoria tricolor.



Riquelme, arquero del Nacional de Asunción fué una de las buenas figuras con que contó el representante guaraní. Aquí le vemos deteniendo la pelota en alto en ponderable esfuerzo anulando la arremetida de Martín Riquelme, que fué gran figura, aparece caldo observando la acción del guardián.



La Linterna Sorda

Por
DOPEY

LA VIDA ES UN BILLAR DONDE UNOS PIFIAN; OTROS PICAN, Y MUCHOS SE VAN POR CORBATA...

Ahora, jugar una partida al billar, es, apenas, un pasatiempo. Pero, en otros tiempos, el billar constituía un ideal difícilmente superable. No nos remontamos mucho. Hablamos del tiempo de nuestra infancia... Formábamos una barra, allá, en el barrio sanducero de Florida y Treinta y Tres, donde no había uno que no aguardara con ansiedad el óbolo paterno, rigurosamente semanal, para ir a derrocharlo entre picadas y pifias, sobre el paño descolorido de un billar de sorprendivos efectos, con caídas hacia los lados donde pisaban los más corpulentos...

Entonces, cuando un pariente solícito nos preguntaba:

—¿Y tú, de grande, qué quisieras hacer?

Todos, sin excepción, teníamos la respuesta a flor de labios:

—Tener novia, y jugar al billar...

Pero la novia, no importaba tanto como el taco. Ya habría tiempo para los efectos sentimentales. Mientras, lo esencial era aprender a no irse por corbata. Además, cada carambola, dejaba en nosotros la sensación de un examen aprobado de hombría. Y ganar la partida, el derecho a terminar el cigarrillo sin necesidad de escondrijos. Acaso hubiéramos llegado a competir con los Navarra y los Cordero en el Centro Gallego, si no hubiera sido por aquel golpe de retroceso que, dedicado a la bola, fué a destripar el viejo paño del billar, para desesperación inconsolable del cafetero, que gritaba:

—¡Debieran ir todos presos!

Allí terminó nuestra promisoría carrera. Nos quedó, como elemento inhibitorio, la impresión de que a la pobre mesa le habíamos sacado el apéndice sin anestesia y que el cafetero habría de perseguirnos como una pesadilla, esgrimiendo a modo de espada vengadora, aquel taco con el que habíamos dejado a su querido billar, como el torero alcanzado por las astas de la bestia...

Acaso, de saber entonces, que Luis XIII, en su palacio de Fontainebleau, jugaba al billar por prescripción médica, para facilitar sus digestiones, no nos hubiera intimidado aquel accidente, y mucho menos se habría producido en nosotros esta todavía poderosa anafilaxia billarística. Y puede que, sin la autoridad de los facultativos, hubiéramos estado en condiciones de recomendar una partidita para después de cada banquete, pero no tanto para facilitar la digestión del menú, como para la de los discursos.

Además, nuestra comprensión de ciertas debilidades humanas, se habría ampliado hasta lo infinito, porque si Chamillard, siendo un gran carambolista, perdía deliberadamente todas las partidas con el rey, pero ganó un puesto de Ministro, no tendríamos

razón para sorprendernos, o desalentarnos, cuando vemos a tantos Chamillard, verdaderos maestros en el arte de la carambola, irse a la tronera, o de fino, o dar una pifia espectacular, para, según Martín Fierro, hacerse amigo del juez y darle, en lugar de motivos de queja, oportunidad para nombramiento, o ascenso...

Puede que, de no haber cometido aquel parricidio, estuviéramos a la altura de Saurer, que inventó el picado, pero no el del salame, sino el golpe que, precisamente, nos perdió. Y de Mingot, el inventor del retroceso, aunque en esta materia, hubiéramos tenido que competir con todos esos fenómenos que dominan los secretos de la marcha atrás cuando intuyen la conveniencia de buscar otra ubicación. Acaso, también de Vignaux, el francés que, en una partida a cuatro mil carambolas, se mandó una bolada de mil quinientas treinta, como para demostrar que tenía interés en no perder el ómnibus de medianoche, y que, cuando fueron a felicitarlo, tenía el brazo tan tieso, que en lugar de dar la mano, dió el taco...



Nada sabíamos, entonces, de esta pintoresca e instructiva historia del billar. Nada de aquel militar preso por asuntos políticos, que tuvo la idea de unir un disco de suela de su zapato al taco de un billar con el que entretenía sus ocios, inventando así la virola de los tacos modernos. Nada de que, hace cuatro siglos, las mujeres, siempre tan inquietas, jugaban al billar a la par de los hombres, para convencer al sexo feo de que en cualquier época, ellas dominan el arte de carambola y palos... Y esa nuestra ignorancia, debe haber influido decisivamente para que, un grito, un solo grito:

—¡Debieran ir todos presos!... frustrara nuestra esperanza de tener, algún día, el cetro del billar, con la resignada colaboración de todos los elefantes amigos que se habrían dejado arrancar los colmillos, para que nosotros, en alguna quincena de licencia igualáramos la boladita de Vignaux...

AT HOME...

Ahora que están de moda los cruceros de turismo, habría que aprovecharlos para que unos cuantos agitadores extranjeros

puedan darse el gusto de volver a la tierra natal...

EL PUNAL DEBAJO DEL PONCHO

Cuando Bertrand Russell dice que las dificultades porque atraviesa el mundo, se deben a que los ignorantes están completamente seguros, y los inteligentes llenos de duda, olvida a los traidores, que, inteligentes o ignorantes, especulan con los que dudan y con los que están seguros...

LOS BIENES DEL DIFUNTO

Ciertas propagandas perturbadoras que últimamente parecen haberse puesto de moda, y las actitudes "ortodoxas" de sus técnicos, confieren un valor tan gráfico como pintoresco, a la declaración de Anthony Eden, cuando preguntaba cómo puede uno declarar muerto al capitalismo mundial, al propio tiempo que acepta ayuda del difunto y le pide que lo ayude más...

TIPOS DE TIRANIA

Es cierto que, como decía Leonardo Wood, no se puede afianzar la libertad con los mismos procedimientos y métodos que emplea la tiranía, pero también es verdad que no se puede afianzar la libertad con los métodos y procedimientos que emplea el libertinaje...

CASATE Y VERAS

Ese maremagnum de casamientos y divorcios que tiene lo que llamaríamos, su sede central, en Hollywood, está preocupando seriamente a muchos sociólogos y moralistas, convencidos de que, por este camino, la Humanidad marcha "cual un limón exprimido hacia el ocaso". Pero a nadie se le ocurre pensar que, como decía una señora, la gente no se divorciaría por motivos triviales, si no se casara por triviales motivos...

LA PAJA EN EL OJO PROPIO

Hablamos de la guerra en Corea; de las revoluciones sangrientas; de mil sucesos dramáticos que conmueven al mundo, y que nos dan la impresión de un caos total. Pero no advertimos que, todos los días, la crónica policial de nuestro país, parece empeñada en convencernos de que tenemos gentes dispuestas a superar los resultados más aterradores de las más tremendas catástrofes. Y para lograr semejante calamidad colaboran con igual espíritu homicida y suicida, los que van en el volante, y los que andan a pie...

CUESTION DE INTELIGENCIA

En vista de que los astrofísicos afirman que los "hombres" de Marte son más inteligentes que nosotros, y que disponen de excelentes medios de locomoción, nos gustará saber cómo se las arreglan ochenta de esos hombres inteligentes, para ubicarse dentro de un ómnibus, como lo hacemos los burros de este planeta.

La disputa del clásico Alvaro Vargas Guillemette, entre L'Aimant, otro aspirante al Gran Premio Nacional de 1952

SEGÚN la experiencia enseña, constituye un índice del escaso valer de una generación, el hecho de que casi invariablemente cada clásico que se disputa, tenga un distinto ganador, tal como ha venido ocurriendo hasta ahora, en el transcurso de esta temporada de 1952.

Tras la revelación de Reembarque y la caída de Baltimore, — el héroe de la Polla, — en el Gran Premio Jockey Club, surgió L'Aimant en el clásico Alvaro Vargas Guillemette, concretando con un expresivo triunfo una efectividad que anteriormente estuviera muy lejos de demostrar.

Cierto es que no fué la suya una proeza desampañante ni mucho menos, pero teniendo en cuenta su escaso fogueo y su desconocimiento de la distancia que en esta emergencia le tocó salvar, preciso es considerar sugestiva su conquista, máxime si se tiene en cuenta que con ella no hizo sino responder en pequeña parte al elevado concepto que mereció siempre a su competente entraîneur y a su prestigiosa ecurie.

Por lo demás, hay algo que induce a mirar con cierto optimismo el porvenir de L'Aimant, y es su origen, positivamente real.

Hijo del importado Glide Away, recibe L'Aimant, por vía de este semental, formidables corrientes de sangre, puesto que Glide Away es hijo de Solario, — gran performer y notable reproductor, — en Gliding, por Fairway.

Solario, produjo en Inglaterra a dos "Derby-winners": Mid Day Sun y Straight Deal y a los sobresalientes "racers" y "stallions": Sind (Académico), Dastur y Exhibitionist.

En cuanto a Fairway, propio hermano de Pharos, cabe decir que es el padre del crack británico Blue Peter, y de Full Sail, progenitor de Castigo, Filón, Seductor, Bullanguera, Tronador y muchos otros ganadores clásicos de ambas márgenes del río.

Pero, aún esto no es "todo" en el pedigree de Glide Away, porque la madre de Solario, Sun Worship, es hija del generoso Sundridge (Amphion), en Doctrina, por Ayrshire.

Y la madre de Gliding, es Ciliata, por Cicero (Cyllene) y Carbide, por Carbine!... Lo mejor, de lo mejor.

Asimismo, la línea materna de L'Aimant, ofrece "fuentes" de las más valiosas aptitudes que puede "ambicionar" un "pure-blood".

Su progenitora, Latina, que antes dió a Latania (4 carreras) y a Latino, buen "handicap horse", es hija de Canaletto, — (padre del "Derby-winner" marroñense Silfo), — y de La Tona, crack del sexo en su generación, e hija de San Jorge (Old Man) en La Delfina II por Jardy.

¿Qué más se puede pedir para concebir las mayores esperanzas en el futuro de L'Aimant?

Pero, aún hay más.

Lo que tiene tal vez mayor interés en el "pedigree" de L'Aimant, es su cercano



EL NUEVO ASPIRANTE AL "BLUE RIBBON" DE 1952. — L'Aimant, que fué magistralmente conducido por Aurelio García, nos muestra su silueta, poco antes de hacer suyo el clásico Alvaro Vargas Guillemette.



DESPUES DE LA HERMOSA CONQUISTA. — El hermoso zaino del stud "Los Dos", que cuida don José De Guill, es llevado a las duchas por su peón, después de la victoria que lo colocó entre los aspirantes a la conquista del Gran Premio Nacional.

"imbreeding" en Gainsborough, uno de los más acreditados "jefes de raza" de todos los tiempos en el élevage mundial, que fué en las pistas ganador de la "Triple Corona" inglesa (Dos Mil Guineas, Derby y Saint Leger), y produjo en el Haras nada menos que al justamente célebre Hyperion (padre de Sun Charriot y abuelo materno del "fenómeno" estadounidense Citation) y a nuestro admirable Tom Peartree, que en la única generación que pudo producir, dió ejemplares como Socorro! (Polvorín y Miss Nobel), Fapap, Pendenciero, Ladino, Certeira (madre de Cervantes), Enamorada (progenitora de Engañador), y Currita (consagrada por intermedio de sus hijos Curioso, Curriña, Cuatrero y Curro).

Gainsborough, por Bayardo (Bay Ronald) y Rosedrop (Saint Frusquin), es el padre de Solario, abuelo paterno de L'Aimant, y también el de Canaletto, abuelo materno del promisorio pupilo del stud "Los Dos".

A este "imbreeding" de gran sugestión, podemos agregar otro, más lejano, pero que
(Continúa en la pág. 53)



**CIGARRILLOS
AMERICANOS**



De pie de izquierda a derecha: Domingo P. Sulca, Daniel Marotta, Juan I. Barreto y Manuel González Floritto. Agachados de izquierda a derecha: Roberto Stratta, Juan Carlos García, Omar Danielle, Basilio Capotte y Fermín Ubaldo.

Los uruguayos intervendrán en el Campeonato Sudamericano de Bochas a realizarse en la ciudad de San Paulo



El periodista Manuel González Floritto, experto en bochas y uno de los propulsores más esforzados del popular deporte. Irá como Enviado Especial y crítico de renombre con la delegación uruguaya a San Pablo.

Baision; Delegado y Director Técnico: Juan Isabelino Barreto; Jugadores: N. Llovet, L. Corujo, H. Luzardo, J. Mortalena, C. Gabela, L. García, L. Stratta y E. Hernández.

LA DELEGACION URUGUAYA

Integran la Delegación: Presidente, Daniel Marotta, Delegados, Domingo P. Sulca y Juan I. Barreto; en carácter de cronista, Manuel González Floritto; Jugadores: arrimadores: Juan Carlos García del Club Los 33, y Basilio Capotte de la Liga de Santa Lucía; segundos arrimadores: Omar

(Continúa en la página 48)

LA afición que sigue todo el año el deporte de las bochas, deporte de indudable arraigo y que en los últimos años ha llegado a configurar una de las más populares, vivirá una de sus máximas fiestas en la ciudad de San Pablo donde concurrirán nuestros campeones para medirse en otro torneo Sudamericano con los mejores "ases" que entre lisas y rayadas han llevado muy alto el prestigio de las bochas en la mayoría de las naciones de este Continente. Damos en seguida los detalles más saliente de la competencia, en la seguridad de que servimos a los intereses del lector, ahora más que nunca poseídos de una justificada expectativa por el próximo certamen a realizarse en la ciudad de San Pablo.

Participarán Uruguay, Chile, Argentina, Brasil y Paraguay y se iniciará el día 8 de octubre en la ciudad de San Pablo, jugándose hasta el día 16 en los rectángulos de Palmeiras y San Jorge.

FIXTURE

Día 8. — Hora 20 en San Jorge: Individuales de Uruguay y Paraguay.

Día 9. — Hora 20 en Palmeiras: Tercetos de Uruguay y Chile.

Día 10. — Hora 20 en Palmeiras: Individual de Uruguay y Chile; hora 20 en San Jorge: Tercetos de Uruguay y Argentina; hora 20 en San Jorge: Individual de Uruguay y Brasil.

Día 11. — Hora 14 en San Jorge: Individual de Uruguay y Argentina; hora 16 en San Jorge: Parejas de Uruguay y Argentina; hora 16 en Palmeiras: Parejas de Uruguay y Chile.

Día 13. — Hora 16 en San Jorge: Parejas de Uruguay y Paraguay; hora 20 en Palmeiras: Tercetos de Uruguay y Paraguay.

Día 14. — Hora 20 en San Jorge: Parejas de Uruguay y Brasil.

Día 16. — Hora 20 en San Jorge: Tercetos de Uruguay y Brasil.

CAMPEONATOS SUDAMERICANOS DE BOCHAS DISPUTADOS

1er. Torneo, Año 1944, jugado en la Ciudad de Buenos Aires. — Campeón: Uruguay. Delegación: Presidente, Dr. Aníbal Roig; Secretario, Benjamín Gastán; Delegado, Bolívar Pareto y Delegado Adjunto, Julio P. Damonte; Jugadores: N. Llovet, E. Brunetto, M. Batto, E. Pérez, R. Quadrelli, A. Saco y A. Toscani.

2º Torneo, Año 1946, jugado en la Ciudad de Montevideo. — Campeón: Uruguay. Comité Ejecutivo Organizador: J. P. Damonte, A. González Mata, T. Poggi, M. González Floritto, J. J. Calvano, B. Gastán, J. Scapussio, J. Chiappe, C. Dansilio, E. Aguirre Chavez, U. Moreyra y J. Dangel Perrone; Jugadores: N. Llovet, H. Luzardo, E. Hernández, O. Delfino, R. Benítez, F. Pérez, F. Nappi y L. Corujo.

3er. Torneo, Año 1948, jugado en la Ciudad de Asunción del Paraguay. — Campeón: Argentina. Vice campeón a un punto: Uruguay. Delegación: Presidente, Julio P. Damonte; Secretario, José Pedro Rosas; Tesorero, Juan M. Maslach; Jugadores: N. Llovet, C. Gabela, L. Stratta, L. Tamburini, M. González y E. Hernández.

4º Torneo, Año 1950, jugado en la Ciudad de Buenos Aires. — Campeón: Uruguay. Delegación: Presidente, Daniel Marotta; Secretario Tesorero, Nepomuceno Rodríguez



El "Mariscal" Emilio Hernández, que tendrá el capitánato del combinado, esperando la afición lucida gestión del campeón individual de la Tercera Zona, defendiendo en esa categoría, el título Sudamericano, que ostenta para el Uruguay (4 años invicto) el "campeonísimo" N. Llovet.

Emilio Rolta, el diestro bochador sanducero, cuya actuación en las prácticas de pre-selección fueron notables, ganándose el puesto de titular en el tercio de Rolta.





Este airecito primavera...

pide un rico desayuno de cereales, que es liviano y nutritivo.

COPOS *Puritas*

tostaditos... crujientes... tentadores...

COMO SE PREPARA:

Póngase en un plato sopero o en un bol media taza de leche fría o caliente, échense 4 o 5 cucharadas grandes de Copos Puritas... y ya está!

(Si se desea, puede agregarse azúcar, crema, compota o fruta fresca. Para otras recetas utilizando COPOS, pida el Libro de Cocina PURITAS; se envía gratis).



LA NUEVA SILUETA "CISNE"

Los estilos de las colecciones de vestidos para la temporada 1952-1953

por VICTORIA CHAPPELLE



De todas las nuevas siluetas presentadas en las colecciones londinenses, la llamada del "cisne", creación de John Cavanagh, fué una de las más interesantes. Emplea en esta línea el modisto inglés elevados cuellos y altos bustos, con unas costuras que llevan la anchurosa falda hasta la espalda. El bello traje de noche que aparece en esta ilustración, es de terciopelo negro, con líneas acentuadas por una faja de faille que cae en largos y anchos paneles desde la espalda.

PARECE haber siempre muy distintas opiniones, afortunadamente para sus clientelas respectivas, entre los modistos londinenses porque cuando uno de ellos presenta una línea nueva, que resulta demasiado exigente en cuanto a la figura femenina media, hay siempre otro que ofrece algún corte menos intransigente. Así pues, aunque en las colecciones londinenses para otoño e invierno aparece una marcada tendencia a hacer resaltar una línea de gran voluminosidad de los hombros a la cintura, armonizada con una falda de tubo, hay otros modistos que se inclinan hacia líneas menos sobresalientes.

Sería difícil decir, en esta continua, aunque amistosa, "guerra fría", cual de los modistos londinenses ha ganado la última batalla. Quizás la mayor sorpresa partió de Michael de Lachasse, que presentó la chaqueta llamada "gaucho". Está cortada ésta con gran anchura desde el nacimiento del brazo (es, en realidad, casi tan ancha como lo es larga), y difícilmente tiene cintura. Las mangas, para hacer sobresalir el ancho de la prenda, están cortadas muy por encima del codo, disminuyendo hasta llegar a la muñeca. La falda es extremadamente estrecha.

Otros de los modistos ingleses, aunque no se oponen a este estilo, adoptan líneas menos violentas, a pesar de que sus prendas incluyen abrigos con mangas que llegan hasta la cintura o incluso más abajo. Michael Sherard, por ejemplo, ofrece abrigos que no solamente tienen aspecto voluminoso en su frente sino que, por añadidura, tienen grandes cuellos prolongados hasta la cintura, forrados de piel, y estrechas cinturas que hacen aparecer a las faldas incluso más amplias de lo que son. Las chaquetas, de mangas similares, tienen el mismo efecto. En su caso, éste se acentúa con una ancha faja de piel que ciñe la chaqueta a la cadera. Los abrigos de Charles Creed son principalmente de las mismas líneas que éstos, aunque quizás de menor anchura en su parte posterior. Se aprecia en ellos, no obstante, su corte, sus costuras y su rematado incomparables. Algunas de las faldas de los abrigos entallados están forradas de lienzo, y otras de estas prendas van armadas de este material, para dar a los hombros redondeados un aspecto más terso. La colección de Peter Russell da la impresión de abultamiento en el cuerpo de las prendas por medio de unas capas cortas, pero no hay duda de que este modisto prefiere sus equipos elegantes, en que cada detalle armoniza en color con el resto de la prenda. Sobresalen en esta colección los abrigos de falda ancha y ajustados a la cintura, forrados de terciopelo y con botones patentes, que se llevan juntamente con chaquetas cortadas en forma cuadrada en la cintura, para dejar entrever un chaleco de seda.

Tales son los estilos más extremados para la 1952-1953. No obstante, hay mucho para elegir entre estas dos tendencias. La silueta "cisne" que ofrece John Cavanagh tiene altos cuellos, acentuadas pecheras y costuras que llevan la anchurosa falda hasta la espalda; mientras que las prendas de Victor Stiebel son de faldas anchas a los lados y detrás, dejando ver una línea mejor cortada. Este tipo de abrigo es más propio de una mujer distinguida.



Este traje sastre de tweed Donegal verde, creación del modisto inglés John Cavanagh, está basado en la silueta "cisne" de sus colecciones para la presente estación. Los hombros son redondos, con interesantes detalles "alados".

EQUIPOS PARA "PARTIES"

Una de las características de estas colecciones es la variación en la cintura. A veces llega ésta hasta la cadera; otra, como es el caso en las prendas de Hardy Amies, es bastante más alta y nos sorprende que, en los vestidos acamisados, la cintura cobra redondez o anchura inmediatamente debajo del busto, aunque aparece normal en la espalda. Esta línea del busto, muy resaltada, se aprecia también en los trajes de noche de Stiebel, mientras que los de John Cavanagh la presentan un tanto difusa por la silueta de "cisne", en que se presta más atención a la línea de la falda.

Aparte de los trajes de noche de todas las colecciones, que eran muy numerosos, los compradores se interesaron mucho en los equipos, diseñados por Stiebel, para "parties" de invierno. Consistían éstos en faldas totalmente en círculo, de paño de bouclé y lanas bordadas (en colores sobrios, pero con tonalidades vivas), para llevar con jerseys de alto cuello u hombros descubiertos.

Aunque la impresión principal de los abrigos de día es que son de gran sobriedad, los modelos de Norman Hartnell, de preciosos colores otoñales —óxido, cereza y escarlata, así como azul pavo real y canela dorado— son no menos bellos y elegantes.

SIGA Ud. EL CUENTO

(Continuación de la página 15)

bún Oraí, Fe Esperanza y Caridad, Andrus, Riachuelo, Eurona, Estudiante, Alondra de San Miguel, Mimo de Venus, Nita, Molinos de Viento, Ermelinda, Enrique IV, Cardo en flor, Triquitraque, Carlitos, Rebelde, Buen fraile, Primero vivir, Progreso, Alcazar moro, Hamlet, Agreste, Catari, "In hoc signo...", Carteret, Lirio del monte, Mar y cielo, Continente nuevo, María Clara, De la querencia, Otro cuento, Cimarrones, Musicante, Rey pequeño, Flaneur, Napolitano, Día y noche, Ta-te-ti, Desde mi puerto, Farallón, Sanducero, Democracia, Li-Yu-Tang, El conde de Montecristo, Firulete, Soy un fantasma, Stella, En el camino, Caribe, Hija de Asunción, Candilejas, Con el mazo dando, Alción, Edad de oro, Fan fan la Tulipe, Creciente, Viribus, Patoruzú, Marianela, Lia, Tapioca, Very well, Rinconete, F. Niglitingle.

*

Hay dos trabajos presentados bajo el pseudónimo Tartufo: uno titulado "La Otra vida" y el otro "Entre dos timbrazos".

Hay igualmente dos trabajos presentados bajo el pseudónimo "Estudiante", se titulan: "Nuestro amanecer" y "Hospedaje por una noche".

*

Han debido eliminarse del Concurso los siguientes trabajos:

—Por estar el original manuscrito y firmado, Extraño Huésped.

—Por venir firmados los originales: "Anhelos cumplidos" y "El dominio del azar".

—Por no remitir la cantidad de copias necesarias: Cata, El último pleno.

ROCKY MARCIANO etc.

(Continuación de la pág. 39)

paso la carrera de Marciano, y teníamos absoluta fe en sus condiciones. En la colección de MUNDO URUGUAYO, cuando Charles y Walcott se disputaban el título de mejor, a raíz de la victoria de Marciano sobre Louis y también antes, dijimos que allí podía estar el mejor y el futuro campeón del mundo de todos los pesos. Expresamos tal cosa, al comentar la decadencia del boxeo en los pesos pesados, argumentando que Walcott era estrella cuando terminaba su carrera de pugilista —muy meritoria— pero que probaba que antes, cuando había otros, Walcott había sido uno más, pese a sus virtudes. Charles certificaba más o menos lo mismo. Sin gran estampa y sin la calidad necesaria para un campeón del mundo, frío, abúlico y sin pegada, había logrado el sitial que ocuparon Dempsey y Johnson. Sin duda, pasaba el mundo por una crisis profunda de valores de gran significación. La caída de Louis a manos de Marciano, abrió una perspectiva que no podía pasar desapercibida. Ahí podía estar el hombre. Porque Louis, ya en baja y todo, era siempre un gran pugilista, eximio esgrimista de los puños y con sus punches demoleedores.

Los hechos nos han dado la razón. La corona, pues, está sobre la cabeza del mejor.

Ecos de una situación etc.

(Continuación de la pág. 21)

El hombre tenía razón. Los datos que recogimos sobre rendimientos, nos llevaron, promedio, a esta conclusión: los camiones grandes ganaron, limpio de polvo y paja, hasta doscientos pesos diarios; las camionetas, de setenta a cien; y los viejos autos de hace 25 años, a cinco reales por cabeza, cerraron cada jornada a no menos de cincuenta. De los taxímetros no tenemos datos porque no usamos ninguno, pero la verdad, su balance diario tiene que haber sido muy bueno.

Estas cifras, que la gente en general conocía cotidianamente por las conversaciones y por lo que tenía que pagar, implicaron una lección y dieron definitivamente el triunfo en la calle a los partidarios del aumento del boleto. En efecto, millares de votantes del "No", han pagado en una semana lo que hubieran gastado en dos años con el boleto a diez centésimos. Esta realidad rompió los ojos y eran muchos los que se hacían la reflexión en voz alta, al "acusar" a los camioneros veinte, veinte y cinco o treinta centésimos por viaje.

En suma, la cordialidad y el espíritu de colaboración de los montevidéanos, ayudó las medidas del poder público, respaldadas en la calle con practicidad de soluciones, fruto sin duda de la casi unanimidad de opinión con que el pueblo juzgó favorablemente esas medidas. La reacción general en todos los aspectos, fué ampliamente reconfortante para aquellos ciudadanos que observaron los hechos con sentido de responsabilidad y deseosos de que los agitadores profesionales y los falsos líderes "gremiales" se llevaran por fin una lección que ponga al país a cubierto de sus demasías.

LOS URUGUAYOS INTERVENDRAN, Etc.

(Continuación de la página 44)

Danielle del Oriental, y Fermín Ubaldo del Tito; bochadores: Elbio Rotta del Pelotaris de Paysandú, Emilio Hernández del Oriental y Roberto Stratta del Atlético Olímpia. García, Capote, Danielle, Rotta y Stratta, son nuevos en cuestión de seleccionados para internacionales. Ubaldo accionó en la selección de Montevideo que obtuvo el Vice Campeonato jugado en Montevideo en el Estadio del Parque Rodó en Semana de Turismo, resultando campeón Paysandú con Rotta de bochador y vice del Interior, Canelones con Capote de arrimador. Hernández, llamado el "Maris-



EXCURSIONISTAS URUGUAYOS EN ITALIA

Los integrantes de la excursión auspiciada por la Asociación Cultural Italo-Uruguaya que partió en el "Giulio Cesare", y para la cual MUNDO URUGUAYO hizo a sus suscriptores el sensacional regalo de dos pasajes con todos los gastos pagos, nos envían desde Roma esta fotografía en que aparecen durante una visita a San Pedro. Como es sabido, los excursionistas recorrerán Italia, Suiza, Francia y España, en el circuito reducido, y además otros países en el gran circuito, organizados ambos por "Cielmar Ltda. Colonia 902". Los viajeros hacen vivos elogios de la organización y de las atenciones de que son objeto, y en el reverso de la fotografía vienen las firmas de todos los felices integrantes de esta nueva cruzada por Europa.

cal", varias veces seleccionado, jugó en Europa y obtuvo el título de Campeón Sudamericano los años 1946 y 1950, siendo vice campeón en 1948. Será el capitán del conjunto y tendrá a su cargo el puesto individual, ante el crédito argentino, Félix Milani, debiendo estar entre ambos el título, por la calidad de su juego.

rol se olvidó de la amistad, de la visita y de la invitación y también realizó un buen "reparto" de corte histórico. Entonces los hechos asumieron contornos realmente desgraciados. Hubo incidentes, lesionados, "corridos" en busca de algún match de boxeo, degenerando el espectáculo en escenas bochornosas. Nosotros creemos que Nacional no estuvo bien, pero así juega y así son ellos; un poco más de calma de los nuestros tal vez habría podido evitar los incidentes que relatamos. En cuanto al partido en sí, debemos decir que fué generalmente discreto. Al principio —como aconteció también en el match de los visitantes con Nacional— jugaron mejor y sacaron ventaja, marcando su único gol. Después Peñarol se repuso rápidamente y dominando siempre conquistó tres tantos, que fué el reflejo exacto de la diferencia de fuerzas. Este encuentro, como es sabido fué jugado como parte de los festejos que Peñarol programó para conmemorar su nuevo aniversario y que tuvieron brillante culminación con los que se llevaron a cabo el domingo durante el lance contra Cerro.

PEÑAROL SE IMPUSO etc.

(Continuación de la pág. 41)

avance se recupera con la inclusión del eje delantero Washington González. El match agradó por la incertidumbre del score. Su movilidad e intensidad fueron sus principales características.

No preveíamos que el lance de carácter amistoso con el cual hizo su debut en Montevideo el elenco nacionalófilo de Paraguay iba a tener un trámite tan áspero. El juego de los visitantes fué siempre fuerte, demasiado vehemente, y como también "adornaron" la fiesta con algún puntapié, Peñarol

Barba Azul



Las esposas de Barba Azul desaparecieron misteriosamente. Para probar su virtud prohibía abrir una habitación del castillo. Pero la curiosidad las llevaba a la y espóse a su esposo. Al llegar Barba muerte, hasta que se casó con chacha muy lista.

Esta, curiosa como las demás, abrió la puerta y no la pudo cerrar. Angustias preparó Gelatina Royal de Cereza y se dispuso a comerla.

Llegó rugiendo, espada en mano. Ella le presentó la Gelatina Royal de Cereza y Barba Azul la probó. Quedó encantado y perdonó a la esposa desobediente, con la condición de que preparara siempre la sabrosa golosina.

Todos quedarán contentos

La GELATINA ROYAL DE CEREZA es un postre realmente bueno. Es sabroso, económico, fácil de hacer... ¡y nutritivo!

VIENE EN 4 DELICIOSOS SABORES
CEREZA - FRUTILLA - LIMON - NARANJA.



Los primeros estampados de primavera

1. VESTIDO de tela blanca con grandes cuadros estampados en tono amarillo y verde. Dos panneaux al sesgo en los lados de la falda.
2. VESTIDO de shantung en tono amarillo oro con lunares pequeños negros. Falda recta con delantal trabajado en pequeñas alforcitas en la parte de arriba.

3. VESTIDO paquete de surah imprimé sobre fondo blanco, drapeado en la parte de adelante de la falda y en las mangas.
4. VESTIDO de shantung negro con botones que prenden en diagonal y adornado con una echarpe de muselina blanca con lunares verdes.
5. VESTIDO de surah a cuadros adornado con un delantal fruncido en el talle, y cuello y puños de surah blanco.
6. VESTIDO de seda de corbata azul "nuit" con lunares blancos y adornado con vainilla de palito en la blusa de manga kimono. La falda recta con dos paneles sueltos y fruncidos abajo de la pieza que figura bolsillos.



BORDADO NORUEGO



MATERIALES. — Algodón para bordar Mouliné Ancla en las cantidades y colores siguientes: 2 madejas, blanco; 1 madeja, color 837, cardenal; 1 madeja, color 575, verde laurel; 1 madeja, color 580, marrón oscuro; 1 madeja, color 594, celeste; 1 madeja, color 507, azul cobalto; un trozo de tela de 56 x 38 cms.

Durante el bordado utilizar siempre tres hebras de hilo Mouliné.

El dibujo representa una sección del bordado, en tamaño natural. Repetir los dibujos, según el tamaño de la tela. Para la distribución de los colores y puntos seguir las indicaciones del diagrama.

Después de terminar el bordado plancharlo bien sobre el revés. Luego hacer un dobladillo de $\frac{1}{2}$ cm. todo alrededor, a $1\frac{1}{2}$ cm. de la línea exterior del bordado.

DISTRIBUCION DE LOS COLORES Y PUNTOS. — 1, blanco, punto cadena; 2, color 837, punto cadena; 3, color 575, cadena; 4, color 580, cadena; 5, blanco, punto tallo; 6, color 575, punto tallo; 7, color 594, punto relleno; 8, blanco, punto relleno; 9, color 507, punto regular; 10, color 575, nudo francés.





MODELOS PRACTICOS



1. Blusa con botones y pollera con efecto de delantal y adornada con un bolsillo. Manga pegada con puños angostos.

2. Vestido de shantung adornado con piezas plisadas en la blusa; el mismo adorno se repite en la pollera. Cuello smoking y mangas cortas, terminadas en sesgos.

3. Vestido de fina lanita y rayón con falda recta y delantal en forma. Escote "bateau" y cuello de linón blanco.

4. Vestido de shantung a cuadros con botones que prenden hasta el ruedo. Faldeta de corte irregular y acampanada. El cuello y el borde de la faldeta de shantung azul marino.

5. Vestido de corte juvenil. Volado en forma en la parte de abajo de la pollera y formando las mangas. Escote "bateau", cinturón y sesgos en el escote y mangas de tussor en tono oscuro.



¡Como
antes!

La verdadera
SAVORA
en su clásico frasco
cuadrado

La legítima,
la incomparable
Savora está de nuevo
a su disposición en su
original envase cuadrado.
Elaborada con
finísimos ingredientes,
Savora es el
condimento exquisito
que realza el sabor
de las comidas
y despierta el apetito.
¡Pida hoy mismo la
verdadera Savora
en su clásico
frasco cuadrado!



PARA NIÑAS DE 3 AÑOS



MATERIALES. —

320 gms. de lana de 4 hebras; 2 agujas de 3 mm. de diámetro; un cuellito de piqué blanco; 3 botones.



DELANTERO. — Montar 200 mallas. Tejer 11 hileras en punto jarretera. Continuar en punto jersey. Disminuir 16 veces 1 malla a cada lado y a cada 1 ½ cm. A 32 cms. de la base cerrar las 30 mallas centrales y terminar cada lado separadamente. Disminuir en la orilla interior y en cada 2ª hilera 1 vez 10 mallas; 2 veces 9 mallas; 2 veces 8 mallas; 2 veces 7 mallas; 1 vez 4 mallas y, al mismo tiempo, cerrar para la bocamanga, 1 vez 5 y 1 vez 2 mallas.

Terminar el otro lado de la misma manera.

ESPALDA. — Trabajar igual.

MANGAS. — Montar 50 mallas. Tejer 9 hileras en punto jarretera. Continuar en punto jersey. Durante la primera hilera tejer (x) 2 derecho; hacer un aumento tejiendo 1 malla en la hebra entre las malla recién tejida y la malla siguiente. Repetir desde (x) 7 veces más. (xx) Tejer 1 derecho, hacer un aumento. Repetir desde (xx) 17 veces más. (xxx) Tejer 2 derecho; hacer un aumento. Repetir desde (xxx) 6 veces más. Tejer 2 derecho.

Aumentar 4 veces 1 malla a cada lado

y a cada 1 ½ cm. A 6 cms. del puño cerrar 11 veces 2 mallas a cada lado y en cada 2ª hilera. Desmontar las mallas restantes en una hilera.

CANESU. — Poner 32 mallas sobre las agujas. Tejer 6 hileras en punto jarretera. En la hilera siguiente formar 3 ojales. Tejer (5 mallas, cerrar 4 mallas) 3 veces; tejer 5 mallas. Tejer 7 hileras en punto jarretera. Tejer 1 hilera al derecho. (x) En el revés de la labor tejer 6 mallas al derecho; volver; pasar la primera malla sin tejirla; 5 derecho. Volver. Tejer 6 mallas al derecho, 3 mallas al revés, hacer un aumento, tejer 2 derecho, 9 revés. Volver. Pasar la primera malla y tejer al derecho las mallas restantes. Volver. Tejer 6 derecho, 3 revés, 2 derecho, 19 revés, hacer 3 aumentos, volver, pasar la primera malla y tejer todas las mallas al derecho.

Hilera siguiente: 6 derecho, 3 revés, 2 derecho, 19 revés, 6 derecho.

Tejer una hilera al derecho, luego repetir desde (x) 44 veces, pero sin hacer los aumentos. (Hay 360 hileras en el extremo izquierdo y 90 hileras en el extremo derecho). Tejer 11 hileras en punto jarretera

haciendo 4 disminuciones en la primera hilera. Cerrar las mallas.

BOLSILLOS. — Trabajar en sentido vertical. Montar 26 mallas. Tejer 3 hileras en punto jarretera.

Hilera siguiente: 2 mallas en punto jarretera; 13 en punto jersey; 2 en punto jarretera; 3 en punto jersey y 6 mallas en punto jarretera.

En cada 2ª hilera hacer un aumento tejiendo 2 veces en la 2ª malla del punto jarretera, 7 veces en total. Luego tejer 10 hileras en línea recta. A continuación disminuir tejiendo juntas 2 mallas después de las 2 mallas de punto jarretera. Hacer las disminuciones 7 veces en total. Tejer 3 mallas en punto jarretera y cerrar las mallas.

Coser los bolsillos a 11 cms. de la base y a 8 ½ cms. del centro del delantero. Hacer las costuras laterales. Colocar las mangas. Fruncir la parte superior del delantero y de la espalda reduciéndolas a 25 cms. Hacer el mismo trabajo en la parte superior de cada manga reduciendo la amplitud de las mismas a 18 cms. Coser el canesú.

MISTERIOSAS PREMONICIONES DE LOS SUEÑOS

(Continuación de la página 18)

Uno de mis amigos sabe que ello es posible, puesto que él mismo pasó por dicha experiencia.

Sonó con un accidente de automóvil, en que aparecía chocando contra un camión pintado a rayas amarillas y rojas, al cual le faltaba uno de los guardabarras delanteros. El camión provocó el accidente, precipitándose directamente contra el vehículo manejado por mi amigo.

Al día siguiente me relató su sueño. Y una semana más tarde, lo acompañaba en su coche, cuando le oí gritar: "¡Ahí viene el camión del sueño!" Corriendo a velocidad máxima apareció una especie de camión, o mejor dicho, un carrimato de circo, pintado a rayas amarillas y rojas. Al aproximarse, pudimos observar la falta de uno de sus guardabarras.

Mi amigo de inmediato aminoró la velocidad de su coche. Antes de que el camión nos alcanzara, un perro se cruzó en el camino. El conductor, sorprendido, dió una sacudida a la dirección y el camión viró. Si mi amigo hubiera viajado a la velocidad acostumbrada, el choque fatal se habría producido.

Otro de mis conocidos tuvo una experiencia menos afortunada. He aquí lo que aconteció:

"Soñé —nos dijo—, que llevaba a mis padres al borde de un lago, para realizar un picnic. Después del refrigerio, salimos en bote. No sé cómo, pero la embarcación capotó... y me sentí sumergir en el agua verde y fría... Sentí la terrible pesadez de brazos y piernas, que se resistían a luchar. Y, finalmente, comprendí que mis pies tocaban el fondo viscoso del lago. Me hallaba reuniendo las últimas fuerzas en un final intento de salvación... —aunque presentía que todo sería inútil —cuando desperté."

Pronto olvidamos su sueño, pero dos años más tarde debimos recordarlo, en una dolorosa evocación. Nos enteramos de que nuestro amigo, remando un bote que conducía a sus viejos padres por el lago, zozobró ante un brusco movimiento de aquellos al pretender cambiar de lugar. Los ancianos fueron salvados, pero no así el hijo, que pereció ahogado.

La disputa del Clásico...

(Continuación de la página 43)

también tiene "su interés", y es el de Chaucer, hijo del inagotable Saint Simon.

Fairway, el abuelo materno de Glide Away, es hijo de Phalaris (Polymelus), en Scapa Flow, por Chaucer.

Y la madre de Canaletto, — abuelo materno de L'Aimant, — es Canyon, hija también de Chaucer.

Todo esto hace pensar, si no tendrán razón los allegados al Mariscal De Giuli, al vaticinar una esplendorosa consagración de L'Aimant, en el ya próximo Gran Premio Nacional.

Claro que tendrá que mejorar mucho las demostraciones realizadas hasta el presente, pero la verdad es que la lógica indica que así habrá de ser, puesto que L'Aimant aún no lucía ni con mucho el máximo ajuste de su forma, cuando hizo suyo en sostenida carga el clásico Alvaro Vargas Guillemette.



Sombrero y echarpe combinados, formando una sola pieza continua, muy apropiado para los días frescos o ventosos. En jersey de lana, va armado en grueso rodete en el extremo que ajusta la cabeza.



Los cuellos altos en abrigos o vestidos requieren est. los adecuados en lo que a sombreros y peinados se refiere. El cabello corto, hacia arriba. Los sombreros pequeños, dejando libre la nuca.



Los altos bolsones para sport, tan en boga hasta ahora, serán reemplazados por cartones bajas y muy largas, lisas o respuntadas y en varias cueros, pero ajustándose a las necesidades de la mujer moderna, que busca lo cómodo y práctico.

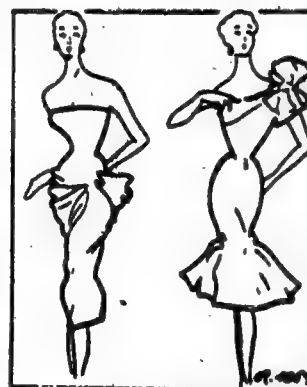
Práctico para las elegantes



Si gusta de los arreglos lujosos, lleve sobre su vestido plisado de estudiados movimientos de drapeado, un abrigo liviano muy amplio realizado en taffetas. ¡Pero atención! Esto sólo para determinadas reuniones. Recuerde que cada hora del día requiere una toilette apropiada.



Un escote amplio, de línea armoniosa, en un vestido oscuro, da extraordinario realce a la tersura de un cutis joven. El brillo natural de la piel, así enmarcado, hace innecesario el uso de clips o gargantilla.



En busca de la línea moderna, recogimos dos siluetas que, aunque aparentemente muy diferentes, responden ambas a los dictados de la moda concebida por los modistos franceses.



Siguiendo la tendencia de la moda francesa, este modelo realizado en jersey de lana verde luminoso de líneas ajustadas; destaca la cintura estrecha y las suaves curvas de la silueta moderna. Espots y abotonadura en la espalda, completamente liso y ligerament. drapeado en la delantera. Los volados del cuello y del bolsillo en forma de cono, en lino festoneado, dan al conjunto la frescura de un antileño primaveral.



¡Cuidado con los detalles originales! Que no se conviertan en detalles de mal gusto. Hemos visto primorosos ramilletes de flores que dan una nota diferente a la blusa blanca de todos los días, pero son pequeños, de flores minúsculas y de la más fina calidad. Van aplicados bajo el cuello volado, en los puños o en la cintura. Pero... atención, damita del viernes inelegante! Rechace a unos toscos bouquets, que si va "haciendo juego" en la manga y en el cuello al mismo tiempo.



En las colecciones de Jean Patou, encontramos para los vestidos de noche las más variadas combinaciones de terciopelo y puntillas en diversas tonalidades: negro, blanco, rosa, violeta, marrón, oro. El vestido que presenciamos en terciopelo negro, lleva los hombros descubiertos y terminado con varias hileras de fina puntilla valenciana de rosa, fruncida y aplicada sobre tul del mismo color.

PAPAS CHIPS

SON RIQUISIMAS!!



EL PAPÁ
LAS COME CON
SU VERMOUTH

LA MAMÁ
LAS SIRVE
CON SUS
COMIDAS

Y EL PIBE
LAS COME
A TODA
HORA!

Pruebe hoy mismo **PAPAS CHIPS**
EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS CASAS DEL RAMO

Alivie la TOS

Mendaco es un calmante que actúa rápida y eficazmente cuya acción prolongada asegura un sueño tranquilo y reparador. Mendaco alivia la tos provocada por la acumulación de flemas. Mendaco es un medicamento en tabletas sin sabor, cómodo para tomar, cuya fórmula aprobada por el Ministerio de Salud Pública, contiene Lobelia, estimulante respiratorio y Yoduro de Potasio, estimulante de las secreciones bronquiales. Pida hoy mismo

Mendaco en su farmacia.

MARIA LUISA SILVA NEVES

MASAJE MEDICO Y ESTETICO

GINNASIA PRE Y POST-PARTOS

Agraciada 1464. P. 10. Apto. 103

Teléf. 9.09.85

PEDIR HORA

¿Niños que no comen?

PURITAS

Resultados sorprendentes

PANDO Y SU HISTORIA

(Continuación de la página 5)

"bera de Manuel Cabezas y me acompañaron los siguientes sujetos: D. Pedro Montero, don José A. Menecor, don José Marcos Quintana, don José Garrido, don Antonio Balesi, don Francisco Caballero y don José Gómes y así mismo dho. Tabares y Palacios".

En otra minuciosa exposición de don Baltasar de Aguirre, en la que pretende demostrar sagacidad de observación, hace aparecer como cómplice principal de la alevosa muerte de Manuel Cabezas, a su mujer, sin explicar las causas de su acusación. Así se lo manifiesta al Alcalde, finalizando con estas palabras:

"Pero Sr. Alcalde — si esto se quiere más claro acudi a Dios que todo lo sabe...".

LA VERDADERA FECHA DE LA FUNDACION DE PANDO

El 30 de marzo de 1788 constituye la auténtica e indiscutida fecha de la fundación de Pando.

Así quedó plenamente evidenciado al conmemorar —en 1940— el 152º aniversario de la fundación de esta progresista ciudad canelonesa, futura capital del proyectado Departamento de Solís, cuya iniciativa data del gobierno del Dr. Julio Herrera y Obes.

En el Acta de la fundación de Pando figura la firma del cabildante don Martín José Artigas, padre del gestor de las democráticas Instrucciones del Año XIII.

Entre los primeros pobladores de Pando figuran Vicente Esteban, Matías de Menezes, o su viuda Josefa Rivote, José Garrido, Manuel Rodríguez y Antonio Vales.

EL REPARTO DE ESTANCIAS Y LA PRIMITIVA GUARDIA DE PANDO

En la distribución de estancias dispuesta por don Bruno Mauricio de Zabala, se le adjudica a don Bernardo Gaytán —padre de doña Teresa y Primer Alcalde Provincial de Montevideo—, una suerte ubicada en las cercanías del arroyo Pando, que tomara esta denominación de don Antonio Pando, vecino de Buenos Aires, que se estableciese a sus orillas próximo a donde hoy se halla instalado el Laboratorio Experimental de la Ancap, con una importante explotación de corambre, sin haber tenido ninguna influencia decisiva en la fundación de Pando.

Don Antonio Pando fué el primer industrial que contara la zona de Pando.

Los campos de don Bernardo Gaytán —en 1782— al abrirse la sucesión de Juan Antonio Artigas, don Martín José Artigas, padre del Fundador de nuestra nacionalidad, adquiere "como privilegiada" a la sucesión la estancia de Pando con la "casa y cocina de paja", en cuyos campos aún puede verse un corpulento ombú, conocido por el "ombú de los Artigas".

En esos campos —hoy totalmente parcelados y poblados— y en las adyacencias de la Escuela Militar de Aeronáutica —Base Gral. Artigas—, estuvo emplazada la primitiva Guardia de Pando, cuyo Cuartel, según lo consigna don Joaquín Pérez de Villafranca en reiterados oficios enviados al gobernador don Joaquín del Pino, quedó totalmente terminado en julio de 1772.

Esa Guardia representó el cordón de se-

guridad fijado para observar y defender en la azarosa época del Coloniaje la costa Sur del Río de la Plata e impedir el abigeato de las estancias vecinas y aprehender a los malhechores que pululaban por nuestra vasta y desolada campaña.

En la primitiva Guardia de Pando, en la que también existía un santuario consagrado a "Nuestra Sra. del Rosario", de la que era fiel devoto don Joaquín Pérez de Villafranca, falleció sorpresivamente el 15 de abril de 1797, el 5º Virrey del Río de la Plata, teniente general don Pedro Melo de Portugal y Villena, en circunstancias que se dirigía a las costas del Este, con el propósito de proceder a su fortificación, en previsión de un ataque de los ingleses a la sazón en guerra con España.

Don Pedro Melo de Portugal y Villena era un hombre de temperamento suave y amigo de la justicia.

No dubitó en concederle la razón al Cabildo de Montevideo, cuando en gobernador Olaguer y Feliú —sin otro fundamento que el de la fuerza— reclamaba la elección de los cabildantes Manuel Nieto y Marcos Monterroso, desafectos a su persona.

Esa Guardia también sirvió de posta. En su Cuartel siempre existían caballos frescos para sustituir a los transidos de los chasquis que de continuo cruzaban por esa zona.

Hasta no hace muchos años todavía quedaban vestigios de uno de los pozos que servían de aprovisionamiento de agua a la primitiva Guardia de Pando.

LA CONSTRUCCION DE LA PRIMITIVA CAPILLA DE PANDO FUE SUBASTADA EN 1880 EN \$ 738

La construcción de la primitiva Capilla de Pando fué harto deficiente.

Su permanencia en el sitio señalado lo fué hasta el año 1869 en cuya fecha se llevó a cabo la inauguración del templo actual.

Su piedra fundamental se colocó el 20 de mayo de 1855, actuando como padrino el Presidente de la República, Brigadier General don Venancio Flores.

La primitiva capilla de Pando fué subastada públicamente el 27 de setiembre de 1880, con el objeto de arbitrar recursos para la ejecución de indispensables reparaciones en el nuevo templo, siendo su adquirente el presidente de la Comisión Auxiliar, don Lázaro Cabrera, por la suma de 738 pesos.

Con referencia a las deficiencias comprobadas en la construcción de la primitiva capilla de Pando, el Dr. Carlos Ferrés en su interesante y documentada obra: "Epoca Colonial. La Administración de Justicia en Montevideo", expresa lo siguiente:

"La construcción de la primera capilla de la Concepción de Pando, designada así para diferenciarla de la Concepción de las Minas, la contrató Francisco de Menezes, fundador de la capilla y donante, junto con su madre, doña Teresa Gaytán, de los terrenos para la capilla del pueblo, con los maestros José Vicente Bage, Pedro Llambi y Rafael de la Puente".

El documento con que éstos se obligaron, dice, a la letra, así:

"Desimos Nos abajo firmados decimos que nos obligamos a ser en Pando La Iglesia de N-ª Sa. de la Concepción, como son paredes, de quatro baras, sobresalientes de latiera respectivos los mojinetes arazon de sinco reales la Bara entrando Cuecos, puertas, dandonos de comer almorsar y todos los materiales prontos y 6 peones y

faltando Los materiales o Peones se les abonen lo respectivo y para que, asiconste, lo firmamos en dho. Lugar de Pando a 1º de Noviembre de 1780... José Vicente Vage, Pedro Llambi, Rafael de la Puente".

La construcción fué detestable, adecuada al documento.

José Crespo y Pedro Arredondo, Maestros Mayores de las fortificaciones y obras de la ciudad de Montevideo, inspeccionaron la capilla por orden del Alcalde Provincial, don Martín José Artigas, padre del vencedor de Las Piedras, ante el cual se presentó Menezes formulando su protesta por las deficiencias de la construcción.

Las paredes estaban "desplomadas", amenazando bastante ruina", carecían de trabazón y los arcos de las aberturas eran deficientes.

Don Francisco de Menezes reclamaba que los maestros devolvieran 340 pesos corrientes a que ascendía el cumplimiento que por su parte dió al contrato.

El asunto planteado por Menezes llegó a una transacción, devolviendo cada maestro 20 pesos. Las costas se abonaron por mitades.

ROBO DE RELIQUIAS DE LA PRIMITIVA CAPILLA DE PANDO

En la tarde del 2 de mayo de 1790, el vecino don Fernando Rodríguez, afincado en los campos de Mateo Barrera, se presenta ante el Cura de la capilla, don Juan Estanislao de la Mata, haciéndole entrega de "dos formas consagradas, un purificador, un pedacito de corporales y una medalla", cuyas reliquias habían sido sustraídas de la capilla por el negro Juanillo, esclavo de don Manuel Camello —El Platero—, y que según sus declaraciones "eran para que no le ofendiese cuchillo ni otra arma ofensiva".

Las reliquias robadas por Juanillo las había encontrado don Fernando Rodríguez junto a la portera del corral de don Manuel Camello.

Probada la culpabilidad del negro Juanillo fué reducido a prisión, prestando previamente declaración ante don Félix José de Mena, habilitado como "notario" por el Cura de la Mata.

VISITA DEL OBISPO DE LUÉ Y RIEGA A LA CAPILLA DE PANDO

El 3 de octubre de 1804 durante la gobernación de don Pascual Ruiz Huidobro, el obispo de Buenos Aires, don Benito de Lué y Riega, efectúa su primera visita pastoral a Pando.

Benito de Lué y Riega, que asistiese a la consagración de la Matriz, fué quien sostuvo enérgicamente en el Cabildo Abierto de 1810 —génesis de la emancipación americana— "... que mientras existiera en España un pedazo de tierra, España debía mandar en América, y que mientras existiera un solo español en América, ese español debía mandar a los americanos".

Las palabras pronunciadas por el obispo de Lué y Riega, trasuntaban rancias y anacrónicas ideas de esa época.

Reproducimos a continuación el texto del acta labrada en ocasión de la visita del obispo de Lué y Riega a Pando, anotada en el Libro Primero de Matrimonios de la Parroquia de Pando:

"En la capilla de Pando a tres de octubre de mil ochocientos cuatro el Itmo. Sor D. Benito de Lué y Riega por la gracia de Dios y de la Santa Sede Apóst. Obispo de la ciudad y Diócesis de Buenos Aires, del

Consejo de S.M., continuando su santa y general visita, por ante mí el infrascrito Secretario de ella hizo especial de este Libro; y habiendo advertido S.S.I. al Fo. 10 Vta. un blanco, en que no se expresa uno de los testigos que han presenciado el matrimonio de la segunda partida anotada, dixo: debía mandar y mandó al actual capellán don Manuel Antonio Guerrero, que siendo posible y previas las diligencias oportunas, averigue el nombre y apellido del referido testigo, con que deberá llenar el hueco, extendiendo al margen de la referida partida las diligencias que practicara al efecto, y guardando en las que sucesivamente extendiera la fórmula que prescribe el Ritual Romano...

Que por este Auto así lo preveió, mandó y firmó S.S.I. el Obispo por mi Sor., en su santa y general visita de que certifico. BENITO DE LUÉ Y RIEGA, Obpo. — Por mando de S.S.I. del Obispo mi Sor. — Dr. don Juan Francisco de la Riestra, Srio."

*

Al regresar el Obispo de Lué y Riega de su azaroso viaje a Minas, pudo comprobar que el capellán de la capilla de Pando había cumplido con su mandato. En la partida de matrimonio aparecía el nombre del testigo omitido.

Satisfecho volvió a Montevideo, deteniéndose previamente en la primitiva Guardia de Pando para cambiar de caballos.

Era al promediar de una diáfana tarde primaveral, cuando el Obispo de Lué y Riega retornaba a Montevideo para asistir a la consagración de la Matriz, que se realizó el 21 de octubre de 1804.

UN PARAGUAS PARA UN MARINO

(Continuación de la pág. 7)

más, si yo había dejado en tierra alguna novia a quien quería.

—Y harás bien en no hacerte el sordo cuando te pregunto una cosa —me dijo, enviándome al suelo de un empujón.

Cai de cabeza sobre el flanco del navío y ya iba a salir por la borda cuando me sentí retenido por una brusca sacudida que me pareció que me rompía las piernas. Billy me había tomado por las piernas y me sostenía sobre el abismo. Una ola verde me cubrió.

—Di el nombre de tu muchacha —gritó

taba Billy, entre los aullidos del viento y el rezongo sordo del mar.

Otra ola me cubrió, quitándome la respiración. El agua cayó y yo quedé colgado por las piernas. Al cabo de mis fuerzas, grité:

—Sally... se llama... oh, déjeme volver a bordo... Sally Danvers...

Ya veía venir otra ola terrible, mientras Billy me gritaba:

—Describeme a tu bella enamorada, muñeco...

Mi boca se crispaba para pronunciar las palabras lo bastante ligero para evitar ser ahogado por al ola:

—Dieciséis años... ojos grises... Cabellos rubios... ¡socorro!... ¡soc...

La ola ahogó mis palabras.

Y otras cuatro olas pasaron así antes de que me desvaneciera. Me encontré en el puente, empapado, temblando, teniendo hasta el fondo de los huesos el frío de la muerte. Billy había desaparecido, pero yo sabía que le había revelado una parte de mis más secretas alegrías.

Nos dirigimos al Este, haciendo a veces trescientas millas por día y fuimos a echar el ancla en el muelle del Cazador, en Newcastle, Australia, ochenta días después de haber pasado la línea.

Billy Ketch había hecho de esos ochenta días, ochenta mil días de tortura para algunos de nosotros. Varios hombres desertaron. Yo me quedé. No le tenía miedo y teníamos una cuenta que arreglar.

Poco antes de nuestra partida de Australia, llegó el "Ariel" de Inglaterra y un hombre de a bordo, que era de mi pueblo, me trajo una carta de mi novia. La escondí apresuradamente en mi cintura, por si acaso Billy me la quisiera quitar, y le dí al portador mi cuchillo de bolsillo, el mayor bien que poseía. Pero Billy debió verlo venir a bordo.

—¡Eh, tú! —me gritó—. ¡Eh, mochuelo, dame eso inmediatamente!

Desde el día terrible en que me había tenido a merced de las olas, Billy me había obligado a hablar constantemente de Sally. Me golpeaba continuamente para sacarme otros detalles. Conocía ya todo lo que concernía a los padres de Sally, su casa, la manera como ella comía y se vestía, y nuestros propios proyectos de casamiento y hasta los itinerarios de nuestros paseos nocturnos.

Cuando lo oí, sabía pues que yo sería (Continúa en la página 57)



NUEVA CERA LIQUIDA "BRILLALUS" PARA PISOS

Muebles - Parquets - Mosaicos - Cueros, etc.
Especial para renovar el lustre de los autos
COMODIDAD - RAPIDEZ - ECONOMIA

NO SE CONGELA

Colores: Natural - Roble - Nogal y Caoba

BRILLANTEZ INCOMPARABLE

UNA VEZ USADA NO EMPLEARA OTRA
Solicítense en Bazares y Ferreterías y en la

FERRETERIA "RADIUM"

Menage; Especialidades - Juncal 1438 - Montevideo

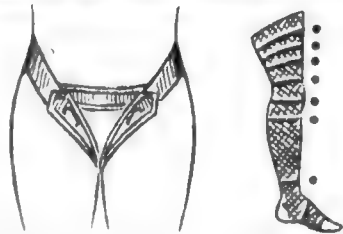


FRANCOIS Peinados

BME. MITRE 1366 - Tel: 8 01 27

Sello Inconfundible de distinción en
PERMANENTES, TINTURAS y POSTIZOS
Perfumería Francosa

HERNIADOS



REDUCTORES INVAR

Medias para várices. Rodilleras. Tobilleras. Vendas elásticas y de goma. Fajas y Corsés modeladores, espaldas, orinales, pesarios, suspensores, muletas, bastones, miembros artificiales, sillones y carritos para inválidos, calzado de medida, etc.

Con "ADITONE", los sordos oyen

ORTOPEDIA Y OPTICA

INVAR

1019 - SAN JOSE - 1019

Quítese ese irritante

CALLO

en forma rápida y segura mediante fáciles aplicaciones de gotas del callicida líquido **CALLISTOL**. Pídalo en su Farmacia.

Expendio autorizado por el Ministerio de Salud Pública N° de Registro 6583.

Consultorio de la mujer

ZORZAL. — Puedo indicarle un depilatorio especial para conservar la fineza de la pierna y del brazo, contribuyendo a que mantengan las líneas y contornos, favoreciendo su elegancia. Se trata de un método moderno cuyos datos podré darle por teléfono: 402228.

ANDALUZA. — En ese mismo número puede informarse respecto al "Libro de Etiqueta" que le recomiendo como utilísimo y correcto código social de sencilla asimilación; su precio es de siete pesos de nuestra moneda.

WALKIRIA. — Aunque atrasada por la falta de espacio, va hoy lo que a Ud. le interesa. La 1ª maravilla, entre las siete del mundo es — y puede decirse que fué, ya que desapareció quemado por Erostrato — el soberbio "Templo de Efeso"; le sigue el "Coloso de Rodas", grandiosa estatua de bronce; "El Mausoleo", sepulcro que Artemisa hizo construir para su esposo, el rey de Caria; el "Júpiter Olímpico", estatua de este dios; el "Faro de Alejandría" obra de Sastrases; "Los Jardines y Muros de Babilonia" obras que han hecho inmortal a Semiramis, y las "Pirámides de Egipto" célebres monumentos que son sepulcros de sus reyes. La relación de cada uno, sería una nota magnífica.

ARMANDINA. — Tanto para Ud. como para él, van las líneas siguientes: Los efectos nocivos de la nicotina, están reconocidos como el veneno más activo y violento después del ácido prúsico. En estado puro, una gotita basta para envenenar un gato. La dosis mortal para el hombre es de 30 centigramos. Un paquete de cigarrillos rubios contiene cuatro veces esa dosis: 1,20 gramos. Claro que de esa cantidad se absorbe una ínfima porción. Creo haber interpretado su pedido, haciéndole esta glosa. Además, si fuman con boquilla podría pasarles una indicación útil.

OTONO DE... — Puedo indicarle un producto de tocador que es fruto de largos años de investigaciones y estudios en el completo arte del maquillaje, que logra resolver en forma moderna el difícil problema de dar a los polvos una base uniforme, de color parejo, que disimule y corrija las pequeñeces, imperfecciones del cutis, sin por ello obstruir la libre respiración de la epidermis, conservando el rostro, ante todo, un aspecto de naturalidad y elasticidad. Dicho producto existe en seis tonos: natural, rosa, aurora, soleil, playa, midí. Por más datos, pedirlos particularmente.

LUNA. — Las musas eran nueve; cuando se dice que presiden las ciencias y las artes, es hablando de todas juntas, pero ca-

da una tiene un destino particular y un género propio: Caliope preside la elocuencia y la poesía heroica; Clío preside a la historia; Erato a la poesía heroica; Euterpe fué inventora de la flauta, preside la música y poesía pastoral; Melpomene a la tragedia; Polimnia a la retórica, al arte del gesto y declamación, de que es inventora; Terpsicore al baile; Talia a la comedia y Urania preside a la astronomía.

AURA. — Por la publicación que menciona, debe pasar por la Administración de esta Revista; nada puedo contestarle.

CICLISTA. — Ignoro si ésto le resultará más económico, que el mandar hacerlo en un taller del ramo; pero hé aquí la fórmula para preparar un buen barniz para su bicicleta: tome 5 partes de goma en placas; 1 parte de borax; 5 de alcohol; 4 de agua y el azul suficiente para dar color al barniz. Preparación: se disuelve el bórax en el agua y la goma en el alcohol (por maceración); reserve un poco de alcohol para disolver el azul. Caliente la primera solución, luego de sacarla del fuego mézclela con la segunda; una vez hecho ésto se añade el azul disuelto. Se aplica por medio de un pincel suave. Se conserva bien frotándolo con un corcho o tapón. ¡Buena suerte!

ELIA X. — Accediendo a su deseo continuaré transmitiéndole las pequeñas leyendas del Japón, siguiendo el orden, después de la de setiembre que apareció ya. Va ahora la que corresponde al mes de octubre, y que representa la "Fiesta de Ebisu". Este mes está dedicado a Ebisu, dios de la riqueza y su fiesta se celebra el día 20. Los comerciantes le consagran un culto particular; y es muy raro que no responda generoso a los ruegos de los que lo imploran con fervor. El dios Ebisu es grande y grueso, índice de la buena vida; su cara rubicunda respira alegría y felicidad. Si se quiere gozar de sus favores, no ha de olvidarse el ofrecer a esa divinidad glotona, postres de arroz, "saké", frutas, principalmente "tai", pescado por el cual él experimenta singular predicción.

CHACARERA. — Encantada con sus noticias y muy grata a sus buenos augurios, contesto su amable carta. Para impedir que el agua de pozo corte el jabón mezcle en cada 100 litros 30 gramos de soda de lavar o de potasa desleída antes en un poco de agua caliente.

ALEX. — He tenido dos oportunidades para dar sus datos: una para encargarle un postre Saint Honoré y algo para una fiesta infantil; la otra para platos especiales para un almuerzo de cumpleaños. Estoy segura de que Ud. sabrá complacerlas.

Crema FLUIDE

logra la perfecta limpieza del rostro para cualquier tipo de cutis. Suaviza y rejuvenece. — En venta en

**Productos de Belleza
DESPRES**

SORIANO 858

SEÑORA:

Aproveche las ventajas que ofrece la

Gran Peletería METRO

en ventas extraordinarias de FIN DE ESTACION.

CUAREIM 1315

golpeado duramente... Luché hasta que me quedaron fuerzas y terminé por morderle profundamente el brazo mientras me arrancaba la carta de Sally. Gritó de dolor. Y no recuerdo qué pasó luego.

Esa noche me prometí plantarle el cu-chillo en pleno corazón durante el viaje de vuelta. Las inmensas extensiones brumosas alrededor del Cap Horn iban a ofrecerme seguramente la ocasión. Fué durante ese retorno que Billy inauguró un nuevo teatro. Me hacía preguntas acerca de Sally y se burlaba diciéndome:

—Yo no dejaré de hacerle la corte a esta pequeña desde que lleguemos. Y así tuviera que morir, no ha de dejar de amarme. Tú sabes bien que tengo suerte con las mujeres... ¡Qué lindos días vamos a pasar Sally y yo!...

Yo lo miraba angustiado. Es cierto que tenía suerte con las mujeres. Lo había visto en Australia.

El bruto llevaba su audacia hasta a describirme a mi tierna enamorada tal como sería cuando se hubiera vuelto su mujer. La veía envuelta en un peinador de seda azul escotado, adornado de plumas, como los grabados parisienses que representaban a las actrices en boga. Esto me hacía el efecto de una verdadera profanación, pero tenía que callarme. Y esperar mi hora.

Una mañana, bruscamente, se hizo un agujero en la bruma y apenas a cuarenta metros de nosotros descubrimos sobre las aguas otra masa de bruma, tan blanca pero más sólida: un iceberg. El capitán dio un verdadero aullido, pero ya el piloto había manejado el timón, separando milagrosa-

mente al barco del obstáculo, desde el cual llegaba un soplo gélido, como del Ángel de la Muerte. Pero otros semejantes se sucedían, renovando el tremendo peligro.

Todos estábamos prontos para abandonar el barco en caso necesario. Yo me quedé junto a Billy Ketch, esperando mi chance. El capitán seguía dando tranquilamente sus órdenes. Más de seis millas navegamos a lo largo de los icebergs, cruzando al lado de montañas que parecían cerrarse sobre nosotros... Hasta que al fin los dejamos atrás. No sabemos todavía por qué milagro escapamos en esa ocasión.

Durante todo ese dramático día, vigilé a Billy Ketch de tal manera que me dolía la cabeza, pero nunca me proporcionó una probabilidad. Eran muchos hombres que tenían la vista fija en uno solo. Era para desesperarse, porque el lugar que atravesábamos era uno en el cual hubiera querido dejarlo para siempre.

Franqueamos el Ecuador en marzo, veinticuatro horas después de Cap Horn. Ninguna oportunidad se me había presentado y Billy no dejaba de hostigarme:

—Me gustan las muchachas de ojos grises y cabello rubio... No te pongas celoso, fantoche... Pero ¿porqué no la jugamos a cara o cruz a tu Sally?...

Había mar gruesa esa noche, cuando fui a tomar mi puesto en el timón. Billy Ketch estaba montado en el bauprés para traer el foque, cuando, con un golpe brusco hice cambiar de dirección al barco para colocarlo de través al viento, forzando la velocidad de siete a once nudos. El navío se empujó como un caballo. ¡Era una bellísima cosa, por Dios!

Mientras el "Calliope" maniobraba así, dócil a la barra, Billy, bien agarrado en el extremo del bauprés, gritaba burlas para los hombres empapados que hacían otras ma-

niobras en cubierta. Fué entonces que yo di un nuevo golpe de barra, más violento, que levantó la proa. El bauprés se hundió luego en las olas como yo cuando Billy me tenía de las piernas. Cuando reapareció no había ningún hombre agarrado a él... Y apercibí la roja cabeza de Billy flotando al largo, a más de cincuenta metros de nosotros...

—Quieras enderezar la barra, imbecil del demonio... ¡me gritó el capitán.

Corrió a proa y lanzó en dirección a Billy un salvavidas... Yo me reía... En medio de un mar así, tampoco podía echarse al agua un bote, porque se destrozaría contra el navío...

Yo observaba sin piedad a Billy que se ahogaba. ¡Qué lucha realizó para alcanzar el salvavidas! Parecía agarrarse al agua para en una contracción desesperada avanzar algunos metros, y ser barrido por una ola y tirado atrás nuevamente. Se debatía con la soltura de un pez y a veces yo veía reumbrar sus dientes blancos... Me había visto en la barra... y comprendía... Apenas hundido volvía penosamente a la superficie, para hundirse de nuevo... Lo seguía con la mirada, y lo adivinaba tórbido y terrible, encorvado, como iba a estar cuando me tendió el paraguas de adiós, cuarenta y ocho años más tarde. Por fin el mar lo tragó para la sombra helada y eterna de donde venía...

Esta noche yo observo a Sally Sanders, mi mujer, que me acompaña en el hogar desde hace cuarenta y cinco años. Sus cabellos están blancos pero sus ojos rien como... res. Estarían quemados de lágrimas si Billy Kerch hubiera vuelto. Ella no sabrá nunca la desgracia a la que escapó, de la que la salvé... Pero se preguntará siempre por qué yo no quiero tocar nunca el paraguas de la despedida...

La cerveza
PERFECTA!

DOBLE

URUGUAYA

CERVEZERIAS DEL URUGUAY

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS

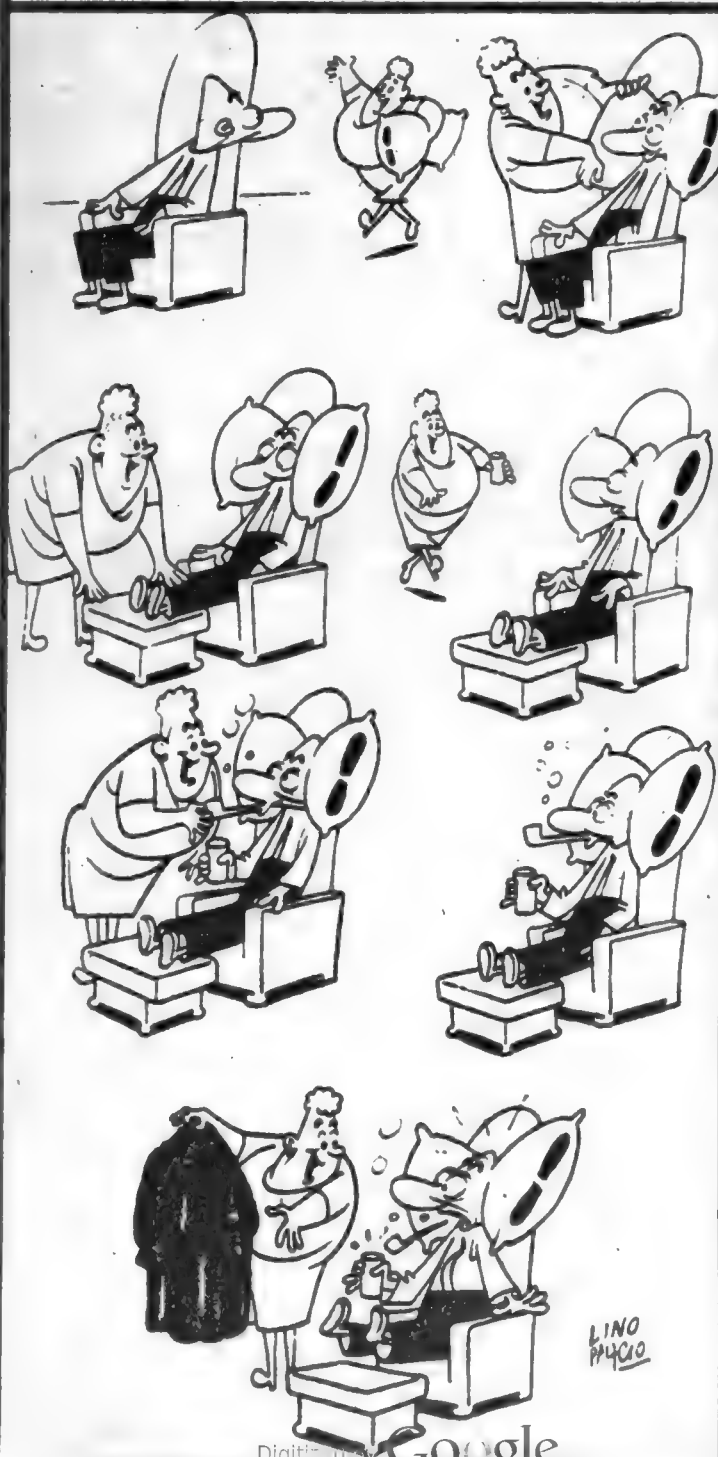
SOMBREROS DE PRIMAVERA

1. ROSE VALOIS. — Un pequeño plateau de picot color cereza adornado con dos camelias de seda a cuadritos blancos y negros. Una camelia igual en la solapa o en el vestido.
2. ROSE VALOIS. — Sombrero con visera adornado con gasa verde y negra, que cae hacia atrás.
3. MARIE CRISTIANE. — Pequeño sombrero de paja azul pálido adornado con cinta violeta y grueso tul negro.
4. MARIE CRISTIANE. — Pequeño sombrero de paja adornado con una fantasía de plumas blancas.
5. MAUD Y NANO. — Una cloche de jersey blanco adornada con un ramo de pequeñas rosas de todos colores.
6. MAUD Y NANO. — Cloche de picot azul marino adornada con dos alas de piqué blanco.



PREPARACION

por LINO PALACIO



LINO PALACIO



Primaverales

Modelos especiales para MUNDO URUGUAYO, por Nurya.

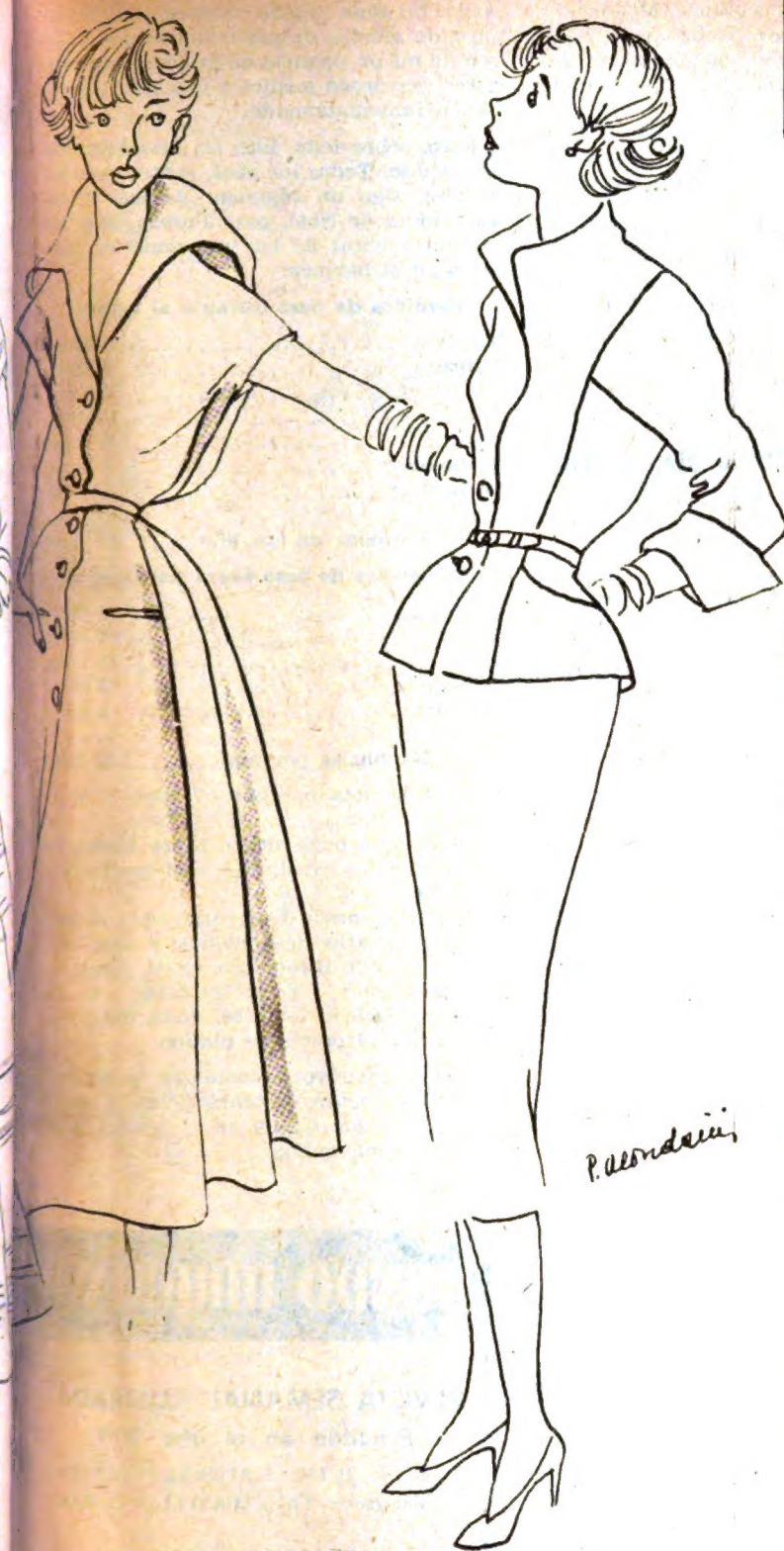
1. Elegante vestido en shantung gris con rayas blancas; en el cuerpo, pieza simulando torera. Lleva flores de colores vistosos bordeando el cuello.
2. Este gracioso modelo se ha realizado en surah color azul pastel con florci-fas blancas. Lleva un gran cuello que se va cerrando si se desea. El amplio faldón va plisado y sobre la cintura flores blancas.
3. Género muy vaporoso con lunares, se ha empleado para este juvenil vesti-do. Para rematar el gran escote, se ha utilizado un ramillete de flores al tono de los lunares.



PRIMAVERA 1952

PRIMERO. — Simoneta Visconti ha creado estos tres modelos para la Primavera 1952: el primero, un vestido de surah a rayas grises y amarillas con la falda muy amplia hecha con las rayas horizontales y blusa ajustada con la tela en sentido vertical. Un gran cuello de surah amarillo con gran lazo termina este bonito modelo. El segundo, vestido de shant'ng celeste hortensia con botones que prenden adelante, falda con tabloncillos a los lados y gran cuello que llega hasta el talle en la parte de

Vinetas femeninas La Marquesa de Pompadour



Blusa de corte kimono. El tercero, tailleur de brin irarru-
ble color oro con falda recta y chaqueta con escote subido y
mangas tres cuartos con puños dobles.

SEGUNDO. — Fontana ha creado este conjunto de alpaca gris con
amplia falda truncada en talle. Blusa de surah a rayas grises, rojas
y amarillas y bolero de alpaca gris con cuello levantado, cruzado
adelante y prendido con un prendedor en forma de espada. El otro
modelo se compone de una falda de tussor gris acero con botones
que prenden hasta el ruedo, una blusa de tussor amarillo que
cruza adelante y ata con gran lazo a un lado y bolero del tono
de la pollera. Y por último, un bonito modelo de seda de corbata
verde claro con pequeño dibujo en verde oscuro, falda recta, gran
escote y frunces abajo del canesú redondo. Sobrefalda de seda
verde oscuro con dibujo verde claro.

EL 15 de abril de 1754, un con-
voy fúnebre salía
del Palacio de Ver-
salles. Llovía a to-
rrentes, y el Rey
de Francia, que al
través de las vi-
drieras de su pala-
cio veía pasar la
triste comitiva, ex-
clamó friamente:
—¡Mal tiempo le
hace a la Marque-
sa para su último
viaje!

Tal fué todo el
epitafio que me-
reció una de las
más célebres favo-
ritas de la monar-
quía. La nación,
cansada ya de los
locos dispendios
que le imponía el
absolutismo de sus
reyes; el pueblo, trabajado de
día en día por los escritos de la
Enciclopedia; las sátiras de
Voltaire, dirigidas contra per-
sonas e instituciones tenidas,
hasta entonces, por, sagradas,
preparaban el advenimiento de
la Revolución, que habría de
acabar, entre sangre y ruinas,
con el antiguo régimen.

El mismo rey se lo había au-
gurado a su amante, en una
frase que se ha tornado lamen-
tablemente famosa:

—Después de mí, el diluvio.

Juana Antonieta Poisson, más
tarde Marquesa de Pompadour,
había nacido en humilde esfe-
ra; su padre, contratista de sub-
sistencias militares, fué proce-
sado y ahorcado en efígie por
sus fraudes y malversaciones.
Alejada de la tierra francesa,
no faltó a la hija abandonada
un padre ocasional que le diera
educación esmeradísima. Los
mejores maestros le inculcaron
el gusto más refinado por las
letras y las artes, siendo suma-
mente diestra en el dibujo, en
la música, en la declamación,
en el grabado en piedra, y en
todas cuantas habilidades y
géneros de ingenio que, en lo
futuro, pudieran convertirla en
dueña del corazón del Rey, se-
gún de niña le había profeti-
zado una sonámbula.

La predicción no se hizo es-
perar; oficiosos parientes con
quienes contaba en Palacio,
prepararon la primera entre-
vista durante unos carnavales
cortesianos, y desde aquel día,
Juanita Poisson, transformada,
de golpe, en Marquesa, fue ár-
bitro de los destinos de Fran-



cia; alejaba minis-
tros, decretaba
alianzas o guerras
exteriores, y ence-
rraba en los he-
diondos calabozos
de la Bastilla a los
cortesianos murmu-
radores.

A cambio de las
enormes sumas de
dinero que costó a
Francia esta favo-
rita, creó un espe-
cial estilo decora-
tivo, que, aún hoy,
lleva el nombre de
"Pompadour".

Ella puso en mo-
da los muebles ar-
tísticos, los finos
relieves, las porce-
lanas finamente
elaboradas de Ja-
pón, de China, de
Vincennes y de Sé-

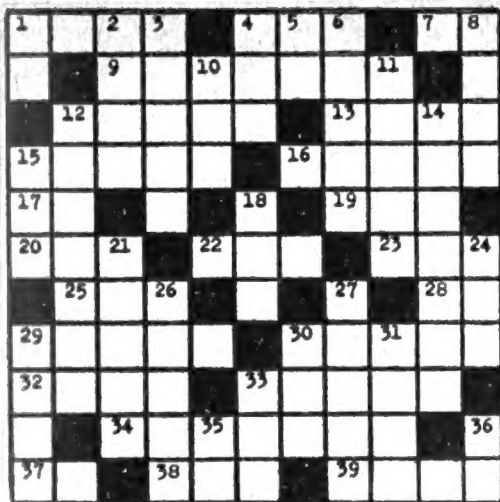
vres. Soberana del gusto, hizo
prevalecer en la corte sus
propias predilecciones, y estableció
los figurines de los trajes que
adoptaron las mujeres de la
época. Los "negligés" a la Pom-
padour, que se admiran en los
abanicos, son obra exclusiva de
aquella mujer, dotada de exqui-
sito gusto para las bellas artes.

Apoderada del corazón del
Rey, e indirectamente poseedo-
ra de las riendas del Estado,
durante largo tiempo, todavía
siguió disfrutando el favor del
monarca, cuando, perdida en
absoluto su belleza, comprendía
que la salud comenzaba a fal-
tarle también. En esa circuns-
tancia le dijo una de sus ami-
gas:

—No es a vos a quien el Rey
quiere; es a vuestra escalera;
tiene el hábito de subirla, y
eso es todo; no hay en ello,
más que la fuerza de la cos-
tumbre.

La Marquesa de Pompadour
favoreció la publicación de la
"Enciclopedia" y por medio de
su tío, Lenormand de Tournell,
y de su hermano, el marqués
de Marigny, directores genera-
les de construcciones, dió un
gran impulso al embellecimien-
to de París. Contribuyó a esta-
blecer la Escuela Militar, y ayu-
dó con dinero y privilegios a la
manufactura de porcelanas.

Hizo de sus inmensas rique-
zas un uso generoso, dotando a
doncellas de pobre condición,
auxiliando a los menesterosos,
reparando pueblos enteros, y
protegiendo a escritores, inven-
tores y artistas, formando entre
ellos Van Loo, Couchin, Bou-



PALABRAS CRUZADAS Nº 340

Horizontales. — 1. Preposición que indica: después de; 4. Agua del mar o de los ríos agitada violentamente por el viento; 7. Adverbio de tiempo; 9. Segundo mes del año; 12. (Islas) Islillas de la península de Girona en la desembocadura del río Ter; 13. Río de Alemania que nace en el Tirol y se arroja en el Danubio; 15. Encallar un barco en la costa; 16. Ceiba, árbol; 17. Dirigirse; 18. Acusativo de pronombre personal; 20. Combate, pelea, riña; 22. Dádiva, liberalidad; 23. Impar; 25. Onomatopeya del ruido que producen ciertos golpes; 28. Nombre del sol entre los egipcios; 29. Personaje mitológico, rey de Egipto y de Argos; 30. Ficha con que se señalan los puntos en algunos juegos; 32. Alero del tejado; 33. Acción de carear; 34. Encantamiento; 37. Pronombre personal; 38. En el gnosticismo, inteligencia eterna emanada de la divinidad suprema; 39. Preposición inseparable que denota oposición o contrariedad.

Verticales. — 1. Pronombre personal; 2. (Domiciano) Orador romano, maestro de Quintiliano (16 antes de J. C. - 59 después); 3. Hilo o cuerda de la caña de pescar; 4. (Eugenio d') Crítico y filósofo catalán, nacido en 1882; 5. Forma de pronombre personal; 6. Idolo de los mosabitas; 8. Extensión grande de tierra labrantía; 10. Tienda donde se venden licores que suelen beberse en el mismo mostrador; 11. Bardo escocés del siglo III; 12. Del marido; 14. Admirado, pasmado; 15. Abyecto, despreciable, bajo; 18. Isla del mar Egeo, una de las Espórades; 21. Hija de Acrisio, rey de Argos; 24. Nave, embarcación; 26. Parte blanda del cuerpo de los animales; 27. Género de mamíferos carnívoros vermiformes; 29. (Humphry) Químico inglés (1778 - 1829); 30. Apócope de tanto; 31. Gas que forma parte ínfima del aire, descubierto por Ramsay y Travers; 33. Perro; 35. Preposición inseparable que significa con; 36. Preposición inseparable que denota oposición, origen, extensión.

Solución del problema Nº 339:



chardon. Quesnay, Crébillon, Marmontel, Diderot, (de quien, por cierto, no le faltaban motivos de queja), y aún al mismo Rousseau, que tan duramente la había ofendido en el "Emilio".

Moribunda ya, se hizo trasladar a Versailles, para gozar el privilegio, reservado sólo a los miembros de la familia real, de morir en el palacio de los reyes. El cura de la Magdalena acudió a prestarle los últimos socorros de la religión; y, cuando, cumplida su misión, se aprestaba a marcharse, detúvose la Marquesa con estas palabras: "Esperad un momento, señor párroco: nos iremos juntos".

LAS CORALES DEL INTERIOR PLASMAN ETC.

(Continuación de la pág. 11)

está fuera de la rutina, fuera de la monotonía que tantas veces halla terreno fértil en las ciudades del interior al mismo tiempo que colabora para un mejoramiento moral.

Además, se formarán corales infantiles (tal como la ya existente en Paysandú donde hemos oído cantar cuarenta y cuatro niños de todas las edades) lo que dará lugar a una pedagogía musical desde la niñez.

Se hará congresos de corales como el que se llevará a cabo este año reuniendo en un mismo escenario las cinco corales del litoral o sea aproximadamente unos quinientos cantantes y los que interpretarán obras a cuatro y cinco voces.

Con estas organizaciones surgirán maestros preparadores; darán lugar a la realización de concursos para obras inéditas con el consecuente enriquecimiento de creación nacional va que todo arte procede del pueblo siendo el arte popular la premisa para todo arte culto. Porque el pueblo no es un gendarme del arte que imponga un orden lógico o filológico preestablecido; lo que le agrada en la canción es el fenómeno sonoro. De allí que el folklore haya tenido siempre gran importancia como fuente de inspiración para la música culta. ... se sabe bien que los orígenes de todos los nacionalismos musicales nacidos en la época del romanticismo, se hallan en la célula generadora de la música popular. Incluso algunas obras representativas de la música contemporánea.

Vemos por lo tanto, que una buena organización de corales en el interior del país tal como las ya existentes en el litoral, traerán consecuencias mucho más fértiles que las de simples formaciones de intérpretes y a lo que se agregará una ampliación de horizontes en lo cultural, con nuevas inquietudes, nuevas formas de ver las cosas. Porque todo lo que haga oscilar algo esa línea recta, rígida y tantas veces monótona que vemos vivir a muchos en un pueblo del interior, ya puede ser considerado obra eficaz.

HE HECHO DE TODO...

(Continuación de la página 25)

de, me sentí maravillosamente bien. Dormía como un ángel, y había perdido varios kilos.

Durante algunos años ensayé de todo. Pero cada vez, en efecto, llega el momento en que sucumbo y vuelvo a comer dema-

siado. Mi más grande decepción fué el ensayo de ciertas drogas-milagros que hicieron de mí un paquete de nervios y me obligaron por orden médica a una superalimentación inmediatamente.

Pero, sobre todo, hice un descubrimiento angustioso. Todos los años, cuatro veces repetidas, sigo un régimen: después de las vacaciones de Noel, para Pascua, antes del verano y antes de las vacaciones de Noel. Hé aquí el balance:

Pérdidas de peso durante el régimen

Enero	14 libras
Febrero	6 libras
Abril	7 libras
Julio	11 libras
Agosto	5 libras
Noviembre	8 libras
Diciembre	6 libras

Pérdidas en un año 57 libras

Ganancias de peso fuera del régimen

Marzo	13 libras
Mayo	7 libras
Junio	11 libras
Setiembre	16 libras
Octubre	9 libras

Ganancias por año 56 libras

Pérdida neta por año 57 libras - 56 libras = 1 libra.

Desde que puse negro sobre blanco, esta catastrófica estadística, creí que me desvanecía.

Entonces, desde hace diez años, he perdido un cuarto de tonelada y peso solamente un kilo menos que en el primer día del régimen!... Y he gastado... no me atrevo a decir el total. Mi única libra se ha convertido al precio de platino.

Mañana vuelvo a comenzar el régimen. Y para no sentirme tentada, voy a ver en seguida lo que queda en la nevera, a fin de quedarme quieta.

MUNDO URUGUAYO

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

Fundada en el año 1919

Director: JULIO CAPORALE SCELTA

Administrador: RAUL CASTELLS CARAFI.

SUSCRIPCION ANUAL:

Uruguay	
Correo ordinario	\$10.-
Recomendado	\$14.-
Países Americanos	\$15.-
Europa	\$20.-

La correspondencia debe dirigirse al Director
Giros y valores a la orden de Capurro & Co.

JUAN CARLOS GOMEZ 1372
Montevideo, Uruguay

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

En los Estados Unidos: S. S. KOPPE & Co., Inc. (New York).
En Gran Bretaña: S. S. KOPPE & Co. Ltd. (London).
En Europa (continente): GUSTAV ELM (Paris).
En Buenos Aires, Agencia de venta y suscripciones: INTER-PRENSA, Florida 229.



—¡Ah, estos poetas!



—¡Una nueva vida empezará para Ud.!

HUMORISMO extranjero



—¡Cáscaras!... ¿Y hace mucho que están...



—Disculpe, señor Director, pero le di mi foto en traje de baño en lugar de mi cédula de identidad...



—¡Hacen "camping" a la antigua!



—Me pregunto, Héctor, si los animales...



—¡Lindo! Original. Cuando nos fuimos, hace un mes, dejó encerrado un cliente.

¡Aquí Está! EL MAS MARAVILLOSO MAQUILLAJE QUE JAMAS USO

RITA HAYWORTH

Estrella de Columbia



Pan-Stik

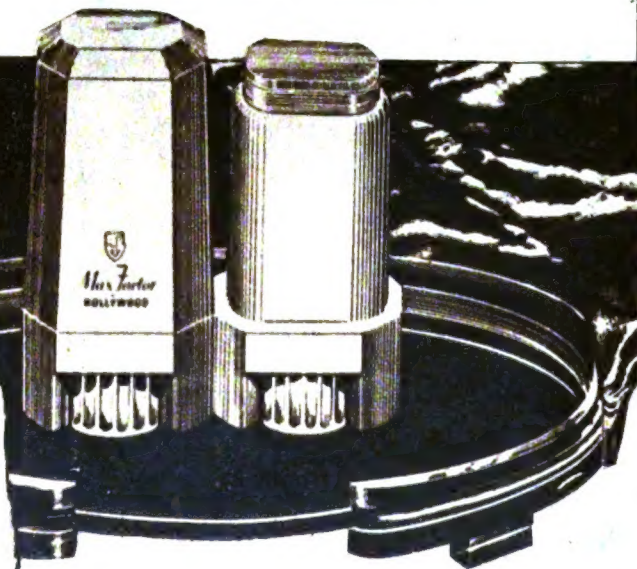
**VEA COMO LE DA NUEVA Y FASCINADORA
BELLEZA EN SOLO VEINTE SEGUNDOS
Hace Sentir Su Piel Más Suave y Fina**

Ahora... Hollywood ofrece a usted el modo más moderno de crear belleza seductora... instantáneamente... ¡como por obra de milagro! Pan-Stik, nuevo y asombroso descubrimiento de maquillaje, tan revolucionario como el primer lápiz de labios. Su tez parecerá... como una nueva tez, impecable, preciosa, fascinadora. Sentirá usted su cutis suave, fresco e increíblemente delicado. Pan-Stik se aplica con tal facilidad y tanta rapidez, es tan ligero, dura tanto, es tan extraordinariamente útil, tan distinto a todo lo que antes ha usado...

¡Le encantará desde la primera vez que lo use!

MAX FACTOR * HOLLYWOOD

Siete Gloriosos Tonos en Armonía de Colores



La mayoría de las mujeres que han probado el Pan-Stik, lo prefieren a cualquier otro maquillaje que jamás usaron.

HE AQUI LO QUE DICEN:

- ☆ "Nunca usé un maquillaje tan completamente satisfactorio."
- ☆ "Con Pan-Stik la tez conserva su frescura durante todo el día."
- ☆ "Se aplica con facilidad y no se pone grasiento, ni se cuarteo, ni brilla."
- ☆ "Se ve tan natural, que nadie se da cuenta de que lo llevo. ¡Me encanta!"
- ☆ "Cubre pequeños defectos y da al cutis suavidad de terciopelo y lo hace parecer más joven."
- ☆ "Da frescura a mi cutis y nunca lo siento tirante ni seco."

REVOLUCIONARIO... DISTINTO...

¡Se aplica con la facilidad que un lápiz de labios!

*Pan-Stik (marca registrada) es Maquillaje-Crema de Max Factor Hollywood



Aplicarlo en ligeras vetas en la frente, la nariz, las mejillas y la barba.



Con la punta de los dedos extiéndalo de modo uniforme sobre toda la cara y el cuello.



Su tez parecerá delicada, suave, natural y extraordinariamente fresca.



Con facilidad puede llevarlo en su bolso para hacerse cualquier retoque inesperado.

EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS Y DROGUERIAS PRINCIPALES

Unicos distribuidores para el Uruguay: Hugo A. Davidson S. C. Colonia 939 - Tel. 91006/7

Digitized by Google

Original from
THE UNIVERSITY OF TEXAS